

Femmes

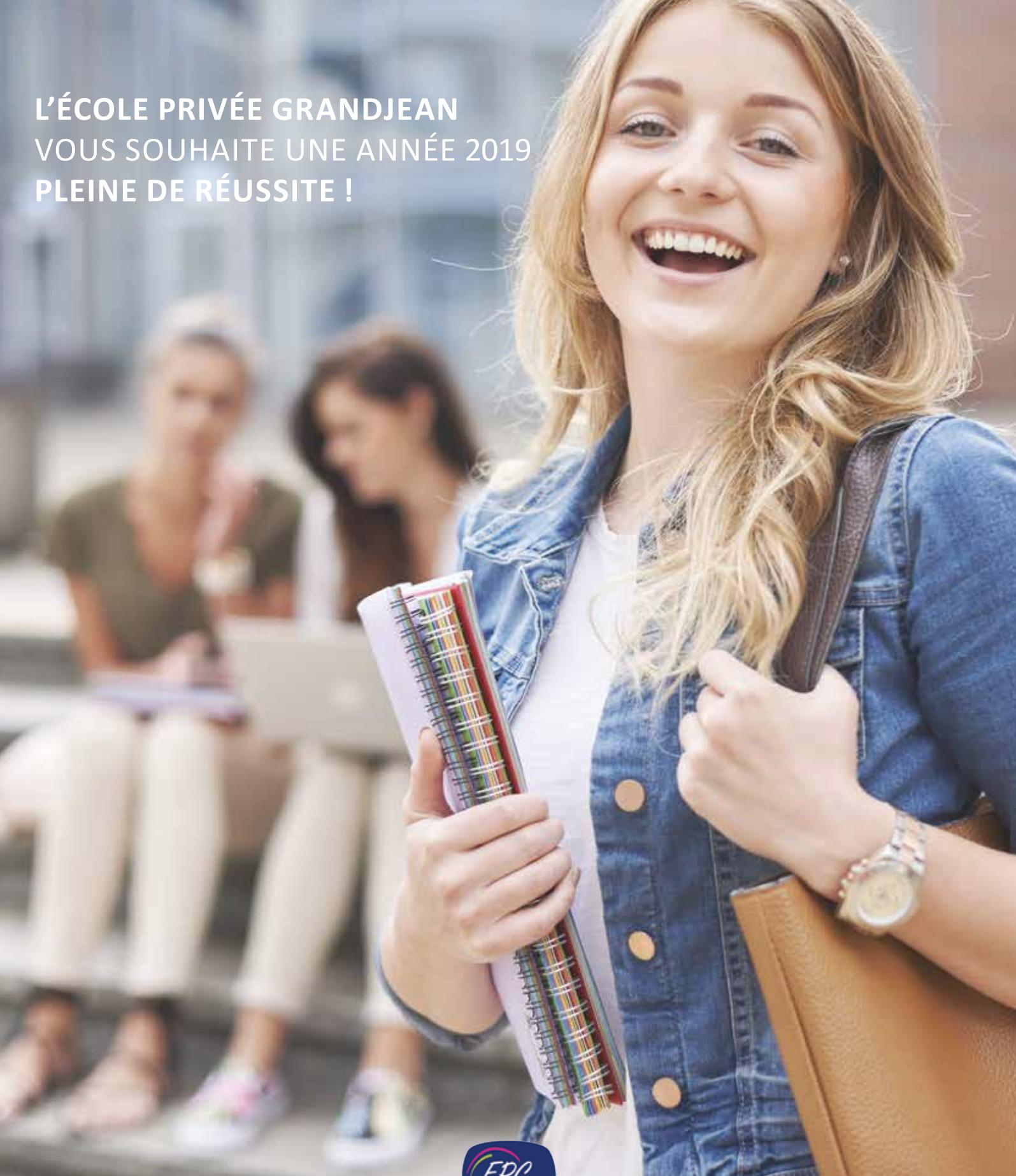
MAGAZINE

DOSSIER
ILS VÉCURENT HEUREUX
ET SE MARIÈRENT BEAUCOUP PLUS TARD



MODE
UN MARIAGE EN HIVER
INTERVIEW CRÉATEUR
BALZAC PARIS, L'HYMNE À LA JOIE

L'ÉCOLE PRIVÉE GRANDJEAN
VOUS SOUHAITE UNE ANNÉE 2019
PLEINE DE RÉUSSITE !



7, rue Adolphe Fischer L-1520 Luxembourg | Tél.: 48 01 07 - Fax. 49 47 68
epg@pt.lu | www.epg.lu

Excellente année

MARIA PIETRANGELI

Albert Einstein disait « Apprendre d'hier, vivre pour aujourd'hui, espérer pour demain » : c'est sous cet adage que j'ai envie de placer cette année 2019 qui débute. Vous tenez entre vos mains notre tout premier numéro de l'année.

Bien sûr, je ne saurais commencer cet édito, sans vous souhaiter, à toutes et à tous, une année paisible, pleine de rêves et de moments de partage.

Mais, bien plus, c'est de demain dont je souhaite vous parler.

Ce premier magazine de l'année est aussi notre 199^e édition. La suivante, qui portera le numéro 200, symbole de notre pérénité et de notre longévité, vous réservera de bien jolies surprises.

En attendant de les découvrir, qu'il me soit permis de remercier, ici, ceux grâce à qui *Femmes Magazine* existe depuis 200 éditions et qui, tous à leur manière, ont contribué – et contribueront encore –, à ce succès.

Nos annonceurs, d'abord, qui ont cru au pouvoir de notre média et qui, pour la plupart, nous suivent depuis le début.

Car, évidemment, éditer des magazines papier à un volume conséquent a un certain prix, à l'heure du tout numérique, des sites pour smartphone et des réseaux sociaux. Les annonceurs sont conscients de l'efficacité du réseau mis en place par nos publications, mais aussi de leur qualité. Notre lectorat, fidèle et présent, qui continue à faire de la lecture de notre titre un rituel, un véritable rendez-vous mensuel qu'il ne manquerait pour rien au monde. C'est grâce à lui que la presse féminine et lifestyle continuera à faire vivre le papier. Mes collègues : le succès d'un projet repose sur l'investissement, la fiabilité et l'efficacité de chacun des membres de l'équipe. Depuis ses débuts, *Femmes Magazine* est un projet partagé par tous, et pour lequel chacun de mes collaborateurs est prêt à se dévouer. Trois éléments indispensables et surtout indissociables pour perdurer, merci à ces trois groupes d'individus qui permettent, depuis tant d'années déjà, de faire de ce rêve, une réalité. Merci ! Belle lecture et une fois encore excellente année 2019.

OURS

DIRECTION

Maria Pietrangeli

RÉDACTRICE EN CHEF

Maria Pietrangeli

PHOTOGRAPHE

Julian Benini

CONSEILS EN COMMUNICATION

Julie Bénère, Vanessa Berners, Tamara Bonassi, Virginie Caron, Alexandrine Florian, Aymeric Grosjean & Kevin Martin

MISE EN PAGE

WAT Éditions Sàrl
Julie Mallinger

RÉDACTEURS

Alix Bellac / Julie Bénère / Lisa Beys /
Sarah Braun / Magali Elyenbosch / Frédéric Frabetti / Godefroy Gordet / Aurélie Guyot /
Christine Mick / Maria Pietrangeli / Michèle Rager / Jeanne Renauld / Carmen Rimondini /
Mathieu Rosan / Karine Sitarz / Kévin Storme / Valérie Théveniaut /

SOCIÉTÉ ÉDITRICE

WAT Éditions Sàrl
74, rue Ermesinde L-1469 Luxembourg
Tél. : +352 26 45 85 86

Toute reproduction de ce magazine,
même partielle, est interdite.

ABONNEMENT - 11 numéros / an

Coupon à envoyer à Femmes Magazine
avec preuve de paiement

Nom:

Prénom:

Adresse:

Luxembourg 33€ / Pays frontaliers 35€

À verser sur le compte BGL
LU29 0030200166890000



20 200 exemplaires

www.femmesmagazine.lu

join us !



COVER

Modèle : Dana pour l'agence Gia in Style | Photographe : Julian Benini | Maquillage : Justine Chery | Coiffeur : Mickaël Ribeiro pour R Lounge Luxembourg | Lieu : Villa Camoufle à Metz | Nos partenaires : Le boudoir d'Elsa Gary pour la robe de mariée et Noël Joaillerie pour les bijoux. | Production : Julie Bénère.

Sommaire

Magazine

Mode



- 06 LAST MINUTE!
- 08 CATWALK
Cymbeline & Pronovias
- 10 MODE
Un mariage en hiver
- 26 PORTRAIT CRÉATEUR
Balzac Paris, l'Hymne à la joie
- 30 EDITO
- 32 TRENDS
- 33 DRESS CODE
To the moon and back

Wellness



- 72 BEAUTÉ
Quand la beauté passe par les pros
- 76 L'AVIS DE LA RÉDAC
- 78 BEAUTY CASE
- 80 HEALTHY
Les bienfaits du running
- 82 SANTÉ
Quel yoga choisir ?



Have fun

- 60 IN THE CITY
- 62 PORTRAIT CULTURE
Anne Schröeder, Ses histoire(s)
- 64 SAVE THE DATE
- 68 ONLINE
- 69 À LIRE
- 70 À VOIR
- 71 À ÉCOUTER

Art de vivre



Tribu

- 84 WE ARE FAMILY
L'arrivée des mini crèches ?
Un maxi service pour tous les enfants
(et les parents)
- 88 DREAM LIST
Jour de fête !
- 102 CAS D'ÉCOLE
Développer l'esprit critique des enfants
et des adolescents : l'arme scolaire
- 104 FOR KID
- 106 WANTED
- 107 BOOKS

- 108 PORTRAIT DESIGNER
Les solutions d'Inès Le Bihan
- 110 INTÉRIEURS
Le top cinq des tendances cuisine 2019
- 114 MOODBOARD
Blanc minimal
- 116 IT-CAR
Ford Edge, un SUV au parfum d'Amérique
- 117 UN CHEF, UN PRODUIT
- 118 RECETTES
- 119 WINE LOVERS
- 120 VOYAGES
Scènes provençales entre Ventoux
et Luberon
- 122 HOROSCOPE



SCHENGENER

HAFF

— 2016 —

UN ENDROIT UNIQUE

LE BONHEUR
COMMENCE ICI.

TÉLÉCHARGEZ LA BROCHURE SPÉCIALE MARIAGES
WWW.SCHENGENERHAFF.LU



Last minute !

DERNIERS COUPS DE COEUR
DE LA RÉDAC' AVANT L'ENVOI
À L'IMPRIMERIE, QUELQUES
BRÈVES DU BUREAU...
FEMMES MAGAZINE,
COMME SI VOUS Y ÉTIEZ !

1908

mariages ont été célébrés
entre 2015 et 2017 dont 42 mariages
entre personnes du même sexe.



© Guerlain

Pour un teint parfait !

Comment oublier la grosse mine hivernale ? Avec le tout nouveau fond de teint Guerlain L'Essentiel. Formulé à partir de 97 % d'ingrédients naturels, il promet un teint éclatant 16 h durant et surtout un résultat hyper naturel grâce à son incroyable nuancier de 30 teintes. Un fond de teint parfait, vous en rêvez, Guerlain l'a créé !

→ Fond de teint L'Essentiel, Guerlain, 30 nuances (disponible en février)



© Hermès

Le it-bag rêvé !

On lorgne déjà du côté des collections été avec ce sac en osier signé Hermès jaune citron. On se voit déjà très bien en terrasse sur la French Riviera !

On a bien le droit de rêver, non ?

→ Kelly mini Picnic en osier et veau Swift, 9550 €



La rédac

La belle action

Les Françaises du duo Brigitte – Aurélie Saada et Sylvie Hoarau – se sont associées à la maison parisienne Ladurée pour une créer une bougie et un thé noir sensuels et gourmands, à leur image, dont une partie des bénéfices sera reversée à l'association Le Cancer du Sein, Parlons-en !

Entendu à la rédac

« Je suis prêt à donner ma mère pour garder mes cheveux. Mais pas ma grand-mère, quand même, faut pas pousser. »



Le rouge ultime

Qui mieux que Jeanne Damas aurait pu créer un lipstick rouge, incarnation de l'élegance parisienne ultime ?

On est complètement fan de la collection « Rouje » à lèvre qui se compose de quatre nuances, et d'une palette – ultra chic – de quatre couleurs à utiliser aussi bien sur les lèvres que les joues ou les yeux.

→ À shopper sur www.rouje.com

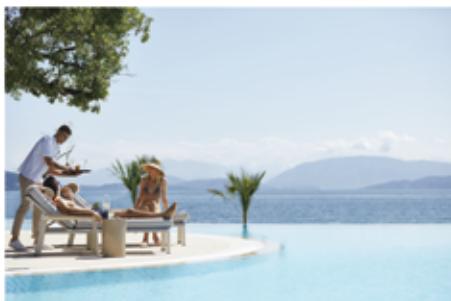


© Princess Margaret (1930-2002), Photo Cecil Beaton (1904-80), London, UK 1949 - Victoria and Albert Museum, London

L'expo à (pré)voir absolument !

En janvier, on se prépare un petit week-end à Londres pour aller au Victoria and Albert Museum (V&A) qui inaugurera l'exposition de mode la plus dense et la plus riche jamais consacrée à la maison Dior au Royaume-Uni : Christian Dior: Designer of Dreams retracera l'histoire de l'un des couturiers les plus emblématiques du XX^e siècle, ainsi que celle des six Directeurs Artistiques qui lui ont succédé. Elle reviendra sur l'influence majeure de la maison Dior, de 1947 à nos jours. Un rêve !

Une expérience personnalisée illimitée



INFINITE LIFESTYLE

Chez Ikos Resorts, tous les hôtes jouissent d'un niveau de service incomparable et d'avantages uniques. Restaurants à la carte, vins, spiritueux de marque, cocktails, activités, expériences de qualité... tout est inclus, sans restrictions et sans limites: c'est là l'expérience Infinite Lifestyle.



IKOS DELUXE COLLECTION

Vous découvrirez une sélection exclusive de services et de bénéfices qui viennent s'ajouter à l'offre Ikos Infinite Lifestyle. Un Deluxe Collection Concierge s'occupera de vos réservations et de vos préférences. Et à votre arrivée, vous serez accueillis par une myriade de surprises telles que:

- Soin Spa offert • Un dîner sur la plage • Bouteille de champagne Taittinger offerte à l'arrivée • Piscine Deluxe Collection • Espace Deluxe dédié sur la plage • Service supérieur sur la plage et près des piscines • Plus de choix dans le mini bar • Plus de choix pour le service en chambre

Réservez avant le 28 février afin de profiter des réductions les plus importantes et de la meilleure disponibilité.

HALKIDIKI
CORFU
KOS
MARBELLA - ESTEPONA
IKOSRESORTS.COM

ikos
RESORTS

INFINITE LIFESTYLE

CYMBELINE OLIVIER PORTAIS



La dentelle signe son grand retour et est omniprésente dans la collection 2019 Cymbeline.

On l'aime pour son côté intemporel, son charme désuet et ses jeux de transparence qui transcendent chaque robe. Rebrodée, en plumetis, travaillée, graphique, elle insuffle romantisme et élégance, voire une touche d'audace, à toutes les robes, qu'elles soient courtes ou longues.

Modèles designés par Olivier Portais et Mademoiselle de Guise.



TEXTE SARAH BRAUN
SÉLECTION DES IMAGES JULIE BÉNIÈRE



«JE JOUE AVEC LES EFFETS DE MATIÈRE, LES CONTRASTES, LE BRILLANT ET LE MAT. J'AIME CE JEU QUI FINIT À MERVEILLE MES CRÉATIONS»
OLIVIER PORTAIS

SOURCE : OUI MAGAZINE





PRONOVIAS
HERVÉ MOREAU



Pour Hervé Moreau,
directeur artistique de Pronovias,
la mariée est plurielle.
Tantôt sirène dans une création
près du corps, tantôt vestale
dans une robe sculpturale,
tantôt bohème toute vêtue
de dentelles, et pourquoi pas rock
avec un jupon asymétrique ?
Résolument, il incombe à ce designer
de donner corps aux rêves
de petites filles qui sommeillent
en chaque future mariée !

«ENFANT DÉJÀ JE DESSINAIS DES CROQUIS DE ROBES DE MARIÉE, ELLES ME FASCINAIENT»
HERVÉ MOREAU

SOURCE : PRONOVIAS





Un mariage en hiver

POURQUOI NE PAS SUCOMBER
À LA TENTATION DE SE DIRE « OUI » SOUS UN CIEL DE NEIGE ?
UNE TROP BELLE OCCASION POUR REVÊTIR
UNE ROBE À MANCHES LONGUES, DONT ON AIME
L'ÉLÉGANCE RAFFINÉE ET LE CHARME UN TANTINET DÉSUET.

TEXTE SARAH BRAUN
SÉLECTION DES IMAGES JULIE BÉNIÈRE



**Robe Auteuil Laure de Sagazan
Voile Bianco Evanto,
Bijoux Noël Joaillerie
Lieu: Villa Camoufle
Photo Julian Benini**















MONSOON







**CECI N'EST PAS UN SIMPLE MIROIR
C'EST LE REFLET
DE VOTRE PERSONNALITÉ**



Relooking armonia c'est un coaching en image personnalisé qui vous emmène vers:

- La découverte de votre personnalité (étude des couleurs, style vestimentaire)
- La mise en valeur de votre silhouette
- La révélation de votre visage
- Un shopping personnalisé

**POUR LES AMOUREUX
DES PRODUITS 100% NATURELS**

Relooking Armonia vous propose une ligne de soins visage unique, Maharishi Ayurveda Products.

Relooking armonia c'est aussi...

- L'experte qu'il vous faut pour vous conseiller et vous accompagner dans le choix de votre tenue de mariage
- Un coaching en entreprise pour faire évoluer l'image professionnelle de vos collaborateurs (ateliers ciblés)

Grand-Rue 45, L-4575 Differdange
Tél.: 24 55 87 38



VOTRE TEMPS EST PRÉCIEUX, NOUS LE SAVONS BIEN.
DÉLÉGUEZ-VOUS DE VOS TÂCHES CONTRAIGNANTES
ET FACILITEZ-VOUS LA VIE AVEC ANGELS IN THE HOUSE!



TÉL.: +352 202 112 11
CONTACT@ANGELSINTHEHOUSE.LU
WWW.ANGELSINTHEHOUSE.LU





Floriane Del Frate :

« De l'échange, de la confiance, et du sur mesure !

Un Dix-Neuf septembre... Derrière ce nom éminemment poétique se cache Floriane Del Frate. Elle était fleuriste en boutique depuis déjà 10 ans quand elle décide de se lancer dans cette belle aventure. Amoureuse dans l'âme, elle met un point d'honneur à faire surgir les émotions dans chacune de ses créations, du plus simple bouquet, acheté juste pour le plaisir d'offrir, à la décoration d'un mariage. Nous l'avons rencontrée.



© Happy Day'z photographie

Pourquoi un dix-neuf septembre? D'où vient votre nom?

Je me suis mariée un dix-neuf septembre, en secret, dans le désert californien. Et ce jour est aussi celui où j'ai décidé de me lancer dans cette belle aventure. C'est là, face à ce décor beau à vous couper le souffle, dans lequel la nature a conservé ses droits que j'ai décidé de m'écouter et de me réaliser pleinement. Cela faisait dix ans que je travaillais comme fleuriste en boutique. L'heure était venue de tourner la page et de faire le grand saut ! De la même manière que j'ai pensé mon mariage, je voulais apporter à chacun une approche personnelle, avec un petit grain de folie.

Comment s'est construit votre univers ?

Avoir été fleuriste depuis plus de 10 ans m'a permis d'acquérir de l'expérience et des connaissances, mais également d'évoluer. Je suis très fière d'être reconnue comme artisan, c'est un gage de qualité. Mais je continue à me former régulièrement, c'est fondamental de me remettre en

question et de continuer d'apprendre. Mon univers se nourrit de mon quotidien, de mes voyages, et de ce qui m'entoure. Des univers de la photographie, de l'art et du cinéma, également. Je porte une attention particulière aux textures, aux contrastes, et j'adore le côté intemporel et un brin vintage des fleurs séchées. J'aime mettre tout mon amour et ma personnalité dans mes créations, afin de leur insuffler un caractère unique. Ma singularité est véritablement ma valeur ajoutée.

Qu'est-ce qui vous inspire ?

Pour mes bouquets de la semaine, ce sont les femmes. J'aime mettre en avant des personnalités qui ont des valeurs et qui me ressemblent : chaque bouquet est donc imaginé à partir de l'une d'elles. Voilà pourquoi chacun de mes bouquets porte un prénom (sourire) ! Pour une vente éphémère au Luxembourg, j'ai d'ailleurs créé un bouquet baptisé Maria-Theresa !



© Oliver Fly Photography

Pour un bouquet de mariée ou la décoration d'un mariage, je ne fais que du sur mesure : l'univers et les coloris sont définis avec les mariés. Je n'ai pas de catalogue, je ne refais jamais le même bouquet deux fois. Il est très important pour moi de faire une proposition unique pour chaque mariée.



© un dix neuf septembre

Comment réussir sa décoration florale ?

Pour réussir sa décoration florale, il est fondamental de bien choisir son fleuriste et de communiquer. La clé de la réussite est la confiance. Il doit comprendre vos envies et les retrancrire dans ses créations. Il ne doit en aucun cas vous imposer quelque chose, tout en étant capable de vous renseigner sur la saison, le calendrier des fleurs, afin que vous puissiez faire vos choix en conséquence. Une fois tout cela défini, il vous fera des propositions en lien avec vos envies, votre personnalité et votre budget.

En résumé ? De l'échange, de la confiance, et du sur mesure !

Un dix neuf septembre

hello@undixneufseptembre.com
www.undixneufseptembre.com





FERBER HAIR&STYLE PRESENTS

WEDDING

hairstyle at home

Offrez-vous la coiffure de vos rêves pour le plus beau jour de votre vie avec notre service de coiffure pour la mariée et les Demoiselles d'honneur à domicile!
Ou profitez de nos forfaits en salon
3 ou 4 séances à partir de 185€

www.ferber.lu



FERBER
hair & style
est. 1928

ferber_hair

ferberlux

BALZAC PARIS, *l'Hymne à la joie*

SARAH BRAUN

À LA QUESTION QUEL SERAIT LE PIRE FASHION FAUX-PAS LORS D'UN MARIAGE, CHRYSOLINE DE GASTINES NOUS RÉPOND SANS HÉSITER: «NE PAS SOURIRE». LA FONDATRICE DE BALZAC PARIS LANCERA DÉBUT FÉVRIER SA TOUTE PREMIÈRE COLLECTION CAPSULE UNIQUEMENT CONSACRÉE AU MARIAGE. BAPTISÉE «JOIE DE VIVRE», ELLE SE VEUT UN HOMMAGE À CET HEUREUX ÉVÉNEMENT, MAIS CONSERVE EN SON SEIN SA PHILOSOPHIE, À L'ORIGINE DE SON SUCCÈS DEPUIS QUATRE ANS. DÉJÀ!



© The Archivist Marie Pacificque

«ÊTRE UNE MARQUE 100 % ONLINE FAIT ÉGALEMENT PARTIE DE NOTRE STRATÉGIE ET CONTRIBUE À NOTRE VISION RAISONNÉE DE LA MODE»

Se lancer à l'assaut de l'univers merveilleux et féérique du mariage est un exercice de style auquel de nombreuses maisons contemporaines se sont frottées. Pour autant, un tel projet ne pouvait se concevoir comme une simple ligne supplémentaire pour Chrysoline de Gastines, un assortiment de quelques pièces, juste pour faire comme tout le monde. La collection se devait d'être la continuité des codes de la maison. Tant stylistiques qu'éthiques. «Créer une capsule pour le mariage était une évidence. Regardez nos blouses, elles ont cette dimension vintage, dans l'air du temps. Cela fait longtemps que nous nous disions qu'elles pourraient être le point de départ d'une ligne dédiée au mariage. Puis, l'idée a mûri. Deux années auront été nécessaires pour la voir se concrétiser. La demande de nos clientes a également contribué à voir l'éclosion de cette capsule», explique Chrysoline.

Un processus très long dans une période où les collections se renouvellent plus vite que le temps qu'il faudrait pour s'en lasser, qui va de pair avec l'idée que la fondatrice se fait de la mode. «Depuis les débuts, nous nous situons aux antipodes de la fast fashion. Du choix des matières à la production, notre marque a toujours eu vocation à être raisonnable, tout en garantissant un prix juste. Cette collection se devait de l'être également.» Il lui a donc fallu trouver le bon tissu, celui au tomber parfait, à un tarif raisonnable. «J'adore la soie, mais d'un point de vue des coûts, c'était impensable.» Pour la production, son choix s'est arrêté sur l'Inde, pour son savoir-faire sur le travail de la dentelle, quand l'intégralité de ses créations sont produites en Europe, au Portugal principalement. «Nous n'aurions pu trouver de meilleur rapport qualité/prix. Mais les robes ont ensuite été acheminées par bateau, afin de réduire au maximum notre empreinte carbone». Aucun détail n'a été négligé pour offrir à ses fidèles clientes une collection



ultra qualitative à un prix vraiment très doux - aucune des pièces ne dépassera 375 euros -, disponible sur l'eshop dès février. « Être une marque 100% online fait également partie de notre stratégie et contribue à notre vision raisonnée de la mode. Cela nous permet de ne pas avoir d'intermédiaire et de le répercuter sur nos tarifs. Nous faisons sans doute des marges moins importantes que d'autres marques sur notre segment, mais proposer à notre clientèle des prix abordables était fondamental pour nous. »

UN JOLI TROUSSEAU

Baptisée « Joie de Vivre », la collection comporte non seulement cinq robes, mais également des t-shirts, des souliers et des bijoux, afin de constituer un véritable vestiaire pour la mariée... Mais pas que. « Nous voulions non seulement que la mariée puisse s'offrir une belle robe, ainsi que les accessoires qui viendront 'pimper' sa tenue, mais également que ces pièces puissent être portées par ses témoins, ses amies, ou avoir une seconde vie pour d'autres occasions. Cela participe à notre vision d'une mode durable! », explique Chrysoline.

Loin des robes fastueuses, les créations qui composent cette capsule jouent sur les volumes et les longueurs, sans trop en faire. « J'aime cette simplicité : les mariées ne se sentiront pas déguisées. C'est important d'être fidèle à soi-même, pour ce grand jour. » Sa robe préférée ? « Le modèle Gaité, qui reflète à merveille l'ADN de Balzac Paris. J'aime sa coupe, sa féminité. Cette robe cristallise mes rêves de petite fille, quand j'imaginais ma propre noce. »

Si la ligne « Joie de Vivre » incarne sa vision de cet heureux événement, elle y a aussi inscrit les souhaits, les désirs, les envies de ses clientes. Chrysoline confesse qu'elle adorerait qu'une personnalité ait l'audace de préférer une robe Balzac Paris à une création haute-couture - et pourquoi pas Meghan Markle ? plaisante-t-elle -, elle avoue être bien davantage comblée par l'affection et la fidélité que lui portent ses clientes. « Sans elles, Balzac Paris ne serait pas ce qu'elle est aujourd'hui. Nous les écoutons, nous tenons compte de leurs envies, de leurs suggestions. Elles sont au cœur même de notre processus créatif. »

Tout comme notre équipe - qui est restée la même et s'est agrandie ensuite - depuis les débuts de cette belle aventure. Notre succès est le fruit de cette alchimie... »

À quelques jours des fêtes de fin d'année, elle s'enthousiasme pour 2019, qui verra éclore de nombreux projets. Bien sûr, la collection « Joie de Vivre », à shopper sur l'eshop dès le mois de février. Suivie, en mars, d'une collaboration avec le géant de la vente par correspondance, la Redoute. À suivre !

LE CLOS DE LORRAINE, UN LIEU UNIQUE POUR VOTRE MARIAGE

SITUÉ SUR UN PROMONTOIRE ROCHEUX DU PETIT VILLAGE DE CONS-LA-GRANDVILLE EN FRANCE, À SEULEMENT 38 KILOMÈTRES DE LUXEMBOURG, LE CLOS DE LORRAINE VOUS OFFRE UN CADRE D'EXCEPTION POUR VOTRE MARIAGE OU TOUT AUTRE ÉVÉNEMENT.



© Steven Cornelius

«LES COUPLES PEUVENT
VRAIMENT ENVISAGER
L'ENSEMBLE
DE LEUR MARIAGE
SUR UN MÊME SITE»

«Le mariage constitue sans aucun doute l'un des plus beaux jours de notre vie. Nous souhaitons également qu'il soit un moment inoubliable pour tous les invités. Le Château et le Prieuré de Cons-la-Grandville, en Lorraine française, représentent un lieu à la hauteur de ce grand jour, qui séduira à coup sûr les amoureux du patrimoine historique», confie Claire Delachenal-Collet, la directrice du site.

***Se marier au cœur
d'un joyau architectural***

Témoin d'une continuité familiale de plus de neuf siècles, le site regroupe un ensemble de bâtiments remarquables, dont une grange datant du XVIII^e siècle. Classée monument historique, elle a été magnifiquement restaurée voici une vingtaine d'années et peut



© Maddy Christina

aujourd'hui être facilement modulée selon les souhaits de chaque couple. «D'une superficie de 450 m², le rez-de-chaussée permet de rassembler jusqu'à 300 personnes pour le vin d'honneur ou la soirée. Sur ce même niveau, trois plus petites salles peuvent être aménagées selon les besoins : espace pour enfants, vestiaire,...», explique Claire Delachenal-Collet. Le repas peut quant à lui être organisé à l'étage, sous les charpentes. Nous pouvons y accueillir jusqu'à 200 personnes assises à des tables rondes.»

Si la grange a été rénovée dans un style sobre, laissant pierres et charpente de chêne apparentes et apportant ainsi une dimension exceptionnelle au lieu, elle dispose aussi de tous les équipements modernes nécessaires à la bonne organisation de votre mariage. «Le bâtiment abrite un vaste espace pour le traiteur, comprenant une chambre froide, une salle de plonge et une cuisine pour les préparations chaudes, précise Claire Delachenal-Collet. Des équipements techniques, tels que sonorisation, vidéoprojecteur ou écran de projection, peuvent également facilement être installés dans la salle.»

Un écrin de verdure enchanteur

Au-delà de la grange, c'est l'ensemble du lieu qui a été imaginé pour faciliter l'organisation de votre mariage. «Les futurs mariés peuvent, s'ils le désirent, célébrer leur union au sein de l'église présente sur le site ou bien profiter de nos espaces extérieurs s'ils souhaitent plutôt organiser une cérémonie laïque», explique Claire Delachenal-Collet. Le château et le prieuré bénédictin sont en effet logés au cœur d'un parc romantique de 12 hectares, entouré d'une rivière. Ce cadre splendide est propice aux séances photo pour les jeunes mariés et aux prises de vue. Un parking pouvant accueillir 180 véhicules ou des bus est également disponible sur le site, offrant un accès aisément pour tous les invités.

A côté de la grange et des autres anciennes dépendances agricoles - un four à pain et un pigeonnier - se trouve la partie plus noble du monastère bénédictin. Le logis du Prieuré, où logeaient autrefois les moines, accueille depuis peu des suites et chambres permettant aux mariés et à leurs proches de séjourner sur place. Deux appartements duplex luxueux ainsi qu'une maisonnette insolite et



© Steven Cornelius

confortable viennent compléter l'offre en hébergement. En tout, ce sont 25 personnes qui peuvent être logées à proximité immédiate, au sein d'espaces aménagés dans une démarche mêlant recherche de grand confort et respect de ces lieux chargés d'Histoire.



© Maddy Christina

Un accompagnement personnalisé

«Les couples peuvent vraiment envisager l'ensemble de leur mariage sur un même site», commente la directrice. La formule spéciale «mariage» permet en effet de profiter de l'ensemble des bâtiments du vendredi au dimanche soir, de manière privatisée. La grange et les autres espaces peuvent ainsi être agencés la veille. Les hébergements sont quant à eux disponibles pour les deux nuitées.

Plus qu'un lieu prestigieux, le Clos de Lorraine met aussi son savoir-faire à la disposition de chaque couple, pour une réception sur-mesure. Toujours aux petits soins des futurs mariés, Claire Delachenal-Collet vous conseille dans vos préparatifs. Le jour J, elle se charge d'accueillir et de coordonner les prestataires, afin d'assurer la pleine réussite de votre événement.


LE CLOS DE LORRAINE
 Site Historique de Cons-la-Grandville

réceptions * séminaires * hébergements

Château et Prieuré de Cons-la-Grandville

Rue du Château, F-54870 Cons-la-Grandville - Tél. : +33 3 82 44 99 00 - contact@closdelorraine.com - [f](https://www.facebook.com/closdelorraine) @closdelorraine [i](https://www.instagram.com/closdelorraine/) @closdelorraine

www.closdelorraine.com



01



01. La robe : Elsa Gary (modèle : Aurore) - Les bijoux : Noël Joaillerie / **02.** La robe : Laure de Sagazan (modèle Auteuil) - Les bijoux : Noël Joaillerie - Le voile : Bianco Evento / **03.** Le top et la jupe : Laure de Sagazan (top Manin et jupe Autran) - Les bijoux : Noël Joaillerie / **04.** Les tops : Elsa Gary (modèle Alix et Brigitte) - Les tops : Elsa Gary (modèle Alix et Brigitte) / **05.** La robe : Laure de Sagazan (modèle Auteuil) - Les bijoux : Noël Joaillerie - Le voile : Bianco Evento. Lieu : Villa Camoufle à Metz.

TRENDS

QUELLES SONT LES DERNIÈRES NOUVELLES QUI AGITENT LA PLANÈTE FASHION?
RÉSUMÉ DE CE QU'IL FAUT SAVOIR ET DE CE QU'IL NE FAUT SURTOUT PAS MANQUER...

AURÉLIE GUYOT

Collab

AMERICAN WOMAN

On adore la collection de sneakers que Miley Cyrus a imaginé pour Converse ! La jeune chanteuse, habituée des tabloïds, mais aussi abonnée au front row, nous propose des semelles plateformes, de grosses étoiles et des couleurs audacieuses, en version paillette ou black and white. On s'imagine porter ces incroyables créations avec un slim ou une petite robe noire. Pour la discrétion, on repassera... mais ça fait du bien !

*Youtube*

BEING NAOMI

On ne présente plus la prestigieuse et sulfureuse Naomi Campbell, supertop des 80's aujourd'hui devenue culte. La panthère se fait dorénavant plus accessible, et lance sa chaîne YouTube baptisée « Being Naomi ». Confidences sur ses débuts et le monde du mannequinat, retour sur les polémiques qu'elle a pu provoquer (voire entretenir...), partage de ses projets et autres actus, Naomi vient de publier une vidéo hommage à son ami Nelson Mandela. On s'abonne et on active les notifications !

Livre

Dior



DIOR ET SES DÉCORATEURS

On l'ignore, mais deux décorateurs talentueux ont rayonné autour de Christian Dior : Georges Geffroy et Victor Grandpierre. Si le premier a préparé l'entrée du styliste dans le monde de la haute couture, le second a imaginé les couleurs et le vocabulaire de la marque Dior. Grâce à leur savoir-faire précieux et à leur respect des traditions artisanales, ces trois figures ont marqué la destinée de la haute couture et de la décoration d'intérieur. Un très beau livre vous permet de découvrir leurs travaux et inspirations.

→ **Dior et ses décorateurs,**
de Maureen Footer.
Édité chez **Citadelles & Mazenod**

Expo

AU FÉMININ

On pense immédiatement à Coco Chanel ou Jeanne Lanvin, sans bien sûr oublier Phoebe Philo, Maria Grazia Chiuri et Miuccia Prada... Ces femmes de grand talent ont révolutionné la mode et lancé des tendances, à coups de silhouettes affutées, de couleurs impeccables et d'accessoires ultra-désirables. Le Gemeentemuseum de La Haye leur rend hommage et expose parmi leurs plus belles créations. L'occasion de s'interroger sur l'influence du genre, tout en faisant le plein d'inspiration.

→ **Femmes Fatales. Jusqu'au 24 mars.**

Plus de détails sur www.gemeentemuseum.nl
Photo: Iris van Herpen, Wilderness Embodied Courtesy Iris van Herpen. Photo Petrovsky et Ramone for Gemeentemuseum Den Haag



© Coucou Suzette

À NOS PIEDS

Terminée la chaussette noire et triste ! On se plaît à arborer fièrement des chaussettes colorées et à motifs, les pieds glissés dans des sneakers ou des escarpins. On a craqué pour les modèles impertinents et féminins de Coucou Suzette, ou pour l'édition limitée The Beatles lancée chez Happy Socks. Et pour les plus audacieuses, rendez-vous chez Stance, qui édite des graphismes tous plus originaux les uns que les autres: tableaux de Basquiat, planches de B.D, Stranger Things... Nos pieds ne se sont jamais autant exprimés !

TO THE MOON AND BACK

**CHANEL**

Une minaudière qui ne manque pas de clinquant !

**MASSIMO DUTTI**

Le tartan s'encanaille avec une touche de métal.

**LOUIS VUITTON****HAIDER
ACKERMANN**

LE LOOK NEW MAJE

On fond pour la tendance métallisé qui nous inspire des looks lunaires.

**SEPHORA + URBAN DECAY****ZARA**

Coup de cœur pour ce t-shirt hologramme !

**FILA**

Retour pour le futur avec ces sneakers cultes.

**LEVI'S**

Légère comme une plume, brillante comme une boule à facettes.

ILS VÉCURENT HEUREUX ET SE MARIÈRENT BEAUCOUP PLUS TARD

LE MARIAGE EN 2019

ALIX BELLAC



© Laure de Sagazan



Ça y est! Votre prince charmant, sourire ultra bright et haleine fraîche, vous a fait sa demande et vous piaffez d'impatience et d'excitation devant du tulle blanc, de l'hostie et des décors de princesse. Vraiment? Pas si sûr. Le mariage a pris du plomb dans l'aile, statistiques à l'appui, et si on se marie, c'est beaucoup plus tard, après avoir mûri sa décision. La fête, si elle a lieu, reste belle, mais n'a plus grand-chose à voir avec celle de la génération précédente, même si le retour aux valeurs gagne du terrain et qu'il n'est pas exclu que cet engagement reprenne du poil de la tête - pardon! - de la bête!

QUELQUES ÉLÉMENTS FORMELS

Parmi les quelque 50% d'habitants vivant en couple, près de 7 personnes sur 10 sont mariées ou pacsées. Pour pouvoir se marier au Luxembourg, les futurs conjoints doivent être âgés d'au moins 18 ans et l'un d'eux doit avoir sa résidence officielle au Grand-Duché. La législation sur le mariage a été réformée en 2014. La loi du 4 juillet crée ainsi une situation d'égalité entre couples hétérosexuels et couples homosexuels au regard des droits et devoirs du couple, de la reconnaissance des mariages célébrés à l'étranger, de la dissolution d'une union et du droit de succession. Désormais, l'union homosexuelle sera strictement égale à l'union hétérosexuelle. Il est à noter qu'elle permet aussi aux couples de même sexe d'adopter des enfants.

À PROPOS DES DIFFÉRENTS RÉGIMES MATRIMONIAUX

Il existe trois régimes matrimoniaux au Grand-Duché. Le régime légal, la séparation des biens et la communauté universelle. Tous les couples sont obligatoirement soumis à un de ces régimes matrimoniaux. Dans le cas où aucun contrat de mariage n'a été conclu par les époux, c'est le régime de la communauté universelle qui s'appliquera d'office. Néanmoins, les époux sont libres d'adopter à tout moment de leur mariage toute autre forme de contrat de mariage ou d'apporter des changements à leur régime matrimonial existant.

«UNE PARTIE DE LA POPULATION SE MARIE PLUS TARD. IL NE S'AGIT PLUS DE SE LANCER DANS UNE AVENTURE, MAIS DE CONFIRMER CE QUI A DÉJÀ ÉTÉ CONSTRUIT»



© Nadia Vaisse

FISCALEMENT ET ADMINISTRATIVEMENT PARLANT

Les contribuables qui se marient en cours d'année auront deux nouvelles fiches de retenue d'impôt (carte d'impôt). Ces fiches seront émises automatiquement (sans intervention des contribuables) par le bureau compétent, selon les données transmises par l'administration communale. Les contribuables mariés - quel que soit le régime matrimonial choisi - bénéficient de la classe d'impôt 2 et sont imposés collectivement en bénéficiant de déductions fiscales doublées applicables à certains types de dépenses.

Au Luxembourg, une femme garde son nom de jeune fille pour les administrations. La fusion maritale, oui. La fusion patronymique, non. Pour l'usage, une femme mariée peut porter le nom de

famille de son mari et/ou y accoler son nom de jeune fille. Mais devant la loi, le seul nom reconnu est celui qui figure au registre de l'état civil.

ET MAINTENANT, DU PLUS FUN

Nadia Vaisse, photographe de mariage depuis cinq ans, nous accueille avec le sourire et toute la bienveillance que son métier de photographe des émotions requiert. «C'est indéniable, on se marie plus tard, vers 30-35 ans. Certains de mes clients se sont unis après avoir passé dix ans ensemble. Mais alors, quelles célébrations! (oui, au pluriel, chers lecteurs): mariage civil en petit comité puis une cérémonie plus fastueuse pour célébrer toutes ces années de vie ensemble. On peut dire que c'est une démarche plus mature, plus réfléchie. Ou que l'on fait

Le
BOUDOIR
d'Elsa Gary



Parce que le choix de votre robe de mariée est un moment magique, le Boudoir a été pensé comme un cocon douillet. Situé à Yutz, à mi-chemin entre Metz et Luxembourg, Marie vous accueille dans une ambiance décontractée et conviviale. Bohème, rétro, romantique ou classique, chaque femme trouvera la robe qui la sublimera. Choisir une robe Elsa Gary, c'est avoir le plaisir de porter une robe de qualité, créée et fabriquée en France, par une équipe engagée et passionnée.

Sur rendez-vous.

28, rue de la Liberté F-57970 Yutz

Tél. : + 33 6 63 11 20 19

f Le boudoir d'Elsa Gary | **elsa_gary_thionville**
www.rubies-mariee.fr

**For
ever!**



NOËL
Joaillier Créeur

www.joaillerie-noel.lu

1, Rue Chimay | 1333 Luxembourg | Tél. 262 01755



© Nadia Vaisse

les choses à l'envers ! », rit-elle. Pour une certaine partie de la population, effectivement, ce n'est plus vraiment pour se lancer dans une aventure que l'on se marie, mais pour confirmer ce qui a déjà été construit. Les générations précédentes convolaient plus jeunes, se découvrant presque au moment de cette vie de couple entamée, avec le risque du désenchantement et de la séparation en ligne de mire. Certes, se marier plus tard n'exclut aucun échec, mais les décisions prises à l'âge avancé de la sagesse peuvent être garantes de moins de tumultes dans la vie maritale... Nadia Vaisse s'émeut: « le mariage, ce sont deux familles qui se réunissent,

qui fusionnent. Je trouve cela très beau surtout quand il y a des différences de cultures, de langues, d'origine. Quand cela fonctionne, c'est magique. »

ANECDOTES

La jeune photographe réfléchit et rit en se remémorant quelques anecdotes: « Heureusement, pour moi, rien de trop absurde ne s'est passé. Un jour, je suis arrivée pour faire le reportage de getting ready du marié. D'habitude ce sont des photos des préparatifs avec le père, la famille, les amis. Mais cette fois-là, j'ai retrouvé le futur marié tout seul et pas du tout prêt. Il n'avait pas de chemise blanche



© Nadia Vaisse



© Nadia Vaisse

repassée. Au lieu de faire les photos, j'ai dû me transformer en Mary Poppins, me mettant au repassage et, disons-le, à l'habillage du marié (*rires*)! Lors d'un autre mariage, le promis était introuvable au moment de faire des photos de couple dans le parc. Mariée en panique et monsieur retrouvé bien plus tard... en train de jouer au foot avec des enfants! Il les a vus et n'a pu s'empêcher d'aller taquiner la balle (tant que ce n'est pas la belle!), en oubliant que c'était le jour le plus important de sa vie... Ou tout au moins le plus important pour sa fraîche épousée! Fraîche épousée... très fâchée, du reste. »



© Nadia Vaisse

LES TENDANCES

De ce côté-là aussi, les choses bougent! Et si vous êtes concernés par ces réjouissances, vous les connaissez forcément, ces tendances. Demandes croissantes de traiteurs élaborant des mets issus de l'agriculture biologique, recettes locavores, voire sans gluten, production raisonnée, mais aussi noces un peu plus confidentielles (exit l'arrière-grand-tante que l'on ne voit jamais et le cousin issu de germain, voire germain de très, très loin). En ce qui concerne les tenues, les mentalités évoluent également. «Les robes ont changé et heureusement», note Nadia Vaisse. «Il y a beaucoup de styles différents, mais la robe en forme de meringue géante a disparu - paix à son âme! La tendance est à l'épure tandis que les tissus sont plus travaillés. Les photos de mariage ne sont plus les mêmes non plus. On privilégie la spontanéité plutôt que les pauses à rallonge qui pourraient facilement devenir source de tension - déjà? - entre les époux. Les photographes d'aujourd'hui traquent, captent, cherchent LE moment magique. Nadia Vasse travaille en argentique, technique en plein regain aux États-Unis, notamment. «J'ai fait ce choix de l'argentique, une rareté absolue, parce que je suis toujours à la recherche d'un rendu impressionniste. Le numérique est trop net à mon goût, je trouve qu'il lui manque un petit supplément d'âme.»



© Nadia Vaisse

Argentique ou numérique, saluons du reste le travail formidable de ces photographes à qui nous confions une part importante de nous et la responsabilité de fixer, pour la postérité, ces images des jours d'exception. Raoul Somers, photographe installé au Grand-Duché, nous le confie en riant: «mon job est de photographier les gens et pour cela, le feeling doit passer. Ensuite, bien sûr, je gagne ma vie, mais le temps imparié à chaque projet est considérable. Dans une autre vie, je serai riche. Dans celle-ci, je photographie les gens et ils sont beaux!»

**«SE MARIER,
C'EST NE PAS COMPTER
QUE SUR SES PROPRES
FORCES. C'EST S'UNIR
ET UNIR LES SIENNES
À CELLES DE L'AUTRE»**



© Raoul Somers

PRAGMATIQUEMENT ET SPIRITUELLEMENT...

Deux enquêtes différentes indiquent que les couples concubins sont six fois plus précaires que les couples mariés. Avec la venue d'un ou plusieurs enfants, les choses se gâtent encore. Certains professionnels du mariage nous assurent d'un retour au romantisme et aux valeurs autour du sacrement. Il est vrai que l'on a tout de même envie de croire en cette magie, en ce moment hors du temps dans la vie d'un homme et d'une femme. Et tant pis si cela ne marche pas toute la vie, les souvenirs sont là pour nous rappeler que nous avons vécu intensément et que oui, même si rien n'est sûr de sûr, on a aimé à la folie, au point de faire le plus fou des paris. Alors si on se lance, l'engagement appelle des témoins. En effet, il ne prend sa pleine dimension qu'en se gravant dans l'oreille et la mémoire d'autres que ceux qui viennent de le prononcer, sortes de garants de la mémoire vivante de ce rite. Il s'agit pour les engagés d'être fidèles l'un à l'autre, mais également fidèles au témoignage de ceux qui, présents, ont assisté à l'engagement. Ainsi, la parole inscrite dans la mémoire d'une communauté acquiert une portée spécifique. D'autant plus



©Lorafolk - photo Zoé Fidji

que cette parole prend la forme d'un écrit, signatures des uns et des autres à l'appui et pour la postérité. Alors que nombreux se désolent de la perte de certaines traditions, ce rite de passage qu'est le mariage, beaucoup décident de ne pas s'y soustraire. Et au contraire, de le revendiquer.

QUEL POURRAIT ÊTRE LE SECRET DU MARIAGE SOLIDE ?

Car en parlant de cela et plus sérieusement - quelle que soit l'appartenance confessionnelle - se marier, c'est accepter d'être relié à autrui. C'est aussi consentir à un sens spirituel de l'existence, comme le rappelle l'étymologie de ce terme (du latin re-ligare, relier). Ainsi donc il n'y aurait qu'une alternative : ou bien le lien n'est que le résultat de l'alchimie entre deux psychismes ou il est ancré dans une nouvelle vie qui vient de plus loin, de plus haut. Vous nous trouvez perchés ? Nombreux sont pourtant ceux qui désirent donner cette dimension à leur engagement, car, même si l'on note une légère désaf-

fection pour le sacrement, ceux qui s'y engagent le font bien souvent en incluant la dimension religieuse. Pour les croyants, le fait de participer à la vie d'autrui fondera un principe de solidité supplémentaire dans leur couple. En effet, ce qui unit les époux n'est pas seulement l'aspect psychoaffectif, ni même social ou civique, mais l'essence spirituelle, n'ayons pas peur des mots et de l'écrire. Leur lien est, au fond, communion, une communion qui, alimentée, avancera vers sa vérité propre lorsqu'elle participera à une dimension plus large et plus profonde. Catherine et Xavier, mariés depuis trente ans, font cette confidence émouvante et inspirante : «nous avons rapidement décidé que notre amour devait servir, honorer, acquérir une dimension plus grande. Nous nous sommes dit que cet amour devait rayonner et qu'amis et famille devaient pouvoir venir se réchauffer à ses rayons. Ce n'est pas une mince affaire, pas de tout repos, mais c'est ce qui donne une dimension à cet engagement, cette formidable chance que nous avons eu de nous trouver

l'un et l'autre et l'un par l'autre.» Nous voyons déjà les grincheux ronchonner. Il n'est pourtant pas forcément ici question de croyance ni de religion. En évoquant cette source originelle, l'on pourrait citer Jacques Lacan. Celui-ci, pourtant agnostique, affirmait : «pour que le couple tienne sur le plan humain, il faut qu'un dieu soit là». Et vous conviendrez qu'un dieu, dans le sens œcuménique du terme, peut prendre différentes formes ou représentations. «Il s'agit là de transcender nos bons sentiments pour en faire des témoignages d'amour. Celui-là même dont tout un chacun a besoin. Ce qui donne véritablement sens à notre passage sur terre, que l'on soit croyant ou pas» déclare Olympe. Se marier, c'est ne pas compter que sur ses propres forces. C'est s'unir et unir les siennes à celles de l'autre. C'est finalement un acte d'humilité. Et c'est beau.



cora concorde : votre meilleur atout pour tous vos événements

QUE VOUS PRÉPARIEZ VOTRE MARIAGE, LE BAPTÈME DE VOTRE PETIT DERNIER,
LA COMMUNION DE VOTRE FILLE AÎNÉE OU LES NOCES DE CHÈNE DE VOS PARENTS,
LES CONSEILLERS EN VINS DE CORA CONCORDE SAURONT VOUS CONSEILLER

«Les grands événements peuvent vite être un véritable casse-tête lorsque vient le moment de choisir les boissons», reconnaît Stéphane Meintzer, manager du rayon Liquides pour cora concorde. Son premier talent sera ainsi de composer une carte des vins, qui séduira tous les convives. «Nous demandons à nos clients de nous communiquer en amont le menu, leurs préférences, le nombre d'invités et leur budget. Mélissa et moi serons ainsi parfaitement briefés pour choisir les vins adéquats, au meilleur rapport qualité/prix, qui viendront sublimer les plats.»

ET LES BULLES ?

«Bien sûr, les champagnes, plus que jamais sont les partenaires privilégiés des grands moments. Et encore plus à Luxembourg», nous fait remarquer M. Meintzer. Si les illustres maisons font partie des choix les plus prisés, cora concorde dispose d'un catalogue tel que, quel que soit votre budget, vous puissiez servir un excellent champagne.



LES COUPS DE CŒUR DE MÉLISSA ET STÉPHANE



**Champagne Brut 1^{er} cru
J.F. Hanon Criado, 75cl**

Ce champagne arbore une très jolie robe d'une couleur or paille. Son nez est très expressif, avec des notes de coing et de fruits secs. La bouche est élégante et harmonieuse, c'est un vrai régal. Ce champagne conviendra parfaitement pour un apéritif ou un dessert.

→ Prix Permanent: 17,99€

→ Prix Promo: 15,99€, le litre: 21,32€

**Bordeaux 2016,
La Petite Sirène by Giscours,
75cl**

La Petite Sirène est élaboré et assemblé sous la supervision du personnel technique du Château Giscours. Particulièrement rond et élégant, avec des notes de fruits noirs robustes et de vanille subtile, la bouche se traduit par une belle finale longue et lisse, il conviendra parfaitement aux viandes rouges et blanches, mais également au fromage.

→ Prix Permanent: 6,99€

→ Prix Promo: 5,49€, le litre: 7,32€



**IGP Ardèche 2017
Louis Latour, 75cl**

D'une robe brillante vert jaune, ce Chardonnay de l'Ardèche 2017 dévoile au nez des notes de pomme verte. La bouche est ronde, équilibrée et puissante avec de subtils arômes de pêche de vigne, et il présente une belle fraîcheur en fin de bouche. Il conviendra parfaitement pour l'apéritif, la charcuterie fine et le poisson.

→ Prix Permanent: 8,57€

→ Prix Promo: 7,25€, le litre: 9,67€



FESTIVITÉS & RÉCEPTIONS

2019



Le traiteur pour toutes vos envies !

Installé à Longwy, EG 2 Concept Traiteur & Réceptions organise et met en scène tous vos événements dans la Grande Région. Des cocktails dînatoires les plus classiques aux réceptions les plus grandioses, des team buildings aux fêtes de famille, en passant par les dîners en amoureux, EG 2 Concept Traiteur & Réceptions vous proposera une prestation à la carte (à partir de deux personnes), élaborée en fonction de vos envies, de vos goûts et de votre budget. Lunch au bureau léger mais savoureux ? Dîner en famille raffiné ? Walking dinner époustouflant pour vos clients ? EG 2 Concept Traiteur & Réceptions mettra toute sa passion et son savoir-faire au service de vos envies. C'est simple, il suffit de demander !



Préparez-vous à vivre une soirée de légende !

Envie d'un événement qui sort vraiment de l'ordinaire ? Legend's restaurant et clubhouse est la destination qu'il vous faut. Situé à Schifflange, ce tout nouveau concept – qui a ouvert ses portes le 1^{er} décembre – s'inspire des vedettes luxembourgeoises et propose à sa clientèle un espace restaurant, idéal pour organiser des événements privés et professionnels. Côté bar, une belle carte décuplera les possibles pour une soirée en petit comité, chaleureuse et conviviale, autour d'un plateau de sushis.

Legend's restaurant
18 rue Dennis Netgen L-3858 Schifflange
Tél. : 28 99 17 87
✉ reservations@legends-schifflange.com



Le Royal

Pour le jour le plus important de votre vie, l'hôtel Le Royal, idéalement situé au cœur de la ville, met tout son talent et son expertise à votre disposition pour la préparation de ce grand moment. Un savoir-faire gastronomique conjugué au cadre des salons entièrement personnalisable, fera de votre réception de mariage un événement unique, du plus intime au plus grandiose. Ce service sur-mesure vous accompagnera de A à Z pour organiser un mariage authentique et à votre image ! Pensez à réserver des chambres pour accueillir vos invités. Elégance, luxe et confort pour un jour inoubliable !

Hôtel Le Royal Luxembourg
Service Events
12, bd Royal – L-2449 Luxembourg
Tél. : 24 16 16 735
✉ catering-lux@leroyal.com

EG2 Concept Traiteur à Longwy,
Zone artisanale du petit breuil, F-54000
Longwy, Tél. : +33 61 71 78 677,
✉ pascalegodenir@eg2concepttraiteur.fr
www.traiteur-longwy.fr



Un hôtel rien que pour vous !

Privatiser tout un hôtel de haut standing pour vos événements privés ou professionnels ? Le rêve devient réalité au sein du Sofitel Luxembourg Europe. L'hôtel du Kirchberg vous offre en effet la possibilité d'organiser tous types d'événements, de 15 à 200 convives. Profitez de la lumière de l'immense Atrium ou du côté intimiste de ses petits salons pour offrir un cadre élégant à vos plus belles occasions. Surtout que le Sofitel Luxembourg Europe vous offrira une prestation clé en main et à votre image, pour vous laisser tout le loisir de profiter au maximum de ces instants précieux ! Du catering au photographe, en passant par la décoration lumineuse ou florale, le booking du DJ ou les animations audiovisuelles, son équipe de professionnels répondra à toutes vos attentes et comblera tous vos désirs ! Il ne vous reste qu'à prendre rendez-vous !

Hôtel Sofitel Luxembourg Europe
6 rue du Fort Niedergrunewald
L-2015 Luxembourg – Kirchberg
Tél : 43 77 61



Prestige et raffinement

Cuisine raffinée qui puise dans les saveurs du terroir, savoir-faire et expérience sont les maître-mots pour Jean-Luc Nopre, propriétaire de la Toque Blanche. Situé à Bénestroff, cet établissement bénéficie d'une belle notoriété et s'imposera comme une évidence pour tous vos plus beaux moments, professionnels ou privés : cocktail dînatoire, dîner de gala, mariage et autres fêtes de famille, quel que soit votre projet, quels que soient vos désirs et exigences, le chef mettra tout son talent à l'œuvre pour ravir vos papilles et surprendre vos convives. Et parce qu'une cuisine d'exception mérite un cadre à sa hauteur, la Toque Blanche a choisi pour partenaires des lieux de prestige à l'instar de l'Arsenal ou du Capitole de Metz.

La Toque Blanche,
49 Grand-Rue, F-57670 Bénestroff
Tél. : +33 3 87 01 51 85 ou +33 6 46 18 69 65
✉ la-toque-blanche@wanadoo.fr
www.latoque-blanche.fr



© Maddy Christina

Mariage au château

En bordure d'un petit village pittoresque, le Château d'Urspeilt offrira un cadre idyllique, romantique et bohème, digne d'un conte de fées, à vos noces. Récemment rénové, il conjugue le luxe d'un établissement quatre étoiles supérieures au charme authentique de ce bâtiment hors du temps, datant du XVIII^e siècle. Avec ses 56 chambres, sa salle de gala de 600m², son magnifique bar surplombé d'une mezzanine et son immense parc, le Château d'Urspeilt vous permettra d'organiser votre mariage en un seul lieu, de la cérémonie à la réception. Pour chaque événement, le Château d'Urspeilt créé un projet unique, en fonction des souhaits et désirs des futurs mariés, auquel l'équipe apportera son savoir-faire et son professionnalisme. Résolument, le Château d'Urspeilt sera votre meilleur atout pour un mariage grandiose !

Château d'Urspeilt,
Am Schlass, L- 9774, Urspeilt (Clervaux)
Tél. : +352 26 90 56 10
✉ info@chateau-urspeilt.lu

Succession : L'IMPORTANCE D'Y PENSER

ANTICIPER SA SUCCESSION EST UNE FAÇON D'ALLÉGER LA FACTURE FISCALE POUR SES HÉRITIERS, DE LEUR DONNER UN COUP DE POUCE QUAND ILS EN ONT BESOIN, MAIS AUSSI D'ÉVITER D'ÉVENTUELS CONFLITS ENTRE EUX AU JOUR DU DÉCÈS. POUR LE DONATEUR, IL EXISTE ÉGALEMENT DES MÉCANISMES QUI LUI PERMETTENT DE GARDER UN CERTAIN CONTRÔLE SUR LES BIENS TRANSMIS.

JEANNE RENAUD



En tant que parent, préparer sa succession n'est pas chose aisée. Pourtant, il s'agit d'une démarche essentielle à mener. «Nous sommes clairement dans une situation liée à l'émotionnel, souligne d'emblée Jean-François Olivier, Head of Wealth Structuring au sein de la Banque Internationale à Luxembourg. Dès lors, si la succession n'a pas été anticipée, c'est tout un ensemble d'émotions qui vont ressortir chez les enfants et les autres héritiers au moment du décès.» En déterminant de son vivant la manière dont le patrimoine sera partagé, en discutant avec tous les enfants de ce que chacun souhaiterait hériter, on évite les frustrations éventuelles au jour du décès. Il n'y a ainsi plus aucune contestation possible sur cette répartition. Il s'agit également de réduire les droits de succession qui seront payés par les héritiers. Enfin, planifier sa succession permet d'anticiper la date de transmission du patrimoine, en tout ou en partie, et peut ainsi être une façon pour les parents de soutenir leurs enfants dans leurs projets d'avenir.

Pour autant, parvenir à discuter d'un tel sujet au sein d'une famille n'est pas toujours évident. «Les conflits entre les enfants ou avec les parents peuvent malheureusement arriver facilement», indique Jean-François Olivier. C'est pourquoi il est conseillé de s'appuyer dans cette démarche sur une personne externe et neutre, telle qu'un notaire ou un wealth planner. «Son rôle est de réunir toute la famille, d'expliquer les tenants et aboutissants, les conséquences tant juridiques que fiscales d'une planification ou d'une absence de planification successorale.» En tant que professionnel, cette personne ne prend aucune position, que ce soit quant à la nécessité de planification en elle-même ou sur les actifs qui doivent être transmis. «Nous sommes généralement bien écoutés, et par les parents, et par les enfants,

«IL EST IMPORTANT DE S'APPUYER SUR UN PROFESSIONNEL NEUTRE ET EXTERNE POUR PLANIFIER SA SUCCESSION»

souligne l'expert. Ils savent que nous n'avons aucun intérêt à leur fournir des informations inexactes, qui favoriseraient l'un ou l'autre héritier ou permettraient aux enfants de déposséder les parents.»

TRANSMISSION: DE MULTIPLES MÉCANISMES

Pour mettre en place une planification successorale de son vivant, il convient en premier lieu de réaliser un bilan patrimonial. Sur cette base, les parents vont pouvoir déterminer les biens qui feront l'objet d'une succession, la manière dont ils vont les transmettre et sous quelles conditions. Il est essentiel ici de distinguer biens immobiliers et biens mobiliers, car les mécanismes de transmission qui les régissent ne sont pas identiques. En cas de donation, les premiers doivent obligatoirement faire l'objet d'un acte notarié. En ce qui concerne les biens mobiliers, tels qu'un portefeuille de titres ou de l'argent par exemple, deux techniques existent.

«La première consiste, comme pour les biens immobiliers, à passer par un notaire, précise Jean-François Olivier. Dans ce cas, le donataire doit régler des droits d'enregistrement qui peuvent représenter 1,8% du montant de la donation en ligne directe et jusqu'à 14,4 % entre tierces personnes.» On est donc en droit de se demander l'intérêt de telles donations en ligne directe alors qu'au Grand-Duché, cette succession est exonérée d'impôts... «Généralement, ces donations sont faites pour permettre de transférer certains biens particuliers à certains enfants, selon leurs préférences, confie le spécialiste de la BIL. Un enfant va par exemple choisir de recevoir une maison alors que le second préférera des actifs financiers. Sans planification successorale, ils hériteraient de parts égales de ces biens, mais en indivision.» Via les donations, il est ainsi possible de répartir équitablement son patrimoine

entre les enfants, mais également d'en avantager l'un ou l'autre. Néanmoins, chaque enfant a droit à ce que l'on appelle une réserve héréditaire. Si l'on est parent d'un enfant, c'est la moitié du patrimoine qui peut être donnée à une autre personne que l'enfant; pour deux enfants, un tiers; et pour trois ou plus, un quart.

Le second mécanisme permet d'effectuer une donation indirecte, de compte à compte, sans passer devant un notaire. «Il s'agit d'une donation sous seing privé, qui ne doit pas obligatoirement être enregistrée et pour laquelle on ne doit pas payer de droits d'enregistrement, explique Jean-François Olivier. Néanmoins, le donateur doit survivre un an à la donation. Si ce n'est pas le cas, la valeur des biens donnés devra être rapportée dans la succession et soumise aux droits de succession, beaucoup plus élevés que les droits de donation.» Le don manuel constitue une technique similaire de transmission, puisqu'il permet de remettre au donataire un objet (un tableau par exemple) de main à main. Cette donation est encadrée par un document rédigé sous seing privé et n'est pas soumise à l'enregistrement.

EN TANT QUE DONATEUR, GARDER CERTAINS DROITS

Pour le parent, anticiper sa succession peut susciter des craintes. Si la donation constitue en effet une volonté de se déposséder de certains biens pour les donner de manière définitive à une autre personne, le donateur peut néanmoins imposer certaines conditions à la donation, pour limiter les effets. À noter qu'au Luxembourg, une donation est irrévocable sauf entre époux ou si ces dites conditions fixées par le donateur ne sont pas respectées.

Le parent peut ainsi décider de ne pas donner la pleine propriété d'un bien immobilier situé au Luxembourg, mais

uniquement la nue-propriété.

«Le donataire paie des droits d'enregistrement sur la valeur de la nue-propriété de l'immeuble en fonction de l'âge du donateur. Et ce dernier se réserve l'usufruit, c'est-à-dire qu'il peut continuer à l'habiter jusqu'à son décès ou, s'il est mis en location, à percevoir les revenus des loyers», indique l'expert. Une nouvelle fois, les droits de donation se montrent beaucoup moins élevés que les droits de succession. Pour une transmission entre tiers par exemple, les droits de donation peuvent être de 14,4% au maximum, tandis que les droits de succession peuvent représenter jusqu'à 48%. De plus, au jour du décès, l'héritier devra payer les droits de succession sur la valeur totale du bien, et non uniquement sur la nue-propriété dans le cas de la donation. Parallèlement, le parent qui souhaite donner un portefeuille de titres à ses enfants peut leur demander de lui verser une rente financière annuelle équivalant par exemple à 2 ou 3% du portefeuille donné afin de conserver son train de vie. Ces conditions diverses sont reprises soit dans l'acte notarié, soit dans un pacte adjoint à la donation si celle-ci se fait sous seing privé.

ET LE TESTAMENT?

Au-delà des donations faites de son vivant, il est aussi possible de déterminer précisément comment son patrimoine sera transmis au jour de son décès à travers un testament. «Ce document peut permettre de répartir les biens d'une manière différente de celle prévue par la loi. Dans ce cas, c'est également la volonté du défunt, pour autant qu'elle ne soit pas illégale, qui régit la succession», précise Jean-François Olivier. Sans planification et sans testament, c'est la loi relative à la dévolution successorale qui s'applique et détermine qui sont les héritiers et quelle part du patrimoine du défunt ils vont recevoir.

« Tourism is business »

SI L'ON EN PARLE BEAUCOUP MOINS QUE LE SECTEUR FINANCIER, L'ICT OU ENCORE LA LOGISTIQUE, LE TOURISME PRÉSENTE LUI AUSSI UN AXE STRATÉGIQUE DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE POUR LE GRAND-DUCHÉ. PETIT TOUR D'HORIZON.

JEANNE RENAULD



Quand on évoque le Luxembourg, ce n'est que très rarement en tant que destination touristique. Pourtant, avec trois éléments inscrits au patrimoine mondial de l'UNESCO - la forteresse et la vieille ville de Luxembourg, l'exposition photographique « The Family of Man » ainsi que la procession dansante d'Echternach -, des dizaines de châteaux, des musées modernes ou encore des sites naturels d'une grande beauté, le Grand-Duché fourmille d'attractions. Parmi celles qui attirent le plus de touristes chaque année, on peut citer les visites guidées de la capitale (274 880 personnes en 2017), le Parc Merveilleux de Bettembourg (238 085), le Château de Vianden (181 825), le Mullerthal Trail (149 138) ou encore les Casemates (136 037).

DE PLUS EN PLUS DE NUITS AU LUXEMBOURG

Conscient de ses atouts, le Luxembourg s'est attelé ces dernières années à développer cet important potentiel touristique, à travers la mise en place de stratégies, d'actions et de groupes de travail dédiés. La démarche semble aujourd'hui porter ses fruits. En 2017, le pays a en effet enregistré plus de trois millions de nuitées au sein de ses hôtels, campings et auberges de jeunesse, un record. Symptomatique de la bonne forme du secteur, ce chiffre a augmenté de 4,3% par rapport à l'année précédente, et de plus de 25% en cinq ans. Au-delà de ces acteurs, il ne faut pas oublier que les gîtes, les chambres d'hôtes ainsi que les logements Airbnb - qui ne sont

pas sans poser de questions d'un point de vue juridique -, en agissant comme des logements complémentaires aux hébergements classiques, attirent eux aussi de nombreux touristes chaque année. À noter aussi qu'avec un montant de 83,90 euros, le chiffre d'affaires par chambre disponible - indicateur aussi appelé « revenue per available room » qui mesure l'activité hôtelière et ses performances commerciales - est également en hausse: de 9,2% entre 2016 et 2017 et de 38% entre 2012 et 2017.

Côté régions, c'est la Ville de Luxembourg qui accueille le plus de touristes, avec 40,1% des nuitées en 2016. Viennent ensuite les Ardennes (25,6%) et la région du Mullerthal, aussi connue sous le nom

« CONSCIENT DE SES ATOUTS, LE LUXEMBOURG S'EST ATTELÉ CES DERNIÈRES ANNÉES À DÉVELOPPER SON IMPORTANT POTENTIEL TOURISTIQUE »

de Petite Suisse luxembourgeoise (15,1%). Mais de manière générale, les six régions touristiques du pays sont en croissance. Les personnes qui visitent le Luxembourg proviennent principalement de nos pays voisins, à savoir, dans l'ordre décroissant, des Pays-Bas, de Belgique, d'Allemagne et de France. Grâce à une stratégie de promotion ciblée, les marchés jugés prioritaires par le gouvernement, c'est-à-dire les trois plus grandes puissances économiques mondiales, progressent également bien. Ainsi, en 2017, la clientèle touristique asiatique au Luxembourg a fortement augmenté (Chine: + 9% et Japon: + 8%). Les visiteurs en provenance des États-Unis semblent aussi séduits par notre petit pays (+ 9%).

QUAND LES AFFAIRES ROULENT

Parallèlement au tourisme de loisirs, le Luxembourg veille à développer son tourisme d'affaires, et plus particulièrement ce que l'on appelle le tourisme MICE (Meetings, Incentives, Conferences and Exhibitions) ou tourisme de congrès, un secteur considéré comme important pour la diversification économique du pays.

L'an dernier, les touristes sont en effet venus au Luxembourg aussi bien pour les loisirs (42% en 2017) que pour les affaires (45%). Le tourisme de congrès représentait quant à lui 13% des visites. Il faut dire que le Grand-Duché regorge d'atouts à ce point de vue. Le pays dispose en effet de nombreux équipements capables d'accueillir des meetings, congrès ou autres événements, à l'image de LuxExpo The Box ou de l'European Convention Center Luxembourg, ces centres d'exposition et de conférence situés au Kirchberg. Le Luxembourg présente aussi l'avantage d'être directement connecté au reste du monde grâce à l'aéroport du Findel. Et sur le territoire grand-ducal, le réseau de transports est particulièrement bien développé, permettant aux visiteurs de se déplacer aisément dans la capitale ou le pays.

Pour encourager le développement de ce secteur MICE, la secrétaire d'État en charge du tourisme, Francine Closener, a créé en 2014 un cluster dédié, constitué

de 27 membres issus du secteur (hôtellerie, transports, centres de congrès, institutions, etc.) et chargé de positionner le Luxembourg comme une destination de choix pour le tourisme de congrès. Depuis la création de ce groupe de travail, le domaine MICE s'est fortement développé. En 2017, 22 congrès internationaux se sont ainsi déroulés sur le sol luxembourgeois, ce qui place le pays en 68^e position des destinations pour l'organisation d'événements business internationaux (*source: International Congress and Convention Association*). À terme, le gouvernement souhaite intégrer le top 50, avec 55 à 60 congrès internationaux organisés chaque année.

UN CAP À SUIVRE

Le Luxembourg n'entend en effet pas s'arrêter en si bon chemin. Et pour relever ses défis ambitieux, le pays s'est doté en janvier dernier d'un nouveau cadre stratégique fixant un cap pour le secteur touristique d'ici 2022, intitulé «Tourisme 2022». Élaboré en collaboration avec de nombreux partenaires issus du secteur, ce document «énonce les fondations communes, les piliers sur lesquels les différents acteurs et branches du secteur du tourisme peuvent s'appuyer pour construire leurs stratégies respectives. Le cadre stratégique servira d'inspiration aux différents acteurs dans leurs choix et projets futurs.»

Pour soutenir la création et l'amélioration continue d'infrastructures touristiques, le gouvernement luxembourgeois a d'ailleurs débloqué 60 millions d'euros pour la période s'écoulant de 2018 à 2022, soit 33% de plus que pour le dernier plan quinquennal. Parallèlement, une stratégie de développement du tourisme de congrès a été définie dans la même lignée que «Tourisme 2022» et détermine les champs d'action ainsi que les projets qui doivent permettre au Luxembourg d'intégrer ce top 50, notamment en «renforçant l'image et la visibilité du Grand-Duché au niveau international à travers des événements phares, en contribuant à la consolidation et au développement des secteurs économiques prioritaires et en générant un maximum de retombées directes et indirectes pour l'économie nationale»

DES RETOMBÉES CONSIDÉRABLES

Car le tourisme, à l'instar d'autres secteurs, constitue une source de revenus importante pour le Luxembourg. Cette industrie représente 6,5% du produit intérieur brut du pays, emploie directement ou indirectement 20 000 personnes et nécessite une grande diversité d'acteurs, de compétences et de métiers. Et si le Luxembourg a plus particulièrement fait du tourisme d'affaires l'une de ses priorités, c'est notamment parce que ses retombées économiques, pour l'hôtellerie, la restauration et le commerce, sont bien plus importantes - en moyenne trois fois plus élevées - que celles du tourisme de loisir. Ainsi, selon l'EITW (Institut européen de gestion de conférences), une personne qui participe à un événement MICE au Luxembourg dépense en moyenne 233 euros par jour. «Dans une optique de moyen et long terme, l'impact potentiel du secteur des congrès et salons sur l'économie luxembourgeoise est considérable», avait ainsi déclaré Francine Closener en septembre dernier.

6,5 %

**C'EST LA PART
DU SECTEUR
DU TOURISME
DANS LE PIB
DU GRAND-DUCHÉ
DE LUXEMBOURG**



*Sebastian Reddeker,
CEO, Luxembourg
For Tourism*

« LUXEMBOURG, UNE DESTINATION DE NICHE »

JEANNE RENAUD

FONDÉ IL Y A TROIS ANS À L'INITIATIVE DU MINISTÈRE DE L'ÉCONOMIE, LE GROUPEMENT D'INTÉRÊT ÉCONOMIQUE « LUXEMBOURG FOR TOURISM » A POUR MISSION DE PROMOUVOIR LE LUXEMBOURG COMME DESTINATION À L'ÉTRANGER, DE RENFORCER SON IMAGE DE MARQUE ET SA NOTORIÉTÉ TOURISTIQUE. SEBASTIAN REDDEKER, CEO, ÉVOQUE POUR NOUS LES ENJEUX ET ATOUTS DU PAYS À CET ÉGARD.

Quels sont les défis auxquels le secteur touristique est aujourd'hui confronté ?

À l'instar de nombreux autres secteurs, nous travaillons dans un environnement en pleine mutation, où le digital prend de plus en plus d'importance et au sein duquel les attentes des consommateurs évoluent. Pour continuer à progresser, nous devons être au plus près des comportements du voyageur, analyser la manière dont il sélectionne aujourd'hui sa prochaine destination, comment il planifie son voyage, ce qu'il fait sur place, etc. pour pouvoir lui proposer des outils en adéquation. Parallèlement, nous devons parvenir à individualiser, à personnaliser notre offre touristique afin qu'elle réponde au mieux aux besoins de chaque individu. L'impact de certaines plateformes telles qu'Airbnb ou Booking doit nous pousser à nous remettre en question et à proposer à nos visiteurs une expérience à la hauteur de leurs attentes.

Quels sont les enjeux du secteur du tourisme MICE plus particulièrement ?

Aujourd'hui, lorsqu'elles organisent des événements, les grandes entreprises désirent un package complet. Elles ne veulent pas seulement voir un aéroport, un hôtel et un centre de conférence, elles souhaitent également permettre à leurs participants de découvrir une destination. Dans ce contexte, il faut parvenir à proposer une expérience unique aux voyageurs MICE, réfléchir à des concepts exceptionnels, un peu « à côté de la plaque », afin de se différencier d'autres destinations. Une démarche telle que « Rent a City », qui permet de louer le centre-ville de Clervaux pour un événement, s'inscrit parfaitement dans cette optique. Sans de telles initiatives, le Luxembourg ne peut pas parvenir à se démarquer d'autres destinations.

Quels sont les atouts du Luxembourg en tant que destination touristique ?

À l'étranger, nombreuses sont les personnes qui se demandent ce que représente le Luxembourg dans un contexte touristique. Ces questionnements sont une chance : le Grand-Duché possède une part de mystère, représente la découverte, affiche une certaine exclusivité. Contrairement à certains pays ou villes qui répondent à un tourisme de masse, le Grand-Duché s'affiche comme une destination de niche. Sa petite taille constitue également un atout non négligeable : en quelques jours, on peut facilement découvrir le pays, en combinant une visite de Luxembourg-Ville et une ou plusieurs boucles dans d'autres coins du pays. Si la capitale constitue en effet le point d'attrait numéro 1 du pays, les cinq autres régions touristiques regorgent elles aussi d'attractions. Chacune de ces régions, à la fois différentes et complémentaires, présente des spécificités et permet de découvrir un aspect particulier du pays. Le Luxembourg séduit pour sa proximité avec de nombreux autres pays, permettant ainsi aux visiteurs de découvrir facilement l'Europe. Élu capitale la plus sûre du monde à plusieurs reprises, Luxembourg bénéficie enfin de l'avantage sécurité, particulièrement important pour le marché asiatique.

A contrario, quels sont les freins qui existent encore par rapport au développement touristique du pays ?

À certaines périodes de l'année, notre capacité d'accueil n'est pas suffisante. Il nous faut parvenir à attirer de nouveaux investisseurs dans le secteur du logement et de l'hôtellerie afin de pouvoir répondre efficacement à la demande touristique. Le tourisme, qui comprend entre autres l'hôtellerie et la restauration, est intimement lié à d'autres secteurs d'activité comme les transports, la culture ou le commerce. Dans ce contexte, nous devons parvenir à renforcer la collaboration intersectorielle.



Horace, porteur du syndrome de Williams avec Emmanuelle Gaume, marraine de l'association, animatrice et productrice.

QUELQUES
GÈNES
EN MOINS,
LA MÊME
ENVIE
D'ÊTRE
AIMÉ.

Le syndrome de Williams
est une maladie génétique rare qui associe des malformations cardiaques, un retard de développement et des caractéristiques comportementales et physiques.



Autour des Williams

Association du syndrome de Williams & Beuren

Pour soutenir la recherche autourdeswilliams.org



VISIT MONDORF

L'alliance parfaite entre
Santé & Loisirs



MONDORF-LES-BAINS

Abritant le **seul casino de jeux du Luxembourg** ainsi que l'**unique centre thermal et de remise en forme au Grand-Duché**, elle bénéficie de tous les atouts d'une grande ville :

- Tout à deux pas de chez soi,
- Facilement accessible par les transports en commun,
- De nombreuses activités de loisirs,
- Une architecture et un patrimoine captivant,
- De nombreux commerces, hôtels et restaurants

En bref, un **lieu idéal** pour se détendre et se ressourcer au quotidien.

Proposant autant d'activités de loisirs et de divertissements que de soins de santé et de remise en forme :

**Mondorf-les-Bains est une destination
qui vaut le détour.**

www.visitmondorf.lu



Actu business

Réélection



John Parkhouse
réélu à la tête de PwC

Jeudi 13 décembre, les associés de PwC ont renouvelé leur confiance au senior partner et actuel CEO John Parkhouse en prolongeant son mandat de quatre ans. Celui-ci prendra effet en juillet prochain. John Parkhouse qui avait succédé à Didier Mouget en 2015, s'est réjoui de cette réélection, confiant à nos confrères de paperJam : « Ces quatre années ont été très intenses et je suis fier de ce que nous avons accompli. Je suis très honoré d'avoir été réélu par mes associés. Notre base est solide et nous avons d'importantes opportunités pour continuer à construire de la confiance en accompagnant nos clients dans un contexte disruptif et en pleine évolution. Je m'engage à continuer à offrir le meilleur de PwC à nos clients, à nos collaborateurs et à la communauté au Luxembourg. »



Ytter Design primé aux Global Kitchen Design Awards

Depuis plus de 35 ans, Ytter Design s'est imposé comme la référence en matière de décoration et de design. Au Grand-Duché, bien évidemment, mais pas seulement. La société luxembourgeoise vient en effet de recevoir le troisième prix du Global Kitchen Design Award, créé à l'initiative du fabricant de cuisines LEICHT Kuchen, grâce à son projet LEICHT CONCRETE.

Il a séduit le jury grâce à sa liaison communicative de la cuisine ouverte et du séjour, qui doit sa symbiose esthétique à l'élégance des surfaces en béton et à la chaleur du bois. Fidèle à son souci de faire de la cuisine un lieu de vie, ce concept offre une expérience globale d'habitat : la cuisine s'intègre entièrement dans la partie séjour et salle à manger créant un univers homogène dont l'élégance et la convivialité séduisent.

Prix

Nomination



Niccolo Polli

Lars Rejding, nouveau CEO de Banque Havilland, Niccolo Polli lui succède chez HSBC Luxembourg

Depuis le 1^{er} janvier, la Banque Havilland, propriété de la famille Rowland, a un nouveau CEO : Lars Rejding, à qui il incombera de diriger les quelque 252 employés de la banque spécialisée dans la gestion de fortunes, présente au Luxembourg, mais également à Monaco, en Suisse, au Liechtenstein et au Royaume-Uni.

Niccolo Polli lui succède à la tête de HSBC Luxembourg, fonction que Lars Rejding occupait depuis août 2015. De son côté, Niccolo Polli est entré chez HSBC en 2011 et a occupé différentes fonctions au sein de la société. « Je suis très heureux de rejoindre le Luxembourg, qui devient un centre de trésorerie de plus en plus important pour les multinationales, un hub européen pour les investisseurs asiatiques et un marché international pour les obligations vertes », a-t-il en effet déclaré dans un communiqué.



Je veux **faire valoir mes droits** lors des décisions sociales et politiques !

JE VAIS VOTER

**MARS 2019
ÉLECTIONS**
CHAMBRE DES SALARIÉS



Plus d'informations sur www.csl.lu



Que vous soyez salarié ou retraité, luxembourgeois ou étranger, résident ou non-résident, la Chambre des salariés est votre chambre professionnelle au Grand-Duché.

En mars 2019, vous aurez la possibilité d'élire ses membres au plan national pour :

- faire valoir vos droits lors des décisions sociales et politiques ;
- défendre vos intérêts par le biais d'une institution forte et crédible ;
- fortifier une institution au service de tous les salariés, qui vous forme et informe tout au long de votre carrière.

LE CONCIERGE EST DANS LA PLACE

*Conciergeries de luxe,
radiographie d'un secteur prégnant au Grand-Duché*

LES SOCIÉTÉS DE SERVICE ONT LE VENT EN POUPE. AU LUXEMBOURG CERTAINEMENT PLUS QUE CHEZ NOS PROCHES VOISINS. LA VIE TRÉPIDANTE, LES CHARGES ET OBLIGATIONS PESANT SUR CHACUN DE NOUS ET LA CONSCIENCE QUE L'ON NE PEUT FAIRE BIEN EN FAISANT TROP, TROP VITE, ET MAL, FAIT QUE LES CONCIERGERIES ASSOIENT PEU À PEU LEUR UTILITÉ ET LEUR LÉGITIMITÉ EN OFFRANT DES SERVICES AUX ENTREPRISES ET AUX PARTICULIERS TOUT EN SE CALANT AU BUDGET DE CHACUN.

ALIX BELLAC



LE CONCIERGE N'EST PLUS SEULEMENT DANS L'ESCALIER...

L'idée que vous vous faites de la conciergerie de luxe est peut-être erronée. Longtemps considérées comme un service pour élite, les modes de vie ont depuis fait leur œuvre : à l'heure où nous peinons à être efficaces dans tous les domaines, ces nouvelles sociétés de services offrent une solution intéressante à ceux qui veulent pouvoir déléguer en toute tranquillité. Et l'insolente vitalité du marché luxembourgeois aiguise idées et offres

qui en découlent. Abonnement ou tarif à la carte, contact physique, 100% digital ou mixte, particuliers ou entreprises, tous les modèles coexistent. Ces nouvelles méthodes pour structurer notre façon de vivre justifient l'essor de ces sociétés de service, bien implantées au Grand-Duché.

PRIVILÉGIER LA QUALITÉ DE VIE

À l'heure où l'on désire conjuguer qualité de vie et essor professionnel, les entreprises - et pas seulement les grands groupes - sont demandeuses. Ainsi, les

modèles de conciergeries privées («B to C») et d'entreprise («B to B») coexistent et finissent même par se mêler.

Virginie Huvelle de l'agence Angels in the house, résume le contexte : «Les emplois du temps sont surchargés, les femmes ne sont plus aussi disponibles et le partage des tâches encore une gageure. Toutes les obligations autrefois dévolues à la mère doivent bien être accomplies par quelqu'un. Et l'on n'a pas envie de prendre une après-midi de congé pour faire changer les pneus ! La gestion du temps est le souci majeur.

Les gens ont aujourd’hui compris qu’il leur fallait se libérer pour profiter de la vie.» Nathalie éclate de rire: «Je me revois il n’y a pas si longtemps, proche du burn-out, fatiguée du lever au coucher, noyée par toutes les tâches que je devais accomplir chaque jour – tant professionnelles que personnelles -. Sur les conseils d’un ami, je me suis tournée vers une conciergerie. Pleine d’*a priori*. Mais j’ai trouvé une société m’offrant des tarifs raisonnables par rapport au secteur dans lequel je souhaitais déléguer. C’est un petit effort financier, certes, mais qui m’apporte beaucoup en termes de repos de l’esprit et de libération de la charge mentale..»

DES SERVICES ACCESSIBLES À PRESQUE TOUS

En effet, celles-ci se démocratisent peu à peu: que cela soit pour faire effectuer une retouche sur vêtement, trouver une aide-ménagère, effectuer les démarches pour un nouveau passeport, faire garder son chien ou encore organiser ses prochaines vacances, les conciergeries s’adaptent aux moindres demandes. Car longue est la liste de ce que les particuliers peuvent souhaiter déléguer, faute de temps. Chez John Paul, 22 employés se partagent la gestion du portefeuille de clients, chacun ayant sa spécialité susceptible de coller au mieux aux désiderata de chaque client. Hélène Marchon, managing director, précise: «Chez John Paul, nous travaillons en B to B to C pour les sociétés, les résidences de Luxe, les centres commerciaux, les hôpitaux, les hôtels. À distance, nous sommes disponibles 24/24, 7/7 pour les moindres désirs de nos membres. Sur site (c'est-à-dire que nous sommes physiquement présents), nous gérons les demandes de salariés de sociétés, des habitants de résidences de luxe, de clients de centre commerciaux, de patients d’hôpitaux et de clients d’hôtels.» Chez Jensen & Dupont, on est formel: «Le recours aux conciergeries se démocratise, car nous nous adaptons au cahier des charges des salariés. Du reste, nous ne proposons pas les mêmes produits à toutes nos entreprises clientes.» Agence de voyage avec agrément, et donc réservation de billets, d’hôtels et revente de voyages de tour operator ainsi qu’un service de conciergerie de luxe, voici un échantillon des prestations proposées. «Mais trouver la boîte de cigares favoris de votre meilleur ami ou transporter votre animal à l’autre bout de la planète, organiser une fête sublime à l’étranger, tout cela est également dans nos cordes.» Chez Privilege Services, l’angle est très

défini: la société est spécialisée dans l’offre de personnel de maison que cela soit en secrétariat privé ou pour la maintenance de demeures (pilotage à distance de tout ce qui concerne la maison, surveillance, travaux...). «Nous offrons également nos services de secrétariat en entreprise» précise Ludivine Fuchs-Didelot.

MAIS AUSSI DU TRÈS HAUT DE GAMME

Précursor au Luxembourg, l’agence Angels in the house dirigée par Virginie Huvelle, cible plutôt les résidentiels, privés et le marché haut de gamme. La directrice s’explique: «Notre but est de placer des concierges au sein des résidences. Nous proposons donc nos services aux syndics et promoteurs. Le choix se fait ensuite sur la présence d’un concierge à plein temps ou avec des permanences. Nous proposons aussi bien des services basiques que tout le reste, le flou et le fou!» s’enthousiasme-t-elle. «Nous sommes du reste experts du spa et chaque résidence ayant sa salle de soin, nous proposons une batterie de services wellness directement dans nos résidences. Ludivine Fuchs-Didelot observe depuis 2015, un boom de la demande pour des Gouvernantes de maison. «Ces perles sont amenées à gérer un nettoyage minutieux, du linge délicat, mais aussi le soin aux objets précieux. Cette clientèle spécifique nous amène à proposer maintenant des services d’hôtellerie privée, ce qui est totalement inédit et tout à fait dans la tendance actuelle observée chez nos clients premium résidents luxembourgeois.» Afin de vous faire rêver ou sourire, Giovanni Ragot, de Dupont & Jense, nous narre une anecdote: «Un jour, en vacances à New York en famille, un client m’appelle pour me demander une vingtaine de bouteilles de Cognac Louis XIII (environ 2000€ la bouteille). Je mandate l’ensemble de mon équipe (conciergerie et aviation d’affaires) dans Paris afin de récupérer l’ensemble de bouteilles disponibles. Chaque membre de l’équipe ayant la copie de mon Amex, toutes les cinq minutes, American express m’appelait, ne comprenant pas comment je dépensais à New York et dans différents points parisiens simultanément. Le don d’ubiquité de la Conciergerie!»

LA CONCIERGERIE DANS LE MONDE DE L’ENTREPRISE

Le monde de l’entreprise ayant compris qu’un salarié heureux était un employé efficace, Virginie Huvelle précise: «On nous a sollicités pour la conciergerie d’entreprise,

et nous avons notamment conclu un accord de partenariat avec Amazon. Globalement, nous travaillons à nourrir d’excellentes relations avec nos fournisseurs et clients. La fidélisation est un atout pour tous.» Virginie se félicite d’une croissante très encourageante et souligne encore les partenariats avec certaines enseignes locales ou internationales présentes dans le pays, sortes de cerises sur le gâteau puisqu’offrant des tarifs réduits sur les emplettes.

Chez John Paul, on précise s’occuper de clients mass market comme répondre aux exigences haut-de-gamme. «Nous nous occupons, par exemple, de la venue à la fashion week de Paris, de clients importants de marques de luxe ou de grands comptes. Nous pouvons également être amenés à chouchouter le junior qui vient d’arriver dans un big four». Face à la clientèle luxembourgeoise réputée exigeante, pour Dupont & Jensen, le credo est clair: «N’hésitez pas à demander l’impossible.» Depuis 2017, 5 personnes s’emploient à réenchanter le quotidien de ceux qui rêvent d’une vie plus facile. «Nous intervenons aussi bien en conciergerie d’entreprise que chez les particuliers. Le bien-être au quotidien est notre objectif. C’est un concept qui va croissant. Notamment du fait de la population internationale du Grand-Duché.» Dupont & Jensen est la filiale du groupe luxembourgeois Jeverk qui comporte aussi une société d’aviation privée et une autre de conseil en stratégie spécialisée dans l’accompagnement des entreprises à l’international et notamment dans les pays émergents. Fort de tous ces atouts, Giovanni Ragot le précise: «Nous faisons du très haut de gamme comme du plus courant.»

L’INTELLIGENCE ARTIFICIELLE, ENCORE ELLE!

Quid de l’IA? Pour les spécialistes du secteur, nul doute que la prochaine révolution sera dans ce domaine-ci aussi, celle de l’intelligence artificielle qui permettra de détecter, par exemple, qu’un client aime l’opéra afin de lui proposer des places pour les festivals les plus prestigieux à travers le monde. Certaines conciergeries ont recours aux «chatbots» (systèmes de conversations assurées par des robots) pour traiter les demandes les plus basiques. En attendant cet hypothétique moment où tout un chacun aura un robot personnel corvéable à merci, l’activité de conciergerie semble avoir encore de très beaux jours devant elle. Plus seulement dans l’escalier, le concierge est bel et bien dans la place!

TOM FLICK

Sculpteur, un métier, une vie

ARTISTE À TEMPS PLEIN, PROF À MI-TEMPS, TOM QUI N'A RIEN PERDU DE LA PASSION DE SES DÉBUTS, SE RACONTE AVEC SIMPLICITÉ ET HUMOUR.

KARINE SITARZ



**«DANS CHAQUE PIERRE,
IL Y A UNE SCULPTURE »**



Son livre

Le Parfum de Patrick Süskind pour son style et son histoire fantastique.

Rendez-vous est fixé à l'atelier, à la sortie de Kœrlich, en pleine nature, une ancienne scierie investie «après 18 mois de travaux» précise le maître des lieux qui rallie tous les jours cet atelier. Sur la table de travail trône une pierre brute, informe: de l'albâtre bleu! «Il n'y en a plus, j'ai acheté les trois derniers blocs» confie Tom en dévoilant deux grandes étagères qui abritent ses œuvres. L'albâtre est sa matière de prédilection: «je suis sûr que la pierre est féminine» dit-il avec humour, évoquant son travail en taille directe et les formes qui adviennent au fil de la création. Viennent ensuite les sujets et des titres parfois soufflés par sa compagne, prof de grec et de latin. Tom raconte la genèse et l'histoire de ces œuvres suggestives qui tissent des liens avec la nature et le cosmos, la philo et l'architecture, mais aussi les sciences dans lesquelles il a baigné grâce à son père. Un père ingénieur qui a créé le Centre Européen de Géodynamique et de Séismologie de Walferdange et qui était chanteur! Dans le cadre familial, l'art fait partie du quotidien: Tom sait très tôt qu'il sera sculpteur. Il rallie le Lycée des Arts et Métiers, puis démarre des études en arts appliqués à Vienne. En 1993, de retour au pays, Lucien Wercollier, son mentor, l'invite à partager son petit atelier du Millebaach! Dès 1998, Tom retrouvera les Arts et Métiers, cette fois pour y enseigner. Mais il est

avant tout sculpteur. Bientôt à la recherche d'un espace avec Lukas Arons, «un frère» dit-il du sculpteur néerlandais, il tombera sur Kœrlich... En 2001, Sixthfloor voit le jour «plateforme pour un collectif indépendant et non subventionné» qui réunit désormais sept artistes. En 2007, Tom initie Muse Symposium, rencontre internationale de sculptures qui se déroule tous les trois ans à Kœrlich. «Neuf muses donc neuf symposiums», sourit-il en indiquant que l'argent de la vente des œuvres est partagé entre les participants. Il y a aussi en Suède, dans le Bohuslän, région du granit rouge, Stonezone lancée avec Lukas Arons et dédiée à la sculpture monumentale. Un terrain que Tom affectionne lui qui travaille le grès et le granit pour l'espace public: une douzaine de sculptures, dont plusieurs en hommage aux victimes de la Seconde Guerre mondiale, comme celle de Walferdange ou celle de Bettembourg réalisée avec l'ami Lukas. Tom évoque ses 20 ans d'escrime et ses années en équipe nationale sans regret! À 50 ans, il ne vit que pour la sculpture. Et s'il voyage, c'est vers l'Italie. Il parle amoureusement de ses paysages, ses musées, sa gastronomie et son vin, de la Toscane et de Rome, du grand Michelangelo et de Modigliani dont il a dans l'atelier une petite photo du «nu couché au coussin blanc», son tableau préféré!



Son parfum

Égoïste de Chanel auquel il revient toujours.



Sa cantine

Le Pacha, sympathique café de quartier qu'il n'a jamais déserté.



Son coup de coeur

La vieille ville quand il a le temps de s'y promener.





DS AUTOMOBILES
SPIRIT OF
AVANT-GARDE

DS 7 CROSSBACK

De l'audace naît l'excellence



DS préfère TOTAL  DONNONS PRIORITY À LA SÉCURITÉ.

3,9 – 5,9 L / 100 KM @ 101 – 135 G CO₂ / KM

Informations environnementales : <http://www.dsautomobiles.lu/fr/univers-ds/consommation-a-l-usage.html> - Plus de renseignements chez nous.

DSautomobiles.lu

DS STORE LUXEMBOURG - 5, RUE ROBERT STUMPER, L-2557 LUXEMBOURG / CLOCHE D'OR - TÉL. +352 402266

Maryline Latorre

L'ICONOCLASTE

SORTIR DES SENTIERS BATTUS ET DE SA ZONE DE CONFORT, PAR LA MÊME OCCASION: ON PEUT ÊTRE QUADRA, PROF DE FRANÇAIS ET... DJ ! ITINÉRAIRE HORS D'UNE CERTAINE CONFORMITÉ ET LEÇON DE VIE. OUI, TOUT EST TOUJOURS POSSIBLE.

ALIX BELLAC

**«IL NE FAUT PAS ATTENDRE
L'ASSENTIMENT DES AUTRES.
MAIS FONCER»**



Son Parfum

Mes sœurs dont je suis si proche, et qui me connaissent parfaitement, m'ont offert le parfum **Chance** de Chanel.



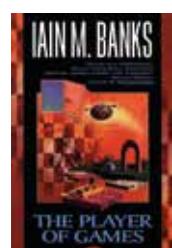
Son coup de cœur

Le **Limpertsberg** et notamment autour de l'université. C'est un endroit cosy et tranquille, pas loin du cœur de ville et où j'aurais aimé habiter.



Sa cantine

l'Ambrosia, un restaurant grec incontournable pour la qualité de ses plats et l'accueil chaleureux.



Son livre

Pas de musique, ce serait impossible de choisir ! Alors, **“the player of games”** de Iain M. Banks. Cet auteur de space opera a un univers fictionnel extrêmement riche et profond. Un délice.

La frêle jeune personne qui se trouve devant nous est professeure de français et le week-end venu, mixe house music et techno dans des endroits branchés ! Maryline est forte de ses choix, mais un peu timide: «Je n'ai pas peur de parler devant une assemblée, mais je ne suis pas habituée que l'on s'intéresse à moi pour autre chose que mon métier» sourit celle qui est pourtant la petite vedette de l'académie qui lui a enseigné l'art du mixage. Depuis lors, on se l'arrache dans Luxembourg. Mais modeste, ça, c'est son école qui me le dit. Pour le moment, elle se raconte : un amour pour la musique house partagé avec ses sœurs, des soirées passées à mixer leur petite cuisine perso et puis l'idée de prendre des cours toutes les trois. «Je suis la seule à être allée au bout de la formation». Le trio reste soudé, l'amour de la musique les liant indéfectiblement. «J'avais cette envie de savoir comment cela fonctionnait. Il est important de rester curieux et faire les choses sans attendre l'assentiment d'autrui. La jeune femme confie, sourire aux lèvres, que toute sa famille était présente pour son premier set (entendez, prestation publique), mais quid de ses élèves? «Les plus jeunes sont assez indifférents, ma musique peu commerciale n'étant pas ce qu'ils écoutent. Les plus âgés,

que je peux croiser à la faveur d'une prestation, sont amusés et respectueux. Cette activité contribue à mon épanouissement et je tiens d'ailleurs à remercier l'académie qui m'a formée et le collectif Incognito qui organise des soirées house au Luxembourg. Mais rit-elle, «le revers de la médaille est que l'on a ensuite une certaine oreille et l'on sait reconnaître un bon DJ d'un moins bon!» Maryline qui, une fois enfilé son costume de DJ devient Marylin, nous entretient encore de son respect pour le DJ Sam Skilz et du décès d'Avicci: «Quand les DJ superstar ont terminé un set, la communion avec le public peut cruellement manquer une fois seul dans sa chambre». On apprend également que chaque morceau de house possède une note particulière. Au-delà de ces considérations qui pourraient laisser de marbre la majorité d'entre nous, c'est de curiosité et de courage dont parle l'itinéraire de Maryline. Et ce proverbe allemand de nous revenir en mémoire: «Qui apprendre veut bien, n'est arrêté par rien». Une belle façon de clore ces portraits de femmes partagés depuis quelques années dans nos colonnes et qui ne traitent au fond que de cela: le courage des femmes à se réinventer constamment. *Who run the world?* Ah pardon, Beyoncé ne fait pas partie du registre de DJ Marylin!



Dr. María Noel Pi Alperin
Chercheuse,
département Conditions de Vie

Impact budgétaire du vieillissement de la population sur les dépenses de l'assurance dépendance pour la population résidente au Luxembourg

DR. MARÍA NOEL PI ALPERIN EST CHERCHEUR AU LISER (LUXEMBOURG INSTITUTE OF SOCIO-ECONOMIC RESEARCH). ELLE EST RESPONSABLE D'UN PROJET INTITULÉ «DYNAMIQUES DE SANTÉ ET VIEILLISSEMENT DE LA POPULATION» (HEADYNAP) FINANcé PAR LE FONDS NATIONAL DE LA RECHERCHE DU LUXEMBOURG. CE PROJET VISE À COMPRENDRE LES CONSÉQUENCES ÉCONOMIQUES DE L'ÉVOLUTION DE L'ÉTAT DE SANTÉ DE LA POPULATION LUXEMBOURGOISE DANS UN CONTEXTE DE VIEILLISSEMENT DE CETTE DERNIÈRE.

Un des objectifs du projet HEADYNAP est d'estimer l'impact budgétaire du vieillissement de la population sur les dépenses de l'assurance dépendance à l'horizon 2045 pour la population résidente au Luxembourg âgée de plus de 50 ans. En effet, l'assurance dépendance, prise en charge par la Caisse Nationale de Santé, est directement impactée par le processus de vieillissement de la population. De nombreuses personnes âgées sont confrontées à des problèmes fonctionnels qui constituent, à divers degrés, une source de perte d'autonomie dans les activités du quotidien (locomotion, équilibre, souplesse, orientation dans le temps). La combinaison de plusieurs de ces limitations peut conduire à un état de dépendance. Plus précisément, selon le ministère de la Sécurité Sociale du Luxembourg, être dépendant c'est avoir besoin de l'aide de quelqu'un, professionnel ou autre, pour effectuer les activités essentielles de la vie, telles que l'hygiène corporelle, la nutrition et la mobilité.

Dans le cadre du projet, un outil de simulation qui met en œuvre une procédure similaire à celle de l'assurance dépendance a été conçu et qui permet, à chaque période, de simuler des changements de l'état de santé de la population. De cette manière, il est possible d'identifier les personnes dépendantes⁽¹⁾ pouvant bénéficier des prestations financées par l'assurance dépendance . Ainsi, il a été possible d'estimer les dépenses annuelles relatives aux prestations en nature effectuées à domicile et par les professionnels des réseaux. Il est important de préciser qu'il a été établi comme hypothèse que toutes les personnes souffrant de limitations, donc potentiellement éligibles comme bénéficiaires de l'assurance dépendance, vont demander des aides à domicile.

Les données luxembourgeoises de l'enquête SHARE, première enquête européenne sur la santé, le vieillissement et la retraite en Europe, ont été utilisées. Cette enquête, qui cible les individus de plus de 50 ans résidant au Luxembourg, permet de caractériser l'état de santé des individus et ses limitations dans les activités essentielles de la vie quotidienne qui sont liés au vieillissement.

Ainsi on peut constater qu'en 2017, les dépenses par tête sont plus élevées pour les personnes âgées d'au moins 70 ans. En revanche, les simulations pour l'année 2045 montrent que les dépenses par tête projetées se concentreront sur des groupes d'âge plus élevé. De plus, les dépenses par tête augmentent par rapport à 2017, surtout à partir de 75 ans, pour atteindre un coût moyen annuel de 24 000 euros pour les personnes âgées de 99 ans, soit deux fois plus qu'en 2017.

Les projections indiquent un taux de croissance de 229% des dépenses en matière d'assurance dépendance pour les prestations à domicile entre 2017 et 2045. De plus, par rapport à l'année 2017, les dépenses moyennes par tête augmenteraient de 70% et le nombre de bénéficiaires de 280%.

Ces augmentations résultent non seulement de la croissance de la population, mais aussi du fait que ces conditions sont plus communes chez les personnes les plus âgées, dont la part dans la population est en augmentation. Par conséquent, un nombre plus élevé de personnes combineraient plusieurs limitations d'activité, ce qui conduira à une augmentation du nombre de bénéficiaires et des dépenses d'assurance dépendance.

(1) Cette définition est basée sur le Règlement grand-ducal modifié du 18 décembre 1998. Cf. Mémorial A n° 119 du 30 décembre 1998.

La récupération d'un véhicule à la suite d'une saisie

**Me. Frédéric Trabetti
& Me. Carmen Rimondini**



Parfois, des circonstances malheureuses donnent lieu à la saisie d'un véhicule par les agents de la force publique en cas d'infractions pénales. Le cas le plus courant étant la saisie du véhicule par la police lorsque le conducteur est pris en flagrant délit de conduite sans permis ou en état d'alcoolémie.

Dans de tels cas, la personne dont le véhicule a été saisi va vouloir récupérer son véhicule dans les meilleurs délais et cela est possible par le biais d'une requête en mainlevée de saisie si certaines conditions sont remplies.

À titre liminaire, il faut préciser que la saisie d'un véhicule par les forces de police ne peut être maintenue que si elle est validée dans les huit jours, y non compris les samedis, dimanches et jours fériés, par une ordonnance du juge d'instruction compétent lequel notifie cette ordonnance à la personne dont le véhicule a été saisi.

Le propriétaire du bien saisi peut alors introduire un recours contre cette ordonnance devant les juridictions compétentes, respectivement demander la mainlevée de la saisie devant la chambre du conseil dans les conditions de l'article 14 de la loi du 14 février 1955 concernant la réglementation de la circulation sur toutes les voies publiques.

La personne concernée peut même engager cette procédure sans tarder, même sans avoir eu la notification de cette prolongation de saisie.

Pour être autorisé à récupérer son véhicule, il faut démontrer le bien-fondé de sa demande et être capable de prouver que le véhicule saisi lui est absolument nécessaire en versant à l'appui des justificatifs prouvant, par exemple, le besoin impératif du véhicule pour besoin professionnel.

La requête en main levée doit être déposée auprès du Tribunal d'arrondissement près la chambre du conseil qui se réunit dans les trois jour. Trois audiences par semaine sont prévues à cet effet, en sachant que la chambre du conseil est également compétente pour statuer notamment sur les mises en liberté provisoire d'un détenu, les mainlevées d'interdiction de conduire afin de voir excepter l'interdiction aux trajets professionnels, de sorte qu'il faut garder à l'esprit que les affaires à plaider le jour de l'audience sont importantes.

La chambre du conseil siège en composition restreinte et à juge unique et rend son résultat le jour même des plaidoiries. Son ordonnance est susceptible d'appel, par le requérant ou par le parquet, devant la chambre du conseil siégeant auprès de la Cour d'Appel dans les 15 jours de sa notification au saisi.

Lorsque l'ordonnance fait droit à la demande de mainlevée, il faudra encore attendre le délai de cinq jours afin d'avoir la confirmation que le Ministère Public n'interjette pas appel à son encontre. Il faudra également attendre de recevoir la notification de l'ordonnance au domicile du saisi.

En général, le parquet transmet un courrier à l'avocat du saisi afin de lui indiquer la possibilité de récupérer le véhicule ce qui vaut renonciation au droit d'appel alors que le Ministère Public ne compte pas utiliser cette voie de recours. Cette lettre du parquet est transmise également à la fourrière afin que celle-ci soit informée du fait que le véhicule peut être rendu.

Ensuite, le saisi pourra se rendre auprès de la fourrière où se trouve le véhicule avec ces documents, mais également les justificatifs d'une assurance et d'un contrôle technique valables afin de régler les frais de la saisie et de conservation du véhicule.

Il est entendu que la personne qui se présente pour récupérer le véhicule doit disposer d'un permis et d'un droit de conduire en règle sans quoi le véhicule ne lui sera pas remis.



La plus belle sélection de bières artisanales du Grand-Duché

Située dans le quartier de Clausen depuis novembre 2017, Artisan'Ale sélectionne des bières d'artisans provenant de micro brasseries luxembourgeoises et étrangères ayant toutes la particularité de produire des bières de grande qualité, traditionnelles ou innovantes. C'est avec passion qu'ils mettent tout en œuvre pour proposer une gamme de bières sans cesse renouvelée afin de permettre à ses clients d'explorer les nombreuses richesses de ce breuvage. Artisan'Ale propose également un concept unique au Luxembourg, la bière « en Vrac » permettant d'emporter de la bière pression conditionnée en bouteilles (Growler) de 1 Litre ou 2 Litres réutilisables et 100 % recyclables alliant ainsi bonnes bières et respect de l'environnement. Ce concept a permis à Artisan'Ale d'être lauréat du prix de l'emballage écoresponsable Trophéco 2018

→ **30, rue de clausen, Luxembourg, tél.: 621 37 53 66
www.artisan-ale.com**

Maryse Hoffmann passe le relais

Après 30 années passées au sein de sa boutique-atelier, Maryse Hoffmann passera le relais à Sandy Streff, sa collaboratrice depuis huit ans, le 1^{er} janvier 2019. Elle assurera ainsi la continuité du petit empire fondée par la joaillière luxembourgeoise, en perpétuant le savoir-faire et les valeurs garants de son succès. Véritable passionnée, madame Hoffmann continuera tout de même de travailler en tant que conseillère aux côtés de Sandy, à raison de 20 h par semaine. Afin de célébrer cet événement, Maryse Hoffmann et Sandy Streff offriront 20% de remise tout au long du mois de janvier !

→ **II, Avenue de la Porte Neuve, Luxembourg, tél.: 47 18 73**



Un gin 100% local et authentique !

Originaires de la vallée de la Sûre, les trois entrepreneurs à l'origine d'OPYOS Beverages S.à r.l. avaient pour ambition de créer un produit unique, élaboré à partir du terroir de leur région natale. Ils ont alors l'idée de s'éloigner de la longue tradition des eaux-de-vie, pour se diriger vers l'élaboration d'un gin, original et local, distillé à partir de 26 ingrédients, dont huit proviennent du Luxembourg : fleur de sureau, prunelle, églantier, mûre, miel, pétales de roses, épines de pin et sureau. Le résultat ? Un produit artisanal authentique et de la plus belle qualité, présenté dans un flacon qui sublime encore davantage le breuvage. A consommer sans modération (ou presque) !

→ **opyosbeverages.lu**



Les parfums Kilian disponibles chez Paris 8

Soucieuse d'offrir à sa clientèle des marques de prestiges, des créations exclusives et les créateurs les plus en vue du moment, la parfumerie Paris

8 étoffe encore son rayon de parfums de niche avec la marque Kilian.

Héritier d'une longue lignée d'industriels partis à l'assaut du luxe avec un cognac, Kilian Hennessy a voulu reprendre le flambeau de l'esprit familial. À la recherche de la « Part des Anges », émanation magique entre tonneau et vapeur de cognac, il rencontre le monde du parfum. Après une formation auprès des plus grands « nez », Kilian lance sa marque en 2017, avec l'ambition de refléter non seulement sa personnalité, mais aussi d'atteindre l'alliance parfaite entre élégance et intransigeance. Toutes ses créations, soit quelque 35 parfums articulés autour de huit collections, sont des fragrances inattendues qui incarnent sophistication ultime et luxe intemporel.

➡ Des fragrances à découvrir en exclusivité dans les boutiques du centre-ville (56 Grand Rue) et du centre commercial City Concorde, à Bertrange.



CSL: un nouveau bâtiment à Bonnevoie

La CSL a délaissé le quartier de Merl pour s'installer dans de nouveaux locaux, en plein cœur du quartier de Bonnevoie. Pensé pour incarner son concept et sa vision au service du salariat, ce lieu d'échange et de formation – de 4340m² sur quatre étages – ambitionne d'aider les 500 000 salariés travaillant Luxembourg à progresser dans leur carrière, de les informer et de les aider à défendre leurs intérêts. En effet, tous les salariés, apprentis ou retraités travaillant ou ayant travaillé au Luxembourg (à l'exception des fonctionnaires et employés publics) sont obligatoirement affilié à la CSL, peu importe leurs nationalité ou lieu de résidence.

➡ 2-4 rue Pierre Hentges L-1726 Luxembourg. Tél. : 27 494 200
www.csl.lu,

Norbert Becker, décideur économique le plus influent en 2018

Mercredi 19 décembre à la Rockhal s'est tenue la grande cérémonie de présentation de la 7^e édition du Paperjam Top 100, créé en 2006 par Carlo Schneider. Pour l'occasion, quelque 1400 personnalités issues du monde économique et institutionnel étaient présentes afin de connaître les 100 décideurs économiques les plus influents du pays. Point d'orgue de la soirée, la révélation du N°1 du classement, le grand lauréat du Paperjam Top 100 : Norbert Becker, multi entrepreneur, élu décideur économique le plus influent du Luxembourg en 2018. L'ensemble du classement a été effectué par un jury indépendant, composé de Marc Giorgetti (gérant de Félix Giorgetti, grand lauréat du Paperjam Top 100 2016); Anouk Agnès (directrice générale adjointe de l'Alfi); Karin Schintgen (CEO de la House of startups); Daniel Schneider (associé de Tenzing Partners); Hugues Delcourt (CEO de la Bill) et Laurent Loschetter (fondateur de DSL et cofondateur de Den Atelier).



©Patricia Pitsch - Maison Moderne Publishing SA

ANNE SCHROEDER, *ses histoire(s)*

EN TANT QUE JOURNALISTE, ON EST VITE FASCINÉ PAR DES DOCUMENTARISTES. ANNE SCHROEDER, ELLE, NOUS INSPIRE LE RESPECT TANT ELLE S'EST CONSTRUISTE AU FIL DE SES DOCUMENTAIRES, MENÉE PAR UNE PASSION SANS FAILLE ET UNE GRANDE SUBJECTIVITÉ. ET C'EST BIEN CET ASPECT «PERSONNEL», VOIRE INTIME, QUI CARACTÉRISE LE TRAVAIL DE LA DOCUMENTARISTE. AVEC *HISTOIRE(S) DE FEMME(S)*, SA DERNIÈRE RÉALISATION, QUI SORT PRÈS DE 18 ANS APRÈS *HISTOIRE(S) DE JEUNESSE(S)*, ANNE SCHROEDER BOUCLE LA BOUCLE, MAIS N'A CLAIREMENT PAS FINI DE FAIRE DES FILMS.

GODEFROY GORDET



Née au Luxembourg en 1971, Anne Schroeder est luxembourgeoise de souche. Elle grandit à Junglinster. Entrée un peu par hasard à l'Institut National Supérieur des Arts du Spectacle et des Techniques de Diffusion de Bruxelles, très vite le documentaire devient pour elle une évidence, «moi, qui n'ai jamais beaucoup aimé le travail sur les plateaux de longs-métrages, j'ai tout de suite réalisé que c'était 'mon truc': le montage et le film documentaire. À la fois pour le côté très créatif, mais aussi pour le côté 'engagé' dans le travail.» À 23 ans elle sort diplômée en montage à l'INSAS à Bruxelles. Après quelques travaux à Bruxelles, elle regagne le Luxembourg en 1995, année où la Ville de Grand-Duché fut désignée capitale européenne de la culture, «j'étais curieuse de voir si ma petite patrie catholique et conservatrice avait évolué et si, à cette période de ses pionniers, le secteur du cinéma avait des opportunités à m'offrir». Comme elle est la seule diplômée en montage du pays, elle reçoit immédiatement de nombreuses offres, «c'était une période passionnante, parce qu'on essayait plein de choses, pour voir ce qui pourrait se réaliser au Luxembourg».

À l'âge de 25 ans, épaulée par Christian Delcourt, elle monte une boîte de production baptisée CinéquaSi. Un projet audiovisuel novateur à l'époque au Luxembourg, très ambitieux, mais qui s'accompagnera de risques et de doutes. «Je n'étais pas très consciente des risques, surtout économiques, que l'on pouvait encourir.» Pourtant, CinéquaSi lui permet d'appréhender l'autre versant de la production. Mais également de réaliser *Wirion [&] Kompanie*, commandé par le



**«MON FILM ACTUEL
ÉVOQUE D'AILLEURS
LES INFLUENCES
DES ENGAGEMENTS
DE MES PARENTS
DE MANIÈRE PERSONNELLE
ET CONCRÈTE»**

© Histoire(s) de Femme(s) - Archives Centre National de l'audiovisuel

CNA et *Carreaux de Mine*, ses premiers films en tant que réalisatrice. C'est à partir de là que deux de ses principales lignes directrices se dessinent, «la transmission de valeurs et du patrimoine culturel d'une génération à l'autre et la mise en valeur des films d'archives du Centre national de l'audiovisuel, surtout des films de famille». Elle intègre ensuite Samsa Film, où elle enchaîne près de 80 films de 35 réalisateurs différents. «Pendant le travail de réalisation sur *Histoire(s) de jeunesse(s)* (2001), j'ai regretté de ne pas pouvoir collaborer avec un producteur luxembourgeois vraiment passionné par le documentaire et spécialisé dans le genre, comme on peut en trouver à l'étranger. Samsa Film m'a alors proposé d'intégrer son équipe pour combler ce manque.»

À présent, elle dévoile *Histoire(s) de Femme(s)* un nouveau film qui fait écho à l'un de ses premiers documentaires, *Histoire(s) de Jeunesse(s)*, «où l'on parle des révoltes, des espoirs et des difficultés de différentes générations de jeunes à travers le 20^e siècle, comme s'il n'y avait pas de différence fondamentale entre les sexes». Un schéma de boucle qu'elle adopte délibérément : «l'idée m'est toujours restée en tête de faire, un jour, ce deuxième film qui raconterait les combats et les difficultés des femmes en particulier, un film qui reprendrait les évolutions sociopolitiques du 20^e siècle, mais d'un point de vue féminin». *Histoire(s) de Femmes(s)* tient donc logiquement de l'introspection, «c'était clair qu'à 47 ans, je ferais un film qui

prendrait forcément en compte mes expériences personnelles en tant que fille, mère, femme divorcée, indépendante dans un milieu majoritairement masculin». La justesse de ce film réside donc dans un bon équilibre entre le propos personnel et son implication en tant qu'auteure. Active auprès des Femmes socialistes, par sa mère, elle rencontre des femmes politiques des années 1980, mais aussi des femmes engagées dans les mouvements féministes, «mon film actuel évoque d'ailleurs les influences des engagements de mes parents de manière personnelle et concrète».

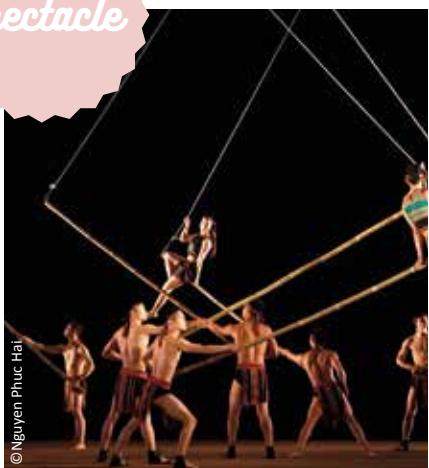
Ainsi, à travers ce dernier documentaire, elle aborde la question d'une forme de féminisme moderne au Luxembourg, en partant de l'observation de l'émancipation des femmes à l'évolution du féminisme. Un sujet anormalement peu traité au Luxembourg, ce qui n'est pourtant pas une rareté, «avec ma collègue Catherine Richard, on a pris le temps de faire des recherches assez poussées sur les sujets à traiter. Je savais qu'au Luxembourg, le sujet de l'émancipation des femmes n'avait jamais été traité, mais je fus surprise de voir que chez nos voisins c'était presque la même chose». En 2015, alors qu'elles commencent à peine leurs recherches, le féminisme est affilié à l'histoire et appartient pour beaucoup au passé, «le féminisme est réapparu dans le débat public, avec l'arrivée de Trump au pouvoir notamment, c'était inespéré pour la sortie du film». Anne Schroeder, comme un symbole, débute et termine son film avec des images du «Women's March» 2017,

c'était un grand moment d'émotion pour moi, que je revis à chaque vision du film.» Sur ce film, elle travaille avec des images amateurs et l'intervention de «témoins» de l'époque afin de décliner des sujets qu'elle dit «communs à toutes les franges de la population», c'est-à-dire : la jeunesse, le temps qui passe, les conflits sociaux et politiques ou encore la transmission familiale. «Après une vingtaine d'années d'expérience en tant que productrice de films d'autres auteurs, j'avais placé la barre de mes ambitions artistiques très haute. De ce fait, le montage fut un long processus assez laborieux, jusqu'au moment où je pris la décision que ma seule ligne directrice devrait être mon plaisir à voir et revoir ce film et de vivre de belles émotions à chaque vision.»

2019 va être ainsi rythmé par le parcours de ce dernier film pour la réalisatrice. L'année du centième anniversaire du droit de vote pour les femmes au Luxembourg marque ainsi symboliquement une nouvelle aventure pour Anne Schroeder qui ne compte pas fermer le débat. Pendant ses recherches et le travail de réalisation sur *Histoire(s) de femme(s)*, Anne Schroeder a rencontré des femmes très intéressantes et découvert des films amateurs inédits, «avec le CNA, nous sommes en train de voir sous quelles conditions on pourrait encore collaborer dans l'avenir sur des projets à sujets féminins».

Save
the date

Spectacle



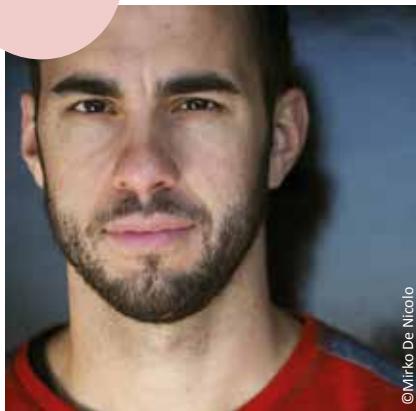
©Nguyen Phuc Hai

NOUVEAU CIRQUE DU VIETNAM

C'est en Asie, avec le Nouveau Cirque du Vietnam, que le Grand Théâtre emmènera ses spectateurs pour son traditionnel spectacle des fêtes de fin d'année et de la Saint-Sylvestre. Au programme : Teh Dar, ce qui, dans la langue K'ho d'une ethnie minoritaire du centre du Vietnam, signifie « tourner en rond autour d'un feu ». Emmené par 15 acrobates, filles et garçons, virtuoses, la troupe enchaîne les prouesses et le jeu, non sans humour. Ils sautent, grimpent, volent, jonglent, dansent, et jouent de la beauté animale de leurs corps sculptés par et pour l'acrobatie. Le bambou est au cœur d'une scénographie très inventive qui subjugue. On passe d'une cabane à un temple, à une forêt de mâts suspendus, à une barrière... dans un mouvement chorégraphique précis comme une horloge.

Le 4 janvier au Grand Théâtre
➡ www.theatres.lu

Concert



©Mirko De Nicolo

MANU DELAGO

Il incarne la virtuosité du hang, instrument aussi atypique que protéiforme : Manu Delago. Avec sa musique, il a donné ses lettres de noblesse à cet instrument archaïque, inventé en 2000 seulement. Partout où on les entend, les coupelles métalliques deviennent ainsi objet de vénération.

Le 10 janvier à la Philharmonie
➡ www.philharmonie.lu

Concert



©Sacha Téboul

FEU ! CHATTERTON

Après un premier album couronné de succès qui en a fait les figures de proue de la nouvelle chanson française, Feu ! Chatterton signe son grand retour sur scène. Le quintette incandescent y livrera son nouvel album *L'Oiseleur*, dont le premier extrait, *Souvenir*, nous promet clarté diffuse et nostalgie poignante. On les avait quittés au petit matin, exaltés et tremblants d'avoir traversé la nuit électrique. On les retrouve à l'heure voluptueuse de la sieste, dans la calme lumière de l'après-midi, les sens toujours en éveil. De quoi espérer un live habité et lumineux, rageur et tendre, captivant. La fête a commencé. Mais sur quel pied danser ?

Le 12 janvier à la BAM (Metz)
➡ www.citemusicale-metz.fr

Spectacle**EINS ZWEI DREI**

Absurde, magie et humour noir : la nouvelle création de Martin Zimmermann, *Eins Zwei Drei*, met en scène dans un musée ultramoderne trois personnages enfermés dans un triangle infernal. Ils incarnent une mini-société en proie aux conflits de pouvoir et d'intérêt. La triangulation esquisse toute la poésie, la violence et la complexité des relations humaines. La question centrale qui leur est posée : « Comment survivre ? » Les corps se mêlent et se démêlent, se heurtent aux conventions, aux murs et à leurs propres limites.

Les 15 et 16 janvier au Grand Théâtre
→ www.theatres.lu

Danse**BRÛLENT
NOS COEURS INSOUMIS**

À partir de fragments de textes, Christian et François Ben Aim tissent, en complicité avec l'auteur Guillaume Poix, une épopee chorégraphique : quatre hommes, frères et étrangers, entre union et désunion, sont amenés à se livrer corps et âme dans une mise en abyme du récit de leur destinée. Brûlent nos coeurs insoumis agence un corpus de scènes comme autant de points de vue différents, de champ et de contre-champs sur une histoire subjective de notre monde contemporain. La partition musicale d'Ibrahim Maalouf vient relier les filiations perdues et soutenir ce récit avec force. La scène devient ici le lieu du souvenir : chaque geste est une parole, un acte de rébellion pour ne rien oublier d'un monde où tout incite à passer vite. Une course, à l'encontre de l'air du temps, qui interroge ce qui conditionne notre destin et nos irrépressibles tentatives de le déjouer.

**Le 17 janvier au Théâtre
de la ville d'Esch-sur-Alzette**
→ www.theatre.esch.lu

Concert**LES QUATRE SAISONS**

Après son énorme succès un peu partout en Europe, l'excitante version « pop » des *Quatre Saisons* imaginée par le compositeur néo-minimaliste Max Richter en 2012 est en passe de concurrencer l'original ! La magnifique Alexandra Soumm en sera la soliste, au centre d'un programme dédié à l'Italie et à ses couleurs : vives et ardentes chez Berlioz, plutôt « carte postale » (mais ô combien séduisantes) chez Respighi... Enfin là très « épico » romantique partition que Nino Rota écrit pour le grand film de Visconti conclura le concert avec faste.

Le 18 janvier à l'Arsenal (Metz)
→ www.citemusicale-metz.fr

Spectacle



©Charlotte Abramow

MARINA ROLLMAN

À 30 ans, Marina Rollman est considérée comme une humoriste « tout terrain ». Comédienne, la jeune franco-suisse incarne une rédactrice en chef dans la minisérie *Roi de la Vanne* sur Canal +, avec Guillermo Guiz. Auteure, elle livre sa drôle d'humour chaque semaine sur France Inter dans la *Bande Originale* de Nagui. Et sur scène, elle se pose beaucoup de questions : Comment devenir une bonne personne ? Pourquoi les gens que l'on câline n'ont aucune ambition dans la vie ? Quel est le projet absurde qui se cache derrière les EVG / EVJF ? Comment combattre les « néo-religions » qui ravagent notre génération à l'image de l'autoentrepreneuriat et du Cross fit ? Un regard espiègle sur notre étrange société, de l'absurdité (beaucoup !), une grande envie de rencontrer tous les habitants de notre planète... mais surtout du rire.

Le 23 janvier au Kinneksbond
→ www.kinneksbond.lu

Spectacle

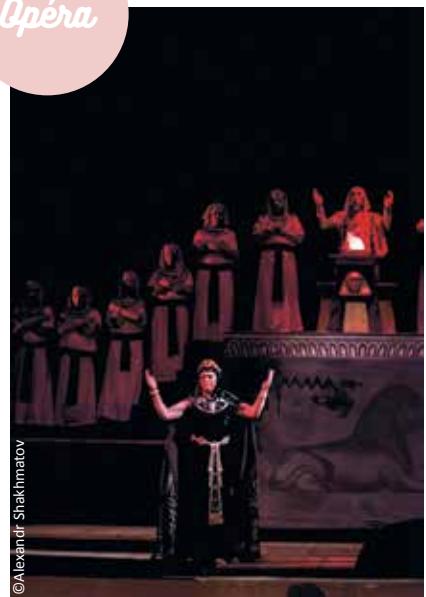


CHANTAL LADSOU

Le rideau s'ouvre sur ses nouvelles aventures que ses enfants lui font jouer, mère, belle-mère, grand-mère et ses quarante ans de mariage avec son mari Michel. Voix rauque, geste inné, esprit baroque, surprenante, gaffeuse et charmeuse pour rire, sourire et se moquer en oubliant que c'est de soi, elle vous fait découvrir les coulisses de l'exploit.

Le 24 janvier au Casino 2000
→ www.casino2000.lu

Opéra



AÏDA

Bienvenue dans l'Égypte des pharaons, cadre du plus grandiose des opéras de Giuseppe Verdi, mais aussi d'un drame intime par excellence. Sous ce ciel de l'Égypte antique, Verdi parvient à une maturité et une profondeur renouvelée dans son inlassable quête de la vérité humaine, donnant aux déchirements d'Aïda, Radamès et Amneris des accents d'une rare sincérité. Répandu sur toutes ces merveilles, le baume mélodique verdien subjugue comme jamais.

Le 25 janvier au Kinneksbond
→ www.kinneksbond.lu

Concert



©Falk Neumann

PASCAL SCHUMACHER

Le Luxembourgeois Pascal Schumacher est sans conteste l'un des musiciens de jazz les plus polyvalents de sa génération. Les influences musicales à partir desquelles il développe sa toujours authentique « œuvre d'art total » sont multiples – il est à la fois vibraphoniste, compositeur, chef d'orchestre et réalisateur électro-acoustique. Le 30 janvier, il se produira aux côtés de l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg, invitant son public à découvrir de nouveaux univers sonores, dans lesquels le rythme devient timbre et le timbre devient rythme, et créant *Rosace.8* grâce à son inépuisable palette de sons.

Le 30 janvier à la Philharmonie
www.philharmonie.lu

Concert

**HYPHEN HYPHEN**

À seulement 24 ans, ces trois jeunes artistes à l'énergie survoltée affichent déjà un joli palmarès : un premier album *Times* et une Victoire de la Musique en 2016 dans la catégorie « artiste révélation scène de l'année », prix confirmé par leur tournée européenne de plus de 200 dates. Le groupe vient de sortir son deuxième album *HH* déjà honoré par la critique !

Le 31 janvier à la BAM (Metz)
www.citemusicale-metz.fr



QUAND UN PIRATE S'ÉPREND D'UN ANCIEN LABORATOIRE DE PHARMACIE POUR Y ABRITER SES FOURNEAUX, CELA DONNE UN RESTAURANT ATYPIQUE ET DÉTONNANT, MAIS SURTOUT ÉMINENTMENT POÉTIQUE ET D'UNE SIMPLICITÉ RAFFINÉE ET DÉSARMANTE. VOILÀ EN QUELQUES MOTS COMMENT RÉSUMER CE QUI VOUS ATTEND DÈS LORS QUE VOUS VOUS LAISSEZ TENTER PAR LE MENU UNIQUE CONCOCTÉ PAR MATHIEU, À PARTIR DE PRODUITS FRAIS ET DE SAISON, DANS LES CUISINES OUVERTES DE L'APDIKT À STEINFORT. UNE EXPÉRIENCE UNIQUE DANS LAQUELLE IL FAUDRA VOUS AVENTURER AU MOINS UNE FOIS DANS VOTRE VIE.

MENU UNIQUE

1 rue des Martyrs L-8442 Steinfort
Tél.: 26 30 50 87
www.apdikt.eu |

Ouvert uniquement le soir
du jeudi au lundi à partir de 19h.

ONLINE



PETIT APERÇU DE CE QUI VOUS ATTEND SUR NOTRE SITE CE MOIS-CI...



LES PLUS BELLES COIFFURES DE MARIÉES

Vous êtes plutôt couronne de fleurs sur longueurs wild, ou chignon ultra glam ?
Nous avons sélectionné pour vous 25 coiffures de rêve pour le grand jour !

»»» **Beauté / Cheveux**

LES TENDANCES FOOD 2019!

Le chou kale est-il encore tendance ?
Matcha latte ou golden milk ?

Cet été, on sera plus pastèque ou grenade ?
La street-food a-t-elle encore le vent en poupe ?
Nous vous éclairons sur toutes les tendances que l'on dégusterà en 2019 !

»»» **Food / Astuces**



COMMENT BIEN FAIRE LES SOLDES ?

Et oui, en la matière également, il existe un guide des « bonnes pratiques ». Comment optimiser son shopping ? Dénicher les bonnes affaires en lignes et s'offrir des pièces hors de prix sans y laisser son salaire ! Suivez le guide !

»»» **Mode / Conseils mode**

CES ORANGES, J'EN FAIS QUOI ?

S'il est un fruit que l'on ne remarque plus, c'est bien l'orange. Pourtant elle pourrait bien vous surprendre cet hiver.
25 idées pour la déguster salée ou sucrée !

»»» **Food / Astuces**



DES ROBES POUR SE MARIER L'HIVER

Si l'été reste la saison préférée des futurs mariés, de plus en plus de mariages se célèbrent durant la saison froide. Nous avons repéré pour vous les plus belles créations à manches longues pour se dire oui sans grelotter !

»»» **Mode / Tendances**



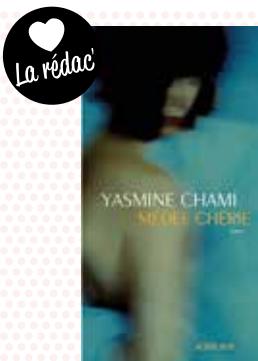
© Maison floret



Coup de cœur

— YASMINE CHAMI —

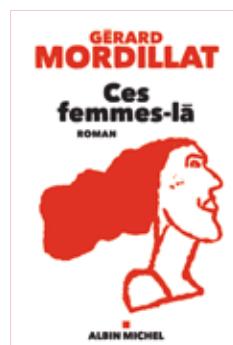
Yasmine Chami est anthropologue, elle vit et travaille à Casablanca. Après *Cérémonie* (Actes Sud 1999 Babel n° 53) et *Mourir est un enchantement* (Actes Sud 2017), ce livre est son troisième roman.



MÉDÉE CHÉRIE

Dans un aéroport, une femme attend : son époux s'est absenté un instant. En escale à Paris, ils partent pour Sydney, Isamil est chirurgien, Médée est sculpteur. Mais l'attente se prolonge. L'embarquement de leur vol vient d'être clôturé, il ne reviendra pas. Médée se fige. Mariée depuis 25 ans, elle n'a cessé de célébrer leur couple, comblée par la naissance de ses enfants, assumant pleinement sa vie de mère et trouvant néanmoins l'espace et le temps nécessaire à l'édition d'une oeuvre considérable, elle ne pouvait imaginer une telle chute. Médée est immobile, elle ne veut pas sortir du sas où l'a placée la violence de l'abandon, et pour cela elle décide de s'installer dans une chambre d'un hôtel attenant à l'aéroport. Sur un fil, funambule, Médée s'apprête à traverser le miroir. Tendu telle une corde entre deux tours, ce livre célèbre la puissance d'une femme, sa résilience et sa capacité à déloger de son corps affaibli la matrice de l'art. Une émergence salvatrice, échappée absolue pour tout être entravé.

Yasmine Chami - Actes Sud



CES FEMMES-LÀ

« Personne n'avait jamais entendu un tel rugissement. Personne n'avait jamais vu ça : les jeunes, les vieilles, les vierges, les prostituées, les amoureuses, les musulmanes, les Africaines, les Asiatiques, les échevelées, les tondues, les sévères, les robes rouges, les pantalons noirs, les beautés, les disgraciées, les en fauteuil, les békillardes, les sirènes, les gorgones, les talons hauts, les chaussures basses, les myopes, les lunettes noires, les battues, les battantes, les voilées, les seins nus, les callipyges, les hurleuses, les timides, les grandes, les petites, les grosses dondons, les fils de fer, les roploplos, les œufs au plat, les révoltées, les rebelles, les révolutionnaires... Elles étaient le chaos, l'insurrection. »

Après *La Tour abolie* et *La Brigade du rire*, Gérard Mordillat capte, à travers une multitude de destins individuels, la puissance d'une action collective. Épique, politique et humaine : une fresque visionnaire.

Gérard Mordillat - Albin Michel



ARABE

Maya est une jeune femme française de 28 ans, fille unique de pharmaciens à Cannes. Un matin, sans en saisir la cause, Maya se réveille en parlant et en comprenant parfaitement l'arabe. Une découverte qui va bouleverser sa vie, celle de son entourage et la pousser à réfléchir sur son identité, ses origines, ses goûts et ce qu'elle croit être. En attendant les résultats médicaux qui doivent éclaircir ce mystère, Maya s'interroge sur ce don et sur l'identité nouvelle. Chacune de ses rencontres lui permet de s'immerger dans ce nouveau monde, de définir ce qu'elle est dans le regard de l'autre. C'est une arabité inattendue qui s'est révélée à Maya qui en cherchant ce qu'elle n'est pas, découvre une peu mieux qui elle est.

Hadia Decharrié - JC Lattès



LES BONNES INTENTIONS

➡ Comédie dramatique de *Gilles Legrand* avec *Agnès Jaoui, Alban Ivanov, Tim Seyfi...*

Une quinquagénaire surinvestie dans l'humanitaire est mise en concurrence dans le centre social où elle travaille. Elle va alors embarquer ses élèves en cours d'alphabétisation, avec l'aide d'un moniteur passablement foireux, sur le hasardeux chemin du Code de la route.

En salle depuis le 12 décembre



WILDLIFE

➡ Drame de *Paul Dano*, avec *Carey Mulligan, Jake Gyllenhaal, Ed Oxenbould...*

Dans les années 60, Joe, un adolescent de 14 ans, assiste impuissant à la lente dégradation des rapports entre son père et sa mère. Solitaire et renfermé il ne peut que constater l'éclatement de leur mariage après un déménagement dans le Montana. Jeannette sa mère tombe alors amoureuse d'un autre homme.

En salle depuis le 19 décembre



LE RETOUR DE MARY POPPINS

➡ Comédie musicale de *Rob Marshall* avec *Emily Blunt, Lin-Manuel Miranda, Ben Whishaw...*

Le retour de Mary Poppins se déroule à Londres dans les années 1930, durant la Grande Dépression, vingt-quatre ans après le premier film. Michael Banks travaille à la banque où son père était employé, et il vit toujours au 17 allée des Cerisiers avec ses trois enfants, Annabel, Georgie et John, et leur gouvernante Ellen. Comme sa mère avant elle, Jane Banks se bat pour les droits des ouvriers et apporte son aide à la famille de Michael. Lorsque la famille subit une perte tragique, *Mary Poppins* réapparaît magiquement dans la vie de la famille. Avec l'aide de Jack, l'allumeur de réverbères toujours optimiste, Mary va tout faire pour que la joie et l'émerveillement reviennent dans leur existence...

En salle depuis le 19 décembre



QU'EST-CE QU'ON A ENCORE FAIT AU BON DIEU ?

➡ Comédie de *Philippe de Chauveron* avec *Christian Clavier, Chantal Lauby, Pascal N'Zonzi...*

Le retour des familles Verneuil et Koffi au grand complet ! Claude et Marie Verneuil font face à une nouvelle crise. Leurs quatre gendres, Rachid, David, Chao et Charles sont décidés à quitter la France avec femmes et enfants pour tenter leur chance à l'étranger. Incapables d'imaginer leur famille loin d'eux, Claude et Marie sont prêts à tout pour les retenir. De leur côté, les Koffi débarquent en France pour le mariage de leur fille. Eux non plus ne sont pas au bout de leurs surprises...

En salle depuis le 1^{er} janvier



ALICE MERTON - MINT

➡ Le 18 janvier, pop

No Roots, titre explosif – à la ligne de basse formidable, *ndlr* – sorti le 2 décembre 2016, aura entraîné près de 150 millions de vues et lancé la carrière de la, désormais, pop star Alice Merton. Originaire de Francfort, Alice Merton nous sort la plus belle envolée fantastique de ces dernières années, profitant d'un méga buzz, mais surtout de beaucoup de talent. À tout juste 25 ans et seulement un EP de quatre titres à sa discographie, voilà qu'elle nous fait nous languir de son premier album. *Mint* se dévoile petit à petit mêlant des tessitures disco pop entraînantes, à d'autres plus rock aux tonalités puissantes.

Après avoir enquillé tous les records avec ses singles *No Roots*, *Lash Out* et *Why So Serious*, la talentueuse Allemande est au top pour lancer ce disque qui confirmera son statut.

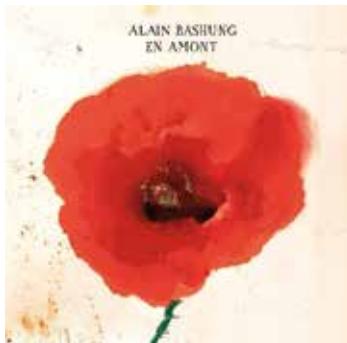


MAGGIE ROGERS - HEARD IT IN A PAST LIFE

➡ Le 18 janvier, pop

Elle nous a envoûtés en à peine quelques mesures, conquis en quelques mots, dès que le son de sa voix a rempli nos coeurs meurtris.

Maggie Rogers chante et nous sauve de la noyade. À l'image du titre à succès *Alaska* (2016), qui avait fait disparaître tous nos problèmes en une écoute. Déjà, *The Echo* (2012) et *Blood Ballet* (2014), ses deux premiers projets, ont été les prémisses de la construction musicale du jeune prodige qui détient aujourd'hui un véritable pouvoir de guérison par la musique. Ses chansons dans lesquelles elle associe folk, pop et R&B nous caressent l'esprit comme des âmes bienveillantes. Signé chez Capitol Records, *Heard It in a Past Life* détient toutes les qualités d'un très grand album et sans aucun doute plus que de la musique : un remède universel.



ALAIN BASHUNG - EN AMONT

➡ Déjà dispo, rock

Bashung n'est plus et pourtant voici un quatorzième album studio publié à titre posthume. Son fantastique *Bleu pétrole* (2008) tout juste sorti, Alain Bashung quitte le navire laissant derrière lui – autre une œuvre musicale immense – une belle reprise de l'album de Gainsbourg *L'Homme à la tête de chou*, mais également une flopée de titres non dévoilé de l'artiste français. Ce sont donc 11 morceaux inédits, issus des sessions préparatoires et maquettes de l'album *Bleu pétrole* que Chloé Mons (la femme de Bashung) et Edith Fambuena (qui était sur *Fantaisie militaire* en 98) ont fait aboutir pour les regrouper sur *En Amont*. Pas loin de dix ans après la disparition de cette figure de la musique française, nous revoyons bercés par la voix sans pareil de Bashung et plongés dans les profondeurs que sa musique transportait et transporte à jamais.



LISA MELISSA & THE MESS - THE MESSAGE

➡ Déjà dispo, soul - R&B

Il y a une énergie folle qui se dégage de ce projet soul « made in France » qui fait du bien à entendre. À écouter de la pop en veux-tu en voilà ces temps-ci, on avait presque oublié que certains travaillent sous d'autres latitudes et avec un talent non dissimulé. Et l'adage colle clairement à la peau de Lisa Melissa & The Mess, l'une des jolies pointures des labels Specific et Q-Sounds qui ont oeuvré de concert sur ce succulent premier album. On est ravi d'entendre l'impétuosité de la voix de la jeune Mélissa (20 ans seulement !) qui fait preuve d'une sacrée justesse sur l'ensemble des morceaux et connaît un petit accent qui n'entache en rien aux charmes qu'on lui trouve. Derrière, ça se bouscule tout à fait comme il faut, dans une association sans rature de Soul et de Garage, où les claviers brûlent sans que la musique vacille.

Quand la beauté PASSE PAR LES PROS

SARAH BRAUN



LA CHIRURGIE ET LA MÉDECINE ESTHÉTIQUE SONT DE PLUS EN PLUS L'APANAGE DES STARS.

SAVIEZ-VOUS QUE LE MARCHÉ MONDIAL DE LA MÉDECINE ESTHÉTIQUE AFFICHE UNE CROISSANCE EXPONENTIELLE (+ 8,1% EN 2017*) ? UN MARCHÉ PROMETTEUR, DONC, QUI S'IL TEND À SE DÉMOCRATISER PEUT ENCORE EFFRAYER.

QUELLES SONT LES DIFFÉRENCES ENTRE LA MÉDECINE ESTHÉTIQUE ET LA CHIRURGIE ? COMMENT BIEN CHOISIR SON PROTOCOLE, ET SON MÉDECIN ? QUELLES SONT LES DERNIÈRES INNOVATIONS ? ET, SI L'ON N'OSE PAS SAUTER LE PAS, QUELLES SONT LES ALTERNATIVES COSMÉTIQUES QUI PERMETTENT DE GOMMER NOS PETITS DÉFAUTS ? SUIVEZ-LE GUIDE.

* SOURCE : IMCAS TRIBUNE, 2016.

CHIRURGIE ESTHÉTIQUE: LES INNOVATIONS 2019

→ LE LIFTING : PLUS NATUREL QUE JAMAIS

Exit l'ère des liftings de nos grands-mères, qui figeaient les traits avec un résultat totalement dépourvu de naturel. Désormais, les chirurgiens leur préfèrent des protocoles plus doux, davantage personnalisés, qui garantissent un visage plus jeune et plus lisse, tout en conservant les expressions du visage.

Si les traits de notre visage d'affaissent avec le temps qui passe, c'est parce nous perdons de la graisse profonde au fil du temps, et notamment sur les deux tiers supérieurs du visage. Une perte de volume qui provoque par la même occasion un relâchement cutané qui donne cette apparence de visage affaissé et de traits creusés qui tirent vers le bas.

Ainsi, pour parer à cette perte de volume, les nouveaux liftings permettent d'agir avant d'avoir recourir à la chirurgie et proposent une alternative plus douce. Ces derniers consistent en des injections d'acide hyaluronique nouvelle génération réalisées dans ces zones dépourvues de graisses profondes. Elles permettront de booster les muscles élévateurs et, ainsi, restaurer le soutien cutané profond. En agissant sur le haut du visage - et non sur le bas de l'ovale, comme c'était le cas pour les liftings ancienne génération - on tend à redonner au visage l'apparence d'un visage jeune, ovale, quand le poids des ans tend à lui donner une apparence d'œuf, plus lourd au niveau du bas du visage.

→ LES FILLERS, MEILLEURE TECHNIQUE POUR RETARDER LE LIFTING?

À l'heure actuelle, le lifting n'a plus l'apanage pour lutter contre les effets du temps qui passe. De nombreux produits de comblement permettent en effet de retarder le recours à la chirurgie et s'offrent comme une arme antirides des plus redoutables.

Leur atout ? La technique est non invasive et ne nécessite aucun évitement social. La tolérance au produit est optimale. L'intervention ne dure qu'une demi-heure tout au plus et il est tout à fait possible de retrouver une vie professionnelle et sociale dès le lendemain de l'intervention. En outre, le résultat est immédiat et naturel.

Leur inconvénient ? Les fillers n'offrent un résultat que temporaire (ce qui peut tout de même être un atout pour les plus frileuses qui hésitent à sauter le pas), et ne peuvent pas agir sur les relâchements les plus profonds.

→ POUR GROSSIR SES FESSES

La minceur n'est plus le seul idéal de beauté en vogue, depuis que Beyoncé, Kim Kardashian, et autre Kendall Jenner plébiscitent des formes pulpeuses, notamment au niveau de leurs fesses. Un phénomène qui prend depuis quelques mois beaucoup d'ampleur, notamment auprès des jeunes femmes qui cherchent tout bonnement et simplement à grossir des fesses. Et pour ce faire, la chirurgie esthétique a également des solutions à leur offrir. Et ce n'est pas Kim Kardashian qui dira le contraire puisqu'elle a avoué que ses formes sculpturales étaient le résultat d'injections d'acide hyaluronique. Si ce type d'intervention est plutôt récent et encore assez marginalisé en Europe (au contraire de pays comme le Brésil, par exemple), bon nombre de spécialistes s'accordent pour dire que la demande tend à croître. Car si quelle soit, toute transformation physique n'est pas anodine, l'augmentation des fesses, bien plus que celles des seins, demande une longue réflexion, et la certitude d'assumer sa nouvelle silhouette.

On recense deux types de demandes : celles qui veulent ressembler à leurs idoles en accentuant outrageusement leurs cambrures, et celles, peut-être plus timorées qui souhaitent remodeler leur fesses, après une perte de poids importante, notamment.

DU 29/12/2018 AU 26/01/2019

WINTER DEALS

À PRIX RONDS
À PARTIR DE
25€*



* Action valable du 29/12/18 au 26/01/19.
Non cumulable avec d'autres actions, promotions, bons et/ou avantages.
 Infos et conditions auprès de votre Expert(e) Beauté.

30%
DE RÉDUCTION

sur tous les soins des marques

CLINIQUE, FILORGA,
LANCÔME, ESTÉE LAUDER*

WEB CODE **LUX-WDFEM**

* Valable jusqu'au 31/01/2019 *



Cette réduction est valable jusqu'au 31/01/2019 avec votre Carte Beauty Member ICI PARIS XL* dans toutes les parfumeries ICI PARIS XL du Grand-Duché de Luxembourg et dans le shop avec le code LUX-WDFEM jusqu'à épuisement des stocks en parfumerie. Action non cumulable avec d'autres actions, promotions, bons et/ou avantages et non valable à l'achat de Gift Cards et My Color Passport. Infos et conditions dans nos parfumeries. Vous pouvez obtenir votre Carte Beauty Member ICI PARIS XL sans délai et gratuitement dans nos parfumeries.

ICI PARIS XL

« MEILLEURE ALTERNATIVE AUX INJECTIONS, LA CRYOTHÉRAPIE UTILISE L'AIR TRÈS FROID AFIN DE LUTTER CONTRE LES MARQUES DE VIEILLISSEMENT CUTANÉ »

LES QUESTIONS À SE POSER AVANT DE SAUTER LE PAS

● Bien choisir son chirurgien: au Luxembourg, vérifier qu'il est bien inscrit au Collège Médical, qui répertorie les professionnels (www.collegemedical.lu).

Prendre des recommandations auprès de vos connaissances, de vos amies, peut également vous aider à choisir le bon praticien.

Enfin, fiez-vous à votre intuition: si vous ne le sentez pas... Cherchez un autre chirurgien!

● Prendre en compte son avis: un chirurgien qui refuse une intervention n'est pas un mauvais praticien. Un bon chirurgien refusera, par exemple, d'opérer une patiente trop jeune, ou dont il n'est pas sûr qu'elle s'acceptera avec son nouveau corps à l'issue de l'opération. Idem pour celui qui refusera de vous poser des prothèses mammaires de bonnet F quand, au naturel, vous n'affichez qu'un bonnet A ou B.

● Demander l'avis de deux médecins - au minimum - avant de sauter le pas.

● Ne vous focalisez pas sur un détail de votre physique qui vous déplait, et songez qu'un joli corps est avant tout un corps harmonieux

● «Less is more»: prudence et parcimonie est mère de toutes les vertus, et la chirurgie esthétique ne fait pas exception.

● La transparence sur les tarifs peut également être un critère prépondérant.

DES SOLUTIONS, MAIS NON DÉNUÉES DE CONSÉQUENCES

● Les prothèses ou implants sont plutôt destinés aux femmes minces qui souhaitent augmenter le volume de leurs fesses, mais qui ne disposent pas de réserves de graisse suffisante. Mais cette technique est particulièrement lourde et contraignante : l'intervention est très douloureuse et oblige

les patientes à vivre debout ou allongées sur le ventre durant les quinze jours consécutifs à l'opération.

● Les femmes qui souffrent d'une peau distendue, suite à une perte de poids importante, peuvent quant à elles avoir recours au lifting. Le chirurgien esthétique « remontera » leurs fesses. Cette fois encore, l'intervention n'est pas sans risques (hématomes, infections, complications...).

● Le lipofilling - ou Brazilian Butt Lift - qui consiste à prélever de la graisse à la patiente pour ensuite la lui réinjecter. L'avantage : aucun risque de rejet puisque la graisse prélevée n'est pas perçue comme un corps étranger, et un résultat plus naturel. Pour autant l'intervention reste très lourde, et les complications et douleurs ne sont pas évitées.

MÉDECINE ESTHÉTIQUE: LES DERNIÈRES INNOVATIONS QUI FONCTIONNENT!

→ LA CRYOTHÉRAPIE POUR UN VISAGE PLUS LISSE

Meilleure alternative aux injections, la cryothérapie utilise l'air très froid afin de lutter contre les marques de vieillissement cutané. La cryothérapie consiste en effet à stimuler la circulation sanguine et le drainage lymphatique grâce à l'utilisation d'air froid, diffusé par une sonde, et le massage du visage. Résultat? La peau gagne significativement en fermeté et est immédiatement plus lisse. Non invasive, la cryothérapie est réalisée en institut, à raison d'une fois par mois.

LE PLEXR POUR UN REGARD PLUS FRAIS

Le Plexr - Contraction des termes «Plasma Exérèse» - est sans doute la meilleure alternative actuelle à la chirurgie destinée à rajeunir le regard. Elle s'adresse notamment à celles qui seraient complexées par un relâchement des paupières. Après avoir appliqué localement une crème anesthésiante, le médecin utilise un 'stylo' à flashes lumineux, qui permet de supprimer l'excès de peau des paupières tombantes. La technique n'offre pas un résultat immédiat et peut nécessiter jusqu'à quatre séances avant de voir le résultat souhaité.

→ LA RADIOFRÉQUENCE POUR LUTTER CONTRE LE DOUBLE-MENTON

L'effet «double-menton» est notamment dû au relâchement cutané et à l'accumulation de cellules adipeuses dans le bas du visage. Réalisée par un médecin esthétique, la radiofréquence permet de détruire ces cellules grasses et de stimuler la production de collagène grâce à l'utilisation d'ondes de très haute fréquence. Le médecin utilise une pièce à main qu'il applique sur la zone à retendre et émet des ondes, générant une sensation de chaleur. Les résultats sont visibles à partir de trois séances, chacune coûtant entre 150 et 250€.

EN INSTITUT: LA FRONTIÈRE AVEC LA MÉDECIN ESTHÉTIQUE DE PLUS EN PLUS FLOU

Les protocoles ultras pointus ne sont plus uniquement réservés au corps médical. De plus en plus de marques tendent à se diriger vers une expertise ultra ciblée, proposant à leurs clientes des soins non invasifs, aux résultats complètement bluffants.

→ NESSENS

Elaborée par le professeur Jacques Proust, la marque Nescens propose des soins visages et corps, très haut de gamme. Pionnier dans le domaine de la biologie du vieillissement et de la médecine anti-âge en Suisse, le Dr. Proust a élaboré plusieurs programmes de soins haute performance, combinant des techniques de modelage exclusives à des actifs anti-âge à forte concentration. Une synergie qui en profondeur sur la peau, son aspect, sa fermeté, son éclat, et ce dès la première séance, que l'on pourra faire perdurer à domicile avec les gammes de soin développées pour prolonger l'expérience.

→ BERNARD CASSIÈRE

Un soin au diamant pour lutter contre les signes de l'âge. Élaboré avec le plus grand soin tel un bijou, le soin précieux ETERN'I-T allie des extraits de vrais diamants et de perles blanches pour lutter contre l'apparition des signes de l'âge sur le visage, mais également sur les bras et le décolleté, qui subissent également les méfaits du temps qui passe. Le modelage antirides / fermeté est réalisé à l'aide des Perles de massage, outils révolutionnaires alliant précision du geste et détente maximale pour faire de ce soin plus qu'un traitement anti-âge performant, mais aussi une véritable expérience bien-être.

Escale Essentielle

CENTRE DE REMISE EN FORME & D'ESTHÉTIQUE

Soins - Détente - Résultats - Performance

Là où se façonne la jeunesse



Nos propositions personnalisées

MY CLE

1 machine – 2 énergies
pour façonner
visiblement la jeunesse
de votre peau.

→ CARITA PARIS

L'HIFU

Cet appareil agit
sur la zone sous-cutanée
grâce aux vibrations
sous haute fréquence
pour éliminer les rides.

LE MICRO-NEEDLING

Une technique qui utilise
un stylo électrique muni
de plusieurs micro-
aiguilles pour stimuler
la production de collagène.

LES SOINS ANTI-ÂGE

Des traitements personna-
lisés densifiants et raffer-
missants pour redéfinir
le contour du visage.
→ CARITA PARIS

Escale Essentielle propose des peelings spécifiques et des traitements sur-mesure adaptés à chaque type de peau et à chaque saison.

132 avenue de Luxembourg, 4940 Bascharage
Tél. : 26 65 05 65 | contact@escale-essentielle.lu | www.escale-essentielle.lu



Montale Rose Musk

AVEC ROSE MUSK, LE PARFUMEUR PIERRE MONTALE LIVRE UNE INTERPRÉTATION INÉDITE DE LA ROSE, FLEURE CHÈRE À LA PARFUMERIE CLASSIQUE. DES ROSES ENVELOPPÉES DE MUSC, D'AMBRE ET DE JASMIN POUR UN PARFUM FLEURI ET ENVOÛTANT, AUSSI PÉTISSANT QU'ÉLÉGANT. NOUS AVONS TESTÉ L'UNE DES FRAGRANCES STARS DE LA MAISON MONTALE, QUI VIENT DE S'INSTALLER AU GRAND-DUCHÉ.



Maria Pietrangeli



Parfum floral s'il en est un, la rose puissante et explosive s'impose dès le départ avec une infinie fraîcheur qui perdure dans le temps. Cette eau de parfum évolue tout en élégance grâce au musc qui métamorphose cette fragrance florale en une senteur orientale tenace et excessivement agréable. A cela s'ajoute le packaging ultra girly, qui en fait un objet à emporter partout.



Une fragrance puissante qu'il convient d'appliquer bien avant de sortir...



Sarah Braun



Enfin un parfum à la rose qui n'est pas old school. J'ai adoré cette rose chaude, sensuelle, sauvage même, qui conserve son raffinement et son côté grande dame. Mention spéciale à la tenue, juste incroyable, jusqu'au soir, sans retouche. Je ne me suis pas parfumée dans la journée, et c'est vraiment un exploit !



Je n'aime pas du tout le flacon.



Vanessa Berners



Ce que j'adore de ce parfum c'est le flacon rose bonbon, très girly ! L'aluminium apporte de la légèreté au flacon et on peut facilement le transporter dans son sac à mains sans que cela pèse une tonne. Pas fan des parfums fleuris, la senteur de la rose est pourtant discrète. C'est un jus sucré sans être excessif, pétillant et élégant. Deux gouttes suffisent, le parfum a une très longue tenue ! Encore un petit +, la gérante de la boutique Céline saura vous accueillir avec le sourire.



RAS



Liliane Guelfi



J'adore le flacon rose bonbon en aluminium, sobre et élégant. Sa forme allongée permet une parfaite prise en main. Léger comme une plume, il s'emporte partout. J'aime le parfum des roses, le charme olfactif que me procure ces petits bijoux floraux. Roses Musk est pour moi un pur régal sensoriel où la rose est magnifiée. C'est aussi un parfum longue tenue et concentré, quelques gouttes suffisent.



RAS



Julie Mallinger



Moi qui adore l'odeur de la rose, on peut dire que cette alliance avec le musc et les délicates notes de jasmin et d'ambre m'a complètement charmée. Tout y est, un packaging punchy, rose alu, une tenue du matin au soir avec une toute petite dose à appliquer, une odeur qui marque les esprits, j'adore !



Il y a une petite attache pour bloquer le vaporisateur qui ne tient pas vraiment en place, c'est dommage.



Julie Bénierie



Fan de l'odeur envoûtante de la rose, je suis tombée amoureuse de ce parfum Roses Musk de Montale. La note de tête est puissante et chasse de notre imaginaire le côté girly de certains parfums à la rose. A la fois féminin et élégante, le best-seller de Montale a du caractère et sa tenue est époustouflante.



Dommage, après quelques heures, le musc prend le dessus, un brin trop masculin à mon goût.

L'Atelier du Sourcil : rien que pour vos yeux

Quand on évoque la question, épingleuse, des sourcils, on pense systématiquement épilation.

Et pourtant, la beauté du regard est bien plus vaste que cela. Nous avons rencontré Joss Devilleneuve et Linda Ghezali associées, qui ont ouvert l'Atelier du Sourcil, boulevard Royal.



Sitôt la porte de ce petit boudoir, chic et élégant, franchie, Linda vous accueille avec un thé ou un café. L'art de bien recevoir se cultive sous toutes les coutures et contribue à nouer une relation particulière. On dit que les yeux sont le miroir de l'âme : l'adage prend tout son sens ici.

Une technique exclusive

Le succès de l'Atelier du Sourcil repose sur une technique exclusive, développée par Joss Devilleneuve, la fondatrice de l'enseigne. « Tous les collaborateurs qui travaillent pour l'Atelier du Sourcil commencent par une formation pour acquérir les gestes du protocole. Cela peut sembler long, quand on imagine qu'il ne s'agit 'que' du regard. C'est pourtant nécessaire pour maîtriser toutes les facettes de la « restructuration du sourcil » et les adapter à toutes les morphologies du visage. C'est un savoir-faire très exigeant, à mille

lieues de ce que l'on peut vous proposer dans un salon d'esthétique classique. » Car c'est bien de cela qu'il s'agit. À l'Atelier du Sourcil, on ne se contente pas d'épiler les sourcils, mais on les redessine afin d'ouvrir l'œil et éclairer le regard.

Nous avons testé

Linda commence par observer. Vous ne pouvez rien lui cacher, son œil expert repère immédiatement ces longues années à malmenier votre ligne de sourcils. Premier constat : ils ont été trop épilés. Il faut les laisser repousser pour pouvoir retrouver leur dessin naturel. « Vous savez, la nature est bien faite. Souvent, cela se joue à quelques détails infimes », explique-t-elle. Elle enfile des gants et un masque – l'acte semble quasi chirurgical – et, en quelques coups de crayon, elle esquisse ce que devraient être mes sourcils. Point de cire, mais uniquement une pince à épiler comme seul outil. Tout au long de la

prestation, elle détaille ses gestes : épiler un peu ici, laisser repousser par-là. Elle calcule de façon savante son point de départ et là où le sourcil doit s'arrêter pour sublimer le regard. Elle m'invite à prendre un miroir, afin que je puisse reproduire les mêmes gestes, devant mon miroir. Le résultat est bluffant : j'ai l'impression qu'elle n'a que très peu touché à mes sourcils et pourtant, ils sont tout à fait différents et mon regard est vraiment illuminé.

Un éventail de prestation autour du regard

Si la « restructuration du sourcil » est son best-seller, l'Atelier du Sourcil propose également plusieurs techniques de maquillage semi-permanent pour rehausser les sourcils. « Nous pratiquons souvent la technique du microblading, un effet 'poil à poil' qui donne un résultat ultra naturel. Le maquillage semi-permanent a beaucoup évolué et offre des résultats incroyables », explique Linda.

À la carte, les cils ne sont pas oubliés : teintures, mascara semi-permanent ou, une exclusivité : le Rehaucils® : cette technique permet d'accentuer leur courbure et de les colorer, pour un regard ouvert dès le réveil. Enfin, il est également possible de s'y faire poser des extensions de cils.

Des produits de maquillage uniquement dédiés au regard

La fondatrice a également développé toute une gamme de produits de maquillage : crayons pour les sourcils, gel fixateur, mascara.

Sa dernière innovation ? « Les Gemmes », une ligne de quatre crayons (trois couleurs et un noir) pour dessiner le contour de l'œil ou réaliser un smoky hyper facilement. « Rendre la beauté du regard accessible à toutes nos clientes est notre principal objectif. Expertes ou novices, elles pourront facilement se maquiller une fois chez elles, grâce à nos produits et nos conseils. »

**absolutely
MUST HAVE**



Expert fermeté

Le nouveau sérum expert offre un double effet lift pour des traits visiblement embellis, une peau visiblement plus ferme et un grain de peau plus lisse. Effet lift immédiat grâce à l'action de deux nouveaux sucres tenseurs et d'une texture super active. Effet lift jour après jour grâce à l'extrait de lupin blanc, découverte végétale de Clarins.

➡ **Extra-Firming Phyto Sérum. Clarins.**



Pétillant

Nouvel épisode de l'aventure « Mademoiselle », l'Eau très florale est un bouquet très floral fruité ensoleillé, d'une féminité pimpante. Un parfum d'une fraîcheur romantique, promesse d'un printemps éternel. Son sillage brille comme le sourire sur le visage.

➡ **Mademoiselle Azzaro. Azzaro.**



Vision d'Asie

Vision d'Asie : l'Art du détail est une collection subtile et lumineuse qui puise son inspiration de l'acte photographique permettant de saisir des détails et de sublimer leurs textures et couleurs grâce à la lumière. Au printemps, les lèvres fleurissent de promesses. Leurs tons vifs prennent vie à travers deux finis riches et mats. La somptueuse onctuosité de Rouge Allure Velvet se prête à une palette sensuelle évoquant la sérénité et la bianséance de l'antiquité est asiatique.

➡ **Chanel.**



Envirant

Pour revisiter l'accord café iconique de Black Opium, les maîtres parfumeurs se sont inspirés de l'absinthe. Associée à l'anis et à la mûre bleue de Boysen, l'absinthe s'impose ici en note de tête.

À la fois envirante, captivante et intrigante, elle suscite une attirance immédiate, intense et brute.

➡ **Black Opium. Yves Saint Laurent.**



Haute tenue

Des poudres sphériques assurent la glisse, tandis que des billes poreuses aident à neutraliser les brillances et créent un fini velouté idéal. Des particules transparentes fixent la matière et révèlent un fini couleur absolument parfait, sans effet masque et avec un confort maximal. Un confort et une protection exceptionnels pour une peau chaque jour plus désirable.

➡ **Forever Skin glow. Dior.**



Shot de jeunesse

En stimulant la régénération des cellules et en redonnant aux cellules âgées les caractéristiques des cellules jeunes, cette cure inédite inverse véritablement le temps. Les rides s'estompent, la peau retrouve sa matière, le teint s'éclaire. La peau se libère des marques du stress, du temps ou de la maladie, et le visage retrouve sa jeunesse.

➡ **Remium la cure anti-âge absolu. Lierac.**



Nouvelle mélodie

Un manifeste dans un cœur écarlate, les paroles d'un nouvel hymne à la joie. Cette fragrance est une pulsation vibrante. Le coquelicot donne de la voix et impose son rythme : une déclaration d'amour à la vie, à reprendre ensemble avec passion pour célébrer chaque instant.

➡ **Flower By Kenzo Eau de vie. Kenzo.**



Aura de douceur

Une signature fleurie-fruitée. Plus intense, plus enveloppante, cette variation exprime une féminité radieuse et affirmée.

Tout en douceur, Chance Eau Tendre Eau de parfum apporte un sentiment de tendresse infinie. Délicate et pleine de poésie cette nouvelle composition évoque une femme à qui la douceur la joie et l'éclat en soi confèrent un charme instantané.

➡ **Chance Eau Tendre Eau de parfum. Chanel.**



Soleil permanent

Complice des teints ensoleillés, ce gel bronzant transparent ultra frais et non-collant s'adapte aux différentes carnations, pour les femmes mais également pour les hommes. Ses microbilles en suspension éclatent sur la peau pour un effet bonne mine immédiat et modulable à volonté.

Résultat : un teint hâlé naturel tout au long de l'année.

➡ **Mister. Gel Bonne mine. Givenchy.**



Femmes

MAGAZINE

EST VOTRE MAGAZINE 100 % FÉMININ
100 % LUXEMBOURGEOIS!

RETROUVEZ-NOUS SUR WWW.FEMMESMAGAZINE.LU
ET SUR

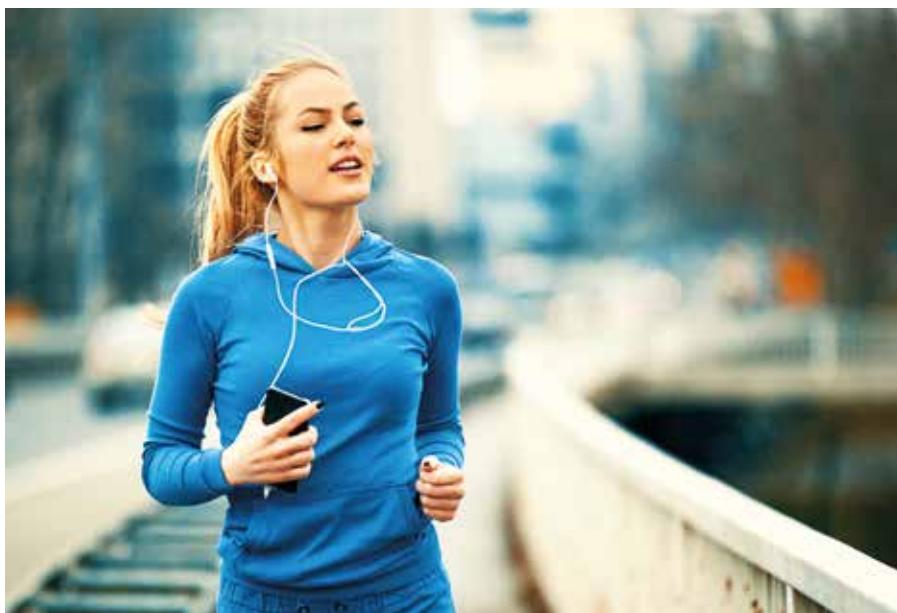
Les bienfaits du running

LES BONNES RÉSOLUTIONS DE JANVIER VOUS ONT CONVAINCU DE VOUS REMETTRE AU SPORT?

POURQUOI NE PAS VOUS LAISSER TENTER PAR LE RUNNING?

LA COURSE À PIED SERAIT UNE VÉRITABLE «DROGUE» POUR CERTAINS... ALORS, TENTÉE?

LISA BEYS



«VOUS VOUS SENTIREZ FIÈRE DE VOUS APRÈS VOTRE SÉANCE: COURIR BOOSTE LE MORAL ET LA CONFiance EN SOI»

SE METTRE AU RUNNING

Vous vous êtes souvent demandé «mais comment font-ils?», en voyant tous ces gens courir le dimanche matin? Vous avez pensé «mais ils sont fous!» en voyant des coureurs avaler les kilomètres sous la pluie?

Mais peut-être avez-vous aussi ressenti une pointe d'envie? Courir est à la portée de tous, sous réserve de ne pas avoir de contre-indications médicales.

TROUVER SON RYTHME

Le but n'est pas d'aller vite à tout prix, mais de trouver son rythme, celui qui vous permettra de tenir sur la longueur. Allez-y progressivement, et ne vous comparez pas: tous les runners ont un jour été des débutants! Ne zappez pas l'échauffement et les étirements. Votre séance doit avant tout être un moment de plaisir! Les deux premières fois, marchez rapidement 30 minutes. Les séances suivantes, alternez

10 minutes de marche ou de trottinement et 20 minutes de course. Diminuez progressivement le temps de marche. En trois mois, à raison de deux séances de running par semaine, vous pourrez courir 40 minutes. La régularité est la clé de votre succès!

UN SPORT ÉCONOMIQUE

Même si bien choisir son équipement est essentiel, il ne vous faudra qu'une bonne paire de baskets et une tenue de sport! Le soutien-gorge de sport est, lui aussi, indispensable. La course reste probablement le sport le plus économique à pratiquer, et vous pouvez vous y adonner par tous temps et en tous lieux, seuls ou à plusieurs. Une bonne playlist, et c'est parti!

SE SENTIR MIEUX DANS SON CORPS

Les effets de la course à pied sur notre santé physique et mentale sont véritablement

multiples. C'est l'un des sports qui fait consommer le plus de calories (environ 500 Kcal par heure pour une vitesse moyenne de 10 Km/h). Pour perdre sa masse grasse, mieux vaut courir lentement, mais longtemps, et pour se muscler, ne pas délaisser quelques séances de renforcement ou de vitesse.

COURIR RÉDUIT LE STRESS

Quand on court en moyenne deux à trois fois par semaine, on éprouve parfois, au bout de 30 minutes, un sentiment de bien-être, une sérénité totale: c'est ce qu'on appelle «l'ivresse du coureur». La raison? L'effort libère le corps de sonadrénaline, l'hormone du stress, et stimule la sécrétion d'endorphines, un antidépresseur naturel. Cette quiétude peut durer jusqu'à trois heures après le sport. Une raison de plus pour chauffer ses baskets! Vous vous sentirez fière de vous après votre séance: courir booste le moral et la confiance en soi.

UNE ALIMENTATION ADAPTÉE

Sport et alimentation sont intimement liés. Pour que vos séances de sport soient agréables et efficaces, ne négligez pas votre alimentation et votre hydratation. Il est primordial de boire en quantité suffisante. Pour des séances de plus de 45 minutes, prévoyez une petite collation (fruits secs, oléagineux): vous éviterez les fringales et votre récupération n'en sera que meilleure.

RESTER MOTIVÉE

Le running exige de la motivation, mais vous apportera énormément. Ne vous mettez pas la pression si vous sautez une session: vous pouvez alterner vos séances avec un sport à l'impact plus faible (vélo d'appartement par exemple), qui préservera vos genoux. Fixez-vous un but qui agira comme une motivation supplémentaire: réussir à courir une heure, boucler un 5 km. Avec un objectif en ligne de mire, votre motivation sera plus grande! Courir avec des amis est un bon moyen de rester motivés tout en s'amusant.

Enfin, pensez à votre sécurité: variez les parcours et portez un sifflet si vous courez seule. Restez visible grâce aux lampes et vêtements réfléchissants.



We wish you
a happy &
prosperous
New Year
2019.



www.smartcenter.lu

>> The new smart EQ fortwo.
Discover emission-free urban driving.

smart center Luxembourg
45 rue de Bouillon
1248 Luxembourg
Tél. (+352) 49 09 66 1

smart
EQ
fortwo

smart – a Daimler brand

smart EQ fortwo avec chargeur embarqué de 4,6 kW – consommation (combiné): 12,0 - 12,9 kWh/100km, émission de CO₂ (combiné): 0 g/km, smart EQ fortwo avec chargeur embarqué de 22 kW – consommation (combiné): 13,5 - 12,8 kWh/100km, émission de CO₂ (combiné): 0 g/km.
Informations environnementales Aff 19/1/2004 : www.smart.com. Données priorité à la sécurité.

YogaBalance

improving health & well-being



Come to get fit, detox,
de-stress and rejuvenate



New studio
opening soon
in Merl !

Free parking
at
both locations

Classes

Vinyasa Flow
Hatha
Yin & Yang
Yin Yoga
Kids & Teen
Family Yoga
Ashtanga

Building Chambre des Métiers- Salle 1.4
2, Circuit de la Foire Internationale
L-1347 Luxembourg-Kirchberg
Tél.: 621 406 088



www.YogaBalance.lu

Quel yoga choisir ?

DISCIPLINE ANCESTRALE, LE YOGA RALLIE DE PLUS EN PLUS D'ADEPTES À TRAVERS LE MONDE. SUR LA TOILE COMME DANS LES SALLES, CETTE ACTIVITÉ ATTIRE DÉSORMAIS CEUX QUI ONT BESOIN DE RETROUVER DU TEMPS POUR SOI, MAIS ÉGALEMENT LES YOGIS DÉSIREUX DE SE MUSCLER HARMONIEUSEMENT, DE DÉLIER LEURS CORPS, DE BOOSTER LEUR SOUPLESSE ET DE DIMINUER LEUR STRESS. MAIS L'OFFRE EST TELLE QU'IL EST PARFOIS DIFFICILE DE S'Y RETROUVER. COMMENT TROUVER LE YOGA ADAPTÉ À SES BESOINS ET QUI COMBLERA SES ATTENTES? NOUS AVONS FAIT LE POINT.

MICHELINE RAGER



En sanskrit, le terme «yoga» signifie «union». En Europe, sa forme la plus répandue est le «hatha yoga», ou «yoga du corps». Il vise l'harmonie entre le corps et l'esprit, insiste sur la respiration et les différentes postures. Ces dernières sont au nombre de 84 000! Pas de panique, seules 80 d'entre elles sont couramment utilisées.

Certaines, comme la position du Lotus ou du Chien Tête en bas, demeurent familières aux oreilles des moins initiés.

L'UNION FAIT LA SOUPLESSE

Sans réelles contre-indications, les mouvements peuvent néanmoins être aménagés en fonction de l'âge et de la

condition physique des participants. Enchaînées dans un ordre précis, les différentes postures relaxent l'organisme. Pour autant, leur action n'est pas seulement bénéfique au niveau psychique: elles favorisent l'assouplissement des articulations, les étirements musculaires et le gainage du centre du corps...

Les approches visent aussi le souffle, enseignent comment vider les poumons et respirer amplement : aux inspirations longues succèdent les expirations profondes (par le nez), ce qui détend progressivement tout l'organisme. Tout en lui apportant une forme d'énergie. De plus en plus de scientifiques l'évoquent encore comme un moyen de doper son immunité et d'améliorer son état général de santé.

À CHACUN LE SIEN !

Contrairement à certaines idées reçues, il n'existe pas un meilleur yoga qu'un autre ! En revanche, chacun ayant ses spécificités, certains vous seront plus indiqués que d'autres... Quel que soit le cours choisi, vous devez en sortir apaisé, serein, les muscles fatigués d'avoir été sollicités. Si vous sentez mal à l'aise ou si les douleurs perdurent au-delà de trois jours, cela signifie que ce type de yoga et/ou ce professeur ne vous conviennent pas. Afin de les dénicher, pas de recette miracle : faites fonctionner le bouche-à-oreille, testez plusieurs enseignants, n'hésitez pas à les interroger sur l'origine de leur apprentissage et/ou adressez à une association professionnelle.

JE VEUX UNE APPROCHE SIMPLE, DOUCE ET RELAXANTE.

● **Hatha yoga:** c'est le yoga le plus «classique» et le plus répandu. Quelquefois, des accessoires sont utilisés : des sangles, des blocs... En sanskrit, le «ha» signifie «soleil» et le «ta», «lune».

● **Yoga nidra:** on l'appelle aussi «yoga du rêve éveillé» ou «yoga du sommeil». Il nous amène dans un état proche de la somnolence, mais caractérisé par une vigilance totale. Entre conscience et sommeil, cette discipline est l'une des plus efficaces contre le stress et serait à la base de la plupart des méthodes de relaxation.

● **Tantra yoga:** cette forme de yoga vise juste une meilleure connaissance du corps et du mental. Pour, ensuite, apprendre à utiliser l'ensemble des potentialités cachées au fond de nous... Tantra signifie la trame : cette forme de yoga nous enseigne à voir l'univers comme un tissu au sein duquel chaque être a une place.

JE CHERCHE UNE ACTIVITÉ DYNAMIQUE, PLUS EXIGEANTE PHYSIQUEMENT.

● **Ashtanga yoga :** ici, on bouge ! Et beaucoup, même, en faisant rapidement suivre les postures les unes après les autres... Une pratique active, plébiscitée

notamment par les sportifs qui désirent améliorer leur endurance, leur concentration et/ou leur souplesse.

● **Bikram yoga:** sa particularité est de se dérouler dans une salle chauffée (pour doper la détoxicification), avec un enchaînement de nombreuses postures. D'autres versions se déroulent également dans une pièce où la température peut s'élèver jusqu'à 40°C.

● **Yoga Iyengar:** c'est celui de la précision, qui tient compte de l'alignement et des détails anatomiques de chaque posture.

→ J'AI UNE ENVIE BIEN SPÉCIFIQUE.

● **Yoga du rire:** combinez le rire au yoga pour obtenir une libération des endorphines, une réduction du stress et un sourire lumineux.

● **Kundalini yoga:** une version dynamique durant laquelle des mantras sont chantés.

● **Yoga prénatal:** pour les femmes enceintes qui ainsi conservent leur mobilité en douceur, se retrouvent entre futures mamans et se préparent à l'accouchement.

STOP AUX IDÉES REÇUES

→ JE RISQUE DE M'ENDORMIR.

Aucun effet soporifique n'est constaté, mais plutôt une forme d'énergie douce, de force tranquille. Sinon, il existe aussi des variantes plus explosives de la discipline.

→ IL FAUT ÊTRE DOUÉ POUR ÉLEVER SON ÂME ET MÉDITER DURANT DE LONGUES MINUTES.

Certes, les Orientaux en attendent une meilleure connaissance de soi, une maîtrise menant à l'extase et une source de créativité. Nous en espérons, plus sobrement, une détente générale, un exercice physique doux ne mettant pas son squelette en péril et un remède contre les effets néfastes du stress. Disons que chez nous, le yoga permet essentiellement de souffler... au sens propre comme au figuré !

→ CE N'EST PAS UN SPORT.

Ni un sport, ni une méthode de relaxation... Mais plutôt un mélange des deux ! Sans jamais entrer en compétition. Même pas avec soi-même : on pratique une posture durant cinq minutes en sachant que le lendemain, on ne parviendra peut-être à la conserver que durant 30 secondes. Le yoga recommande de ne jamais forcer, mais d'écouter son corps. Et d'arrêter dès lors que l'on ressent une gêne. Il s'agit donc d'une discipline

combinant certes le travail du mental, mais à travers des exercices physiques. Elle exige de la régularité (au moins deux fois par semaine). On ressent les bienfaits dès la première expérience : davantage d'apaisement, de confort... et aussi souvent d'inattendues courbatures musculaires !

LES MINI-YOGIS AUSSI !

COMMENT CALMER UN ENFANT SUREXCITÉ ?

Certainement pas en lui demandant de garder la position de l'arbre pendant une demi-heure, mais en lui enseignant quelques gestes destinés à lui procurer du bien-être et du plaisir. Car la pratique est capable de jouer la simplicité et de s'adapter aux plus jeunes. Elle fait aussi travailler leur imagination en leur proposant de prendre la forme d'un grand arbre dans la forêt.

L'avantage ?

La découverte de son corps, l'apprentissage d'une respiration correcte, la gestion du trac et la relaxation de muscles souvent trop crispés...

Un exemple :

l'enfant effectue les mêmes gestes qu'un bûcheron qui coupe du bois. Les jambes écartées, il joint les mains très haut au-dessus de sa tête. Puis, il se penche en arrière et se balance vers l'avant, jusqu'à mettre ses bras entre les jambes. Ce geste étire ses vertèbres et permet de se décharger d'un trop-plein d'énergie. Et est facile à pratiquer même par des adultes en overdose de stress !

→ D'autres idées :

Jean-Pierre Clémenceau,
Je fais le loir, le cobra et la rainette - 50 exercices de yoga pour les enfants, Albin Michel, 15€.

L'arrivée des mini crèches ?

UN MAXI SERVICE POUR TOUS LES ENFANTS (ET LES PARENTS)

CHRIS MICK



CRÈCHE OU NOUNOU ? PAPY ET MAMIE OU UN PARENT À LA MAISON ?

CES QUESTIONS DU MODE DE GARDE SONT RÉCURRENTES BIEN AVANT QUE BÉBÉ VIENNE AU MONDE.

ON LISTE LES AVANTAGES ET LES INCONVÉNIENTS DE CHACUN D'ENTRE EUX, ON INTERROGE LES COPINES AVANT DE SE FAIRE SA PROPRE IDÉE SUR LE SUJET. BÉBÉ N'EST PAS ENCORE ARRIVÉ... POURTANT ON PENSE DÉJÀ À LE FAIRE GARDER, PAS ÉVIDENT À ACCEPTER, MAIS IL S'AGIT POURTANT D'UNE RÉALITÉ. ET SI LA CRÉATION DES MINI-CRÈCHES POUVAIT NOUS RÉCONCILIER AVEC L'IDÉE DE CONFIER BÉBÉ À D'AUTRES BRAS QUE CEUX DE MAMAN ? ON VOUS DIT TOUT.

« ELLES SONT PENSÉES COMME DES PETITES STRUCTURES QUI S'INSTALLERONT DANS DES LOCALITÉS SOUFFRANT D'UN MANQUE DE PLACES OU D'ÉTABLISSEMENT, MAIS OFFRIRONT AUSSI DES PLAGES HORAIRES ALLANT DE 5 HEURES À 23 HEURES »

L'ARRIVÉE DES MINI-CRÈCHES DÈS LE MOIS DE JANVIER

Leur ouverture devait être effective en avril dernier, finalement c'est à partir du mois de janvier que ces nouvelles structures accueilleront les enfants au Luxembourg. Le député Gilles Baum, rapporteur du projet de loi, expliquait récemment que le Conseil avait souhaité prendre le temps d'examiner le texte avant d'émettre un avis. Les futures mini-crèches ont également dû mener les démarches administratives afin de pouvoir bénéficier des avantages du chèque service accueil, mais également des 20 heures de garde gratuites hebdomadaires dans le cadre de l'éducation plurilingue. Mais comment est née cette idée des mini-crèches ? Avant de répondre à cette question, il est utile de rappeler les modes de garde actuels en matière d'établissements collectifs proposés au Luxembourg. Le pays dispose de plusieurs types de crèches pour l'accueil de votre enfant, il vous appartient bien sûr d'opter pour celle qui sera le plus adaptée à votre mode de vie, tout en tenant compte des places disponibles. En résumé, il existe les structures gérées par la Ville qui dispensent un accueil pour les enfants à partir de l'âge de trois mois jusqu'à quatre ans. Toutefois, pour voir son dossier retenu, il faut justifier d'un contrat de travail et être résident dans le pays. Le nombre de places étant restreint, les candidats sont soumis à des critères de priorité. Les familles monoparentales ou socialement fragiles sont, par exemple, favorisées. Pour vérifier si une place est disponible sur les 300 offertes par la Ville dans l'une des crèches, il faut contacter directement le service concerné, tous les renseignements se retrouvent facilement sur le site de la Ville. Il existe de nombreuses crèches

privées, qui, même si elles sont en grand nombre, demeurent relativement concentrées dans certaines régions du pays. Qu'il s'agisse des horaires et jours d'ouverture ou des projets pédagogiques, il est préférable de se mettre en relation directement avec le responsable d'établissement afin de le rencontrer pour connaître le fonctionnement et la disponibilité. Privilégier un endroit proche de son domicile ou de son travail afin d'éviter une perte de temps dans les trajets semble tout à fait évident... Pourtant ce n'est pas toujours facile de concilier les deux, nous avons plutôt tendance à crier « youpi » quand on trouve une place, quitte à parcourir des kilomètres en plus dans sa journée. Et quand les parents travaillent en horaires décalés, l'affaire se corse encore un peu, puisque la plupart des crèches n'offrent pas une amplitude horaire élargie ou une ouverture les week-ends.

Les cinq avantages des mini-crèches

- ➡ Un accueil familial
- ➡ Une implantation dans des petites communes
- ➡ Des horaires élargis
- ➡ L'application du programme plurilingue
- ➡ 20 heures d'encadrement gratuit par semaine

UNE SOLUTION ALTERNATIVE POUR LES PARENTS QUI TRAVAILLENT « HORS DES HORAIRES DE BUREAUX »

Face à l'augmentation de la population et des limites des modes de garde

actuels, la création des mini-crèches arrive à point nommé. Elles sont pensées comme des petites structures qui s'installeront dans des localités souffrant d'un manque de places ou d'établissement, mais offriront également des plages horaires allant de 5 heures à 23 heures. Pour John et Céline, tous deux employés dans le domaine médical, cela tombe à pic puisque leur petite Ombeline devra être gardée à partir du printemps prochain. « La question du mode de garde était récurrente dans nos discussions avec mon mari nous explique Céline, même si nous savions pertinemment que cela était compliqué, ce n'est pas pour cette raison que nous allions renoncer à accueillir notre premier enfant. Pour nous, la solution de la mini-crèche est parfaite dans la mesure où nous travaillons tous les deux par poste, avec des horaires très variables, mais qui peuvent aussi changer du jour au lendemain en fonction des besoins de nos services respectifs. N'étant pas originaires du Luxembourg, nous n'avons pas notre famille sur place. Nous ne pouvons compter sur personne, il est donc tout à fait primordial pour nous de trouver une structure capable d'accueillir notre fille quand nous travaillons tard le soir. »

Si la répartition géographique et les larges horaires d'ouvertures constituent des critères primordiaux pour certains parents, pour d'autres c'est l'esprit de la structure qui les séduit. En effet, les mini-crèches se situent à mi-chemin entre un assistant parental (une nounou) et une crèche classique. Quel sera leur mode de fonctionnement ? Elles pourront accueillir des enfants âgés de zéro à 12 ans (mais aussi avec au maximum quatre bébés de moins d'un an). Pour le personnel

« SUR LA TRANCHE DES 0-12 ANS, CE SONT 47 642 ENFANTS SUR LES 83 392 DE LA CLASSE D'ÂGE QUI FRÉQUENTENT DÉJÀ UNE STRUCTURE DE GARDE »



94 %

**94% DES ENFANTS INSCRITS
DANS LES CRÈCHES
CLASSIQUES LE SONT
DANS UNE STRUCTURE
PLURILINGUE**

encadrant, c'est un éducateur diplômé ou gradué ainsi qu'une personne qualifiée dans l'encadrement socio-éducatif d'enfants qui doivent assurer la gestion des enfants inscrits. Pour Stessy, savoir que son petit Tom se retrouvera avec d'autres enfants, mais pas trop, dans un environnement quasi familial, la rassure beaucoup. Elle nous explique s'être longuement interrogée sur le meilleur mode de garde pour son fils avant de porter son choix sur la crèche. Laisser son enfant pour reprendre le chemin du bureau après un long congé lui semblait déjà suffisamment compliqué : elle souhaitait en premier lieu confier

Tom à un assistant parental afin de lui garantir une sorte d'exclusivité. En effet, elle pense que les crèches ne sont pas en mesure d'offrir un accueil individualisé. Les enfants sont trop nombreux, et même le personnel encadrant l'est aussi, elle se refusait à imaginer son garçon au milieu d'autres petits environ 10 heures par jour. A contrario, trouver un assistant parental entièrement dédié à son bébé toute la journée représentait un vrai défi ! Les assistants maternels peuvent recevoir cinq enfants au maximum, difficile de trouver quelqu'un qui lui accordera une exclusivité ! Alors que faire ? La création des mini-crèches lui apparaît donc comme la solution idéale. Ce sont 11 enfants au maximum (dont quatre âgés de moins d'un an) qui occuperont les places des mini-crèches, tous bénéficieront du programme d'éducation bilingue destiné aux 1-4 ans en contact avec le luxembourgeois et le français. Ainsi, ce sont des conditions strictes liées aux connaissances linguistiques qui sont exigées auprès du personnel encadrant. Le ministère de l'Éducation nationale précise qu'une formation continue (huit heures réparties sur deux ans dans le domaine du développement langagier des jeunes enfants) est nécessaire, en plus, bien sûr, du niveau initial requis. Pour cela, une personne au moins travaillant dans la mini-crèche doit maîtriser la langue luxembourgeoise à un niveau C1 du cadre européen de référence des langues et une autre personne doit manier la langue française au minimum au même niveau. Enfin, un référent pédagogique doit être désigné pour superviser le programme d'éducation bilingue. Il doit à ce titre avoir suivi une formation spécifique.

DES STRUCTURES AGRÉÉES PAR LE MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE, DE L'ENFANCE ET DE LA JEUNESSE

Au même titre que les crèches, les foyers de jour, les maisons relais, ou autres services d'éducation et d'accueil ou de l'activité d'assistance

parentale, les mini-crèches peuvent prendre la forme juridique d'une SARL, d'une ASBL ou d'une structure conventionnée. Elles sont dans l'obligation de respecter le Cadre de référence national sur l'éducation non formelle. Il fixe les objectifs pour l'ensemble des structures d'accueil en matière de services aux enfants. Parmi elles, celle de tenir un journal de bord et l'obligation de formation continue pour le personnel socio-éducatif. Même si les exigences diffèrent quelque peu pour les mini-crèches, un lieu spécifique et spécialement aménagé (dans le respect des dispositions en termes d'hygiène, d'accessibilité et de sécurité) est obligatoire. De quoi rassurer tous les parents qui s'intéressent à ce type d'établissement!

ET LE FINANCEMENT?

Là encore, le dispositif est identique aux autres modes de garde. Une participation maximale de l'État s'élèvera à six euros par heure et par enfant auxquels s'ajoutera 0,71 euro par heure et par enfant toujours, pour ceux qui intégreront le programme d'éducation plurilingue. Question repas, la contribution publique se monte à 4,50 euros par repas et par enfant.

L'ensemble de ces changements s'inscrit dans le cadre de l'initiative Staark Kanner qui regroupe un ensemble de mesures destinées à favoriser les enfants et leurs familles. Au-delà des décisions financières (participation aux frais d'accueil par le biais des chèques services), il inclut un système de qualité pédagogique dans l'ensemble des structures d'accueil avec une définition d'objectifs pédagogiques axés sur le développement des enfants. Le programme d'éducation plurilingue fait partie intégrante du dispositif, il s'accompagne de 20 heures d'encadrement gratuites pour les enfants âgés de un à quatre ans accueillis en crèche.

COUP DE BALAI SUR DEUX IDÉES REÇUES A PROPOS DES CRÈCHES:

Les enfants sont plus fatigués le soir.

Certes, les activités sont nombreuses et variées, mais soyons franches... elles sont adaptées à l'âge et au rythme des petits, il s'agit donc d'une «bonne» fatigue. Ils sont de plus bien préparés à leur future entrée à l'école.

Ils sont tout le temps malade.

Il n'y a pas plus de chances qu'ils tombent malades à la crèche que chez la nounou... Et puis, voyons le côté positif des choses: leur système immunitaire sera au top pour leur entrée à l'école!



L'ÉPANOISSEMENT DE VOTRE ENFANT,
NOTRE PRIORITÉ



- ATELIERS LUDIQUES ET ORIGINAUX culinaires, musicaux, éducatifs, en extérieur...
- REPAS BIO « FAIT MAISON » sains, équilibrés et diversifiés
- MULTICULTURELLE français, anglais, luxembourgeois et portugais
- PROXIMITÉ AVEC LES ENFANTS convivialité, petits groupes, motivation, éveil des sens
- PROFESSIONNALISME ET DYNAMISME

LA CONFIANCE, L'EXPÉRIENCE
ET LES QUALIFICATIONS DE NOS ÉQUIPES
AU SERVICE DE VOS ENFANTS

● Nos établissements ●

Crèche Lilabi - 14 route de Longwy - Bertrange

Crèche Lilabi - 121 rue de Mamer - Bertrange

Crèche Zolwerknauppercher - 82 rue Aessen - Soloeuvre





Jour de fête !

COSTUMES ET ROBES DE DIVA...
LES KIDS SORVENT LEURS HABITS D'APPARATS
POUR LES GRANDES OCCASIONS !

SARAH BRAUN

MONSOON





bestpartyever
TOP
À PARTIR DE
t. 104-176
13€

E.R. : Johan Soenens, Jean Monnetlaan 1, B-1804 Vilvoorde.
Offre valable dans tous les magasins en Belgique et au Grand-Duché de Luxembourg à partir du 10/01/2019
et jusqu'à épuisement du stock. L'offre et la disponibilité des articles peuvent varier selon le magasin.



Party Time!

TENUE PREPPY POUR LA CÉRÉMONIE ET COOL POUR LA GARDEN PARTY:
LE VESTIAIRE FESTIF DES KIDS EST À LA FÊTE!



Veste en jeans **Vingino** ➔ 69,99€

Robe **Vingino** ➔ 59,99€

Sneakers **Banoline** ➔ 119,95€

À porter avec



Serre-tête **Creamie**

➔ 11,95€



➔ **GYMP**



Blazer **CKS** ➔ 79,99€

Chemise **Vingino** ➔ 49,99€

Pantalon **Vingino** ➔ 59,99€

À porter avec



Bretelles **Vingino**

➔ 15,99€

Cool'attitude



Tee-shirt **Creamie** ➔ 26,95€

Jupe à bretelles **Creamie** ➔ 34,95€

Cool'attitude



Tee-shirt **CKS** ➔ 26,99€

Veste **Vingino** ➔ 89,99€

-15%

sur présentation de votre carte de fidélité









Derhy ♥ Kids



*rice



BILLY
AUDREY



JUNIOR



LA BELLE ETOILE: BERTRANGE ROUTE D'ARLON. TÉL.: 2828 2013



→ 3 POMMES

#MODE / 98







DÉVELOPPER L'ESPRIT CRITIQUE DES ENFANTS ET DES ADOLESCENTS: *l'arme scolaire*

FACE À LA MONTÉE DES FAUSSES INFORMATIONS RELAYÉES PAR LES RÉSEAUX SOCIAUX, DÉVELOPPER L'ESPRIT CRITIQUE DES ENFANTS DEVIENT UNE URGENCE. CETTE AMBITION N'EST PAS NOUVELLE, MAIS DIFFICILE À METTRE EN ŒUVRE DANS LE CADRE SCOLAIRE, CAR ELLE SUPPOSE UN CHANGEMENT RADICAL DE POSTURE DE LA PART DE TOUS LES ACTEURS DE L'ÉDUCATION: ENSEIGNANTS, ÉLÈVES ET FAMILLES. DOUTER SAINEMENT S'APPREND ET SE CULTIVE. L'ESPRIT CRITIQUE, NOURRI PAR DES PRATIQUES RAISONNABLES, POURRAIT MÊME DEVENIR UNE ARME SCOLAIRE PUSSIANTE, CAR, À TRAVERS LA RÉUSSITE DE CHACUN, IL Y VA DE LA RÉUSSITE DU VIVRE ENSEMBLE.

VALÉRIE THÉVENIAUT



L'esprit critique est avant tout un état d'esprit qui sollicite notre curiosité, notre autonomie, notre lucidité, notre écoute et notre modestie. Vaste programme, mais ô combien dynamique et gratifiant. Rien n'est jamais figé, il nous arrive même d'en manquer et de nous laisser avoir par des préjugés ou de nous laisser entraîner par nos opinions. Apprendre à reconnaître l'inconfortable de la pensée, à examiner une donnée, une information, une opinion sans porter de jugement hâtif, à distancier

nos émotions pour approcher l'honnêteté intellectuelle, tout cela relève de l'exigence. Le penseur critique se construit tout au long d'une vie. L'enjeu, pour les enfants et les adolescents, est de mieux appréhender le monde qui les entoure et de faire des choix éclairés. Scolairement, cet état d'esprit permet de s'installer consciemment dans tout processus d'apprentissage, d'en accepter la mise en œuvre, même imparfaite, afin d'entretenir une insatiable curiosité. Voyons comment.

«CELUI QUI ACCEPTE SES ERREURS ET QUI EN COMPREND LA SOURCE PROGRESSE»

1 LES INDISPENSABLES OBJECTIFS À POURSUIVRE

→ **Cultiver la curiosité des enfants**, leur soif d'apprendre dès le plus jeune âge et l'entretenir à l'adolescence est le premier pas vers leur autonomie intellectuelle. La curiosité induit toutes les autres attitudes, car elle seule permet de prendre conscience de la multitude d'informations, de la nécessité de les trier et de l'immensité des connaissances. Pour la cultiver, les adultes devront accepter les erreurs des enfants comme des indicateurs d'incompréhension ou de recherche. Celui qui accepte ses erreurs et qui en comprend la source progresse. Si l'enfant se sent jugé, il laissera petit à petit mourir sa curiosité et, avec elle, l'envie d'apprendre. L'éveil et l'entretien de la curiosité sont donc indispensables.

→ **Prendre du recul** pour évaluer l'information est une aptitude des plus difficiles à construire, mais nécessaire pour juger de la qualité d'une information ou de la crédibilité d'une source d'informations. Pour s'informer efficacement, il faut en prendre le temps, s'intéresser à ce que les autres savent, accepter le débat. Évaluez la qualité d'une information et sa pertinence suppose d'être lucide sur ce que l'on suppose, mais aussi sur ce que l'on ignore. C'est en posant des questions comme «Que s'est-il passé?», «Comment l'expliquer?», «Cette information m'est-elle utile à ce moment-là?» que le recul s'installe. Se distancier de l'information reçue et des émotions associées, pour en analyser l'aspect qualitatif, permet de comprendre comment la connaissance s'est construite.

→ **Suspendre son jugement personnel** découle naturellement de la prise de recul. Cette lucidité renvoie à l'attitude réflexive de chacun qui se développe avec le temps et la confrontation à des sources d'information variées. On ne juge pas, on prend le temps d'émettre des

hypothèses, de distinguer les faits de leurs interprétations, tout en acceptant le risque de l'erreur et en étant prêt à corriger son interprétation dès que l'on est mieux informé. C'est une prise de conscience, parfois inconfortable, sur nos connaissances et leur degré de certitude qui nous entraîne sur la voie de la sagesse: peut-on trancher entre différentes opinions sur un sujet dont on ignore tout?

2 LES ATTITUDES À CONSTRUIRE ET LES PROCÉDURES À METTRE EN ŒUVRE

→ Vous l'aurez compris, il s'agit d'encourager à la maison et à l'école, quatre attitudes fondamentales pour nourrir nos objectifs:

- La curiosité ou l'envie d'en savoir plus, une fleur à cultiver dès le plus jeune âge
- La lucidité, c'est-à-dire la conscience de ce que l'on sait, de nos lacunes ou de nos suppositions dans le domaine concerné
- L'autonomie réflexive ou la capacité à défendre un point de vue personnel différent de celui des autres, le courage de dialoguer et de débattre sans violence, avec les mots pour le dire.
- La modestie qui permet d'apprendre de ses erreurs, de continuer à chercher malgré la conscience que l'on ne saura jamais tout.

→ Comment?

- En incitant les enfants, les adolescents à réfléchir sur les sources des informations et leur validité: «En es-tu sûr?» «Que sait-on déjà sur la question, par qui?»
- En développant avec eux une attitude d'écoute prudente, une écoute ni passive ni naïve, mais attentive et informée: «Es-tu en présence d'une interprétation validée par l'expérience, d'hypothèses, de simples opinions, de jugements?»
- En leur permettant de construire une argumentation orale, puis écrite afin d'apprendre à reconnaître un argument justifié. Leur demander pourquoi ils pensent ceci ou cela

d'une situation est un bon début.

- En pratiquant la démarche scientifique parce qu'elle requiert les mêmes étapes que le processus de la pensée critique: constat, hypothèses, expérience, validation ou invalidation.
- En les confrontant à plusieurs solutions pour un même problème afin d'appréhender la complexité d'une situation.
- Enfin, en déstabilisant leurs certitudes par la présence d'informations erronées: chasse aux erreurs, recherche de trajet informatif logique...

Il semble plus facile d'avoir une opinion sur tout, celui qui tranche rapidement impose son jugement. C'est ainsi que se construisent la propagande et les rumeurs. Développer l'esprit critique des élèves est une arme scolaire à double sens : un défi pour l'école et la société, une aide à la réussite individuelle.

À découvrir

→ **Former l'esprit critique pour une pensée libre**, un livre de Gérard de Vecchi contenant fiches pratiques et exercices.

→ Une ressource sur le site de Milan Presse, «Le circuit de l'information», une vidéo 1 jour, 1 question, à télécharger sur: www.milanpresse.com/enfants-pour-information/circuit-information

FOR KIDS

Mieux vivre la coparentalité



Parce que ça n'est pas toujours évident d'être parent quand on ne s'aime plus, le Groupe de Coparentalité organise des soirées d'informations et d'échange pour aider libérer la parole et répondre aux interrogations que l'on peut se poser. Comment rester parents sans être en couple ? Quels sont les bénéfices pour vos enfants et pour vous ? Comment les enfants vivent-ils vos conflits ? Comment faire pour communiquer avec l'autre parent ? Les parents sont libres de poser des questions et d'échanger avec les autres parents

présents. Chaque parent peut venir seul, mais également ils peuvent bien sûr venir ensemble s'ils le souhaitent et si cela leur est possible.

» **La prochaine réunion se tiendra le 9 janvier (en luxembourgeois), de 18h30 à 20h45. Inscription par mail ou par téléphone au +352 27 48 34 – 53 ou coparentalite@mediation.lu**

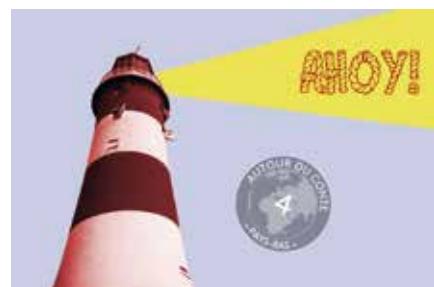


» **Les 5, 6 et 13 janvier, de 10h à 18h. Entrée gratuite. Inscriptions au mudamini@mudam.lu**

SHAPING SHADOWS

Pour les deux derniers week-ends de l'exposition *Beyond the New*, le motion designer Steve Gerges a imaginé une installation dans laquelle les enfants et leurs familles peuvent laisser libre cours à leur imagination et créer des univers poétiques à partir d'ombres projetées. Venez utiliser les objets du centre de recyclage créatif Formida et créer une œuvre collective !

ATELIER AUTOUR DU CONTE: PAYS-BAS



Le samedi 26 janvier, le CNA mettra les Pays-Bas à l'honneur de son atelier Autour du Conte.

AhoY ! On raconte qu'il y a très longtemps, dans les mers lointaines, un navire a disparu lors d'une terrible tempête.

Depuis, un navire fantôme hante les marins qui osent s'aventurer trop loin. Incroyable, mais vrai ! On a même les images à l'appui pour raconter cette fabuleuse histoire...

A partir de cette jolie histoire, les enfants seront invités à réaliser des coloriages plexiglas et des lanternes magiques, sous l'égide de Luisa Bevilacqua.

» **Le 26 janvier de 10h à 12h30. De 5 à 10 ans.**

JE VOIS CE QUE TU NE VOIS PAS!

La Villa Vauban organise des visites guidées au cours desquelles les jeunes visiteurs sont invités à laisser libre cours à leur imagination, et à devenir de véritables interprètes de l'art abstrait. « Est-ce une fleur ? Ou plutôt une montgolfière ? » Le monde des œuvres abstraites permet d'accéder à un espace imaginaire illimité.

» **Le 19 janvier à 14h à 15h en français. De 5 à 11 ans. Entrée gratuite, sur inscription à visites@2musees.vdl.lu**

Enfin une maison organisée !

Des factures qui s'entassent sur le coin de la table, un dressing qui ressemble plus à un champ de bataille qu'à une garde-robe, un téléphone portable introuvable en permanence... Ces situations, beaucoup d'entre nous les connaissent.

Et tout particulièrement celles qui n'ont pas le temps de ranger.

Si vous faisiez appel à un «home organizer» pour vous aider à y voir plus clair et gagner des heures précieuses au quotidien ?



Encore relativement méconnu en Europe, le métier d'home organizer s'est largement développé ces dernières années dans certaines régions du monde, principalement aux Etats-Unis, au Canada et au Japon. Adepte de l'ordre, ce professionnel vous aide à faire de la place chez vous, à réorganiser vos lieux de vie, à agencer vos espaces de rangement de manière optimale, sur le long terme. Tout comme une aide-soignante à domicile, une femme de ménage ou encore une gardienne d'enfants, l'home organizer apporte un service d'aide à la personne.

Maman de deux garçons, forte de plusieurs déménagements et d'une passion pour l'organisation, Katarina propose ses services en tant qu'home organizer à Luxembourg-Ville et ses environs.

LE COUP DE POUCE QU'IL VOUS FAUT

Vous êtes débordée ou n'aimez pas le rangement? Vous ne savez pas par où commencer? Vous avez besoin de soutien pour enfin vivre dans une maison agréable? Osez demander de l'aide. Katarina intervient chez vous pour tout type de besoin. «Il peut s'agir de vous accompagner dans le tri et le rangement d'une seule pièce ou de l'ensemble de votre maison, de façon ponctuelle ou régulière», explique-t-elle. Katarina est aussi à vos côtés lors de certains changements de vie importants: elle prépare votre déménagement minutieusement, s'occupe de votre emménagement ou vous aide à trouver une nouvelle organisation selon vos besoins.

« IL PEUT S'AGIR DE VOUS ACCOMPAGNER DANS LE TRI ET LE RANGEMENT D'UNE SEULE PIÈCE OU DE L'ENSEMBLE DE VOTRE MAISON, DE FAÇON PONCTUELLE OU RÉGULIÈRE »

« J'épaule également les personnes à mobilité réduite ou les seniors qui peuvent éprouver des difficultés à ranger leur intérieur, qui doivent préparer un déménagement vers un logement plus petit ou une maison de retraite, ce qui permet à leurs enfants de ne pas se préoccuper de ces aspects. »



LIBÉRER DU TEMPS POUR VOUS

Katarina s'adapte à votre demande et vous propose un service personnalisé, sans aucun jugement et en toute bienveillance. Grâce à ses conseils et à ses bonnes techniques, fini de vivre dans un logement en bazar, fini de perdre du temps inutilement. L'ordre est restauré, de manière durable. Votre maison est fonctionnelle et aérée. Vous pouvez accorder du temps à ce qui compte vraiment à vos yeux.



KATLUXE
ORGANIZERS

GSM. 621 454 756
HELLO@KATLUXE.LU

WWW.KATLUXE.LU

Wanted

— IT'S SO FLUFFY! —

LA FAUSSE FOURRURE S'IMMISCE DANS LES PANOPLIES
DE NOS BAMBINS ET RÉCHAUFFE LEURS LOOKS
TOUT EN DOUCEUR!



Scotch & Soda



Louis Louise



Bonton



Uniqlo



Lili Gaufrette



La rédac

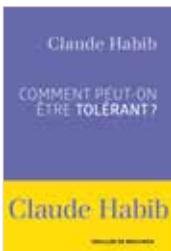
Ikks



Bonton



Emile et Ida



Comment peut-on être tolérant ?

➡️ Claude Habib - Desclée De Brouwer

La tolérance est devenue notre vertu centrale, au point de se confondre avec notre démocratie. Les revendications de droits subjectifs et les migrations ont bouleversé l'exercice de cette vertu. Par ailleurs, le basculement d'une partie des opinions en Europe et aux États-Unis indique que la tolérance est loin d'être acquise. Elle exige de chacun un effort permanent pour surmonter ses aversions. C'est au jugement politique et moral qu'il incombe de réviser nos manières de vivre, voire de réévaluer certaines coutumes. Mais en aucun cas l'appel au « respect des moeurs étrangères » ne peut suffire. Car tolérer ce n'est pas préenvisager les appartenances. C'est empêcher l'humiliation de l'homme par l'homme.



Pourquoi la pensée humaine est-elle inégalable?

➡️ Markus Gabriel - JC Lattès

Qu'est-ce que penser ? Cette interrogation, aussi vieille que la philosophie, n'a rien perdu de son intérêt. Au contraire : à l'âge numérique, où l'on identifie souvent la pensée à l'intelligence artificielle, la question est plus actuelle que jamais. L'auteur nous invite à réfléchir à propos de la pensée, et nous explique pourquoi la pensée humaine ne sera jamais remplacée par des machines intelligentes. Dans ce livre incisif, mêlant comme à son habitude théories philosophiques et références culturelles contemporaines, il prend résolument parti sur l'une des plus importantes discussions de notre temps.



Jean-Pierre Winter

L'AVENIR DU PÈRE

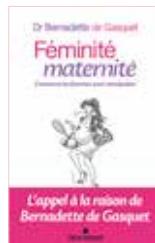
Réinventer sa place ?

Albin Michel

L'Avenir du père

➡️ Jean-Pierre Winter - Albin Michel

Avec la fin du patriarcat occidental classique, la position du père au sein de la famille a radicalement changé, sa manière d'exercer la paternité aussi. Le nombre de familles monoparentales a explosé et, désormais, un spermatozoïde suffit pour qu'une femme donne naissance à un enfant : elle n'a plus besoin d'un homme. Quels seront les effets de ces bouleversements sur la filiation et les générations à venir ? Les hommes, mais également les enfants et les femmes, pourront-ils s'y retrouver ? Le psychanalyste Jean-Pierre Winter invite à réfléchir à ces questions dans un monde caractérisé par l'effacement du père. En rappelant que sa place n'est pas simplement celle d'une figure éducative masculine, l'auteur de *Transmettre (ou pas)* dessine les contours d'une fonction à réinventer.



Féminité, maternité

➡️ Bernadette de Gasquet - Albin Michel

Dans leur féminité et jusque dans leur maternité, les femmes sont soumises aux diktats : il faut qu'elles s'habillent comme-ci pour être vraiment féminines, qu'elles accouchent comme cela, qu'elles fassent du sport, qu'elles allaitent...

Prétendument libérées de l'influence des cultures, des religions, des codes de bonne conduite d'antan, elles subissent à l'heure actuelle la pression des médecins, des médias et des modes. Pour être une bonne mère, laissez-vous manipuler !

Bernadette de Gasquet révèle que ces manipulations se font souvent au mépris de leur santé. Elle qui a révolutionné la pratique moderne de l'accouchement éclaire les pratiques actuelles de son regard de femme, de mère, de professeur de yoga et de médecin. Par son intérêt anthropologique pour les techniques traditionnelles, elle permet aux femmes de retrouver la voie du bon sens. À la lumière de son expérience, elle leur apporte les arguments nécessaires pour reprendre confiance en elles et vivre leur maternité comme elles le sentent.



La Force du sourire de Isabelle

➡️ Crouzet - JC Lattès

Dans ce livre, l'auteur a mené une véritable enquête sur le sourire, dont on a tendance à oublier les nombreux bienfaits, pour soi, pour autrui, pour nous tous collectivement. À travers des découvertes en psychologie, neurosciences et sociologie, mais aussi de nombreuses anecdotes personnelles, elle démontre que le sourire est au cœur de nos relations sociales et de notre bien-être. Elle nous entraîne à la découverte des secrets du sourire :

- un seul sourire suffit à ralentir le rythme cardiaque, baisser la pression artérielle et diminuer le niveau de cortisol, l'hormone du stress,
- plus on sourit, plus on est heureux. Le sourire provoque la joie d'autant qu'il l'exprime,
- sourire désamorce les conflits, pilote et régule les émotions et les interactions sociales.

Il installe la connivence dans un monde de plus en plus dématérialisé.

Et si le sourire n'était que la partie immergée de la sérénité, de la confiance en soi et de la bienveillance ?

LES SOLUTIONS D'INÈS LE BIHAN

C'EST À SAN FRANCISCO QU'INÈS NOUS REÇOIT, APRÈS UN LONG SÉJOUR EN CHINE OÙ DE NOMBREUX PROJETS L'ATTENDENT ENCORE.

QUE DE CHEMIN PARCOURU DEPUIS SA BRETAGNE NATALE!

CAR, C'EST UN FAIT, INÈS LE BIHAN EST À L'UNE DES ÉTOILES MONTANTES DU DESIGN FRANÇAIS ET INTERNATIONAL. QUE CE SOIT POUR SES COLLABORATIONS PRESTIGIEUSES OU SES COLLECTIONS D'OBJETS CONNECTÉS QUI SIMPLIFIENT LA VIE, SON EXPERTISE EST RECONNUE, ET SON COUP DE CRAYON TRÈS SOLICITÉ. QUEL EST SON PARCOURS ? SES PROJETS ? ON VOUS DIT TOUT !

AURÉLIE GUYOT



→ Lampe Quille Ligne Roset



Votre objet culte

J'aime beaucoup les bijoux de Henriot. Assez incroyables pour une société spécialisée dans la production de bols !



Votre pièce favorite dans votre dressing

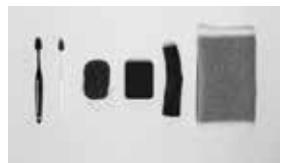
Mes vêtements signés

Ministry of supply, une marque qui propose des textiles technologiques et intelligents.

Retrouvez toute l'actualité d'Inès Le Bihan sur www.ineslebihan.com

Inès, en bonne Bretonne, a étudié le design à Nantes. « Je me destinais au webdesign, mais c'est finalement vers le design produit que je me suis tournée. Je préfère la 3D au virtuel ! » Son diplôme en poche, Inès s'illustre vite grâce à quelques beaux projets, comme cette collaboration avec Yann Kersalé ('le designer de la lumière', que nous vous avions déjà présenté dans ces pages) et la mise en lumière de stations de tramway, ou cette réalisation de sets de couverts comestibles, à déguster à la fin de son repas. Inès aime par-dessus tout résoudre des problèmes. « Un objet peut être beau, mais s'il ne sert à rien... » Une philosophie qu'elle met en pratique au Japon, où elle a réussi à convaincre Nendo, une agence de design implantée à Tokyo, de lui faire confiance. « J'ai beaucoup appris. Les Japonais ont des principes très forts dans leur manière d'envisager le design. » Puis, c'est vers la Chine qu'elle s'envole, après avoir été repérée par HTC qui voulait alors

développer son écosystème d'objets connectés. « J'ai passé beaucoup de temps avec les ingénieurs, pour comprendre les problématiques de conception, mais également de commercialisation des produits. » C'est d'ailleurs lors d'une visite d'usine en Chine qu'elle réalise que les entreprises occidentales ne capitalisent pas assez sur le savoir-faire chinois... Et, lorsque le groupe Xiaomi, spécialisé dans la conception de smartphones et autres objets connectés, la repère et insiste pour la recruter, Inès n'hésite pas longtemps. Elle leur propose un bracelet connecté, pourvu du fameux disque en céramique porte-bonheur chinois. Le succès est quasi immédiat ! « Le processus s'est inversé, ce sont les grosses boîtes internationales qui sont venues nous voir et découvrir l'innovation chinoise ! » L'effet Inès ? À n'en pas douter, car celle qui aime pourtant les objets « authentiques, simples et discrets » transforme tout ce qu'elle touche en or. On lui souhaite de nombreux autres succès !



Votre produit fétiche dans votre salle de bains

Ma brosse à dents !

Je l'ai ramenée d'un des hôtels dans lequel j'ai séjourné lors d'un récent séjour en Corée. Blanche et toute simple, mais je l'adore !



Une de vos sources d'inspiration

Mes voyages et les rencontres qui en découlent.

YTTER DESIGN: L'EXCELLENCE AU SERVICE DU QUOTIDIEN

SI YTTER DESIGN S'EST IMPOSÉ DEPUIS PLUS DE 35 ANS COMME LA RÉFÉRENCE EN MATIÈRE DE DÉCORATION ET DE DESIGN À LUXEMBOURG, CE N'EST PAS UN HASARD. DERRIÈRE CE SUCCÈS, CHRISTIANE MONTENACH, VÉRITABLE PASSIONNÉE ET ARCHITECTE D'INTÉRIEUR ÉMÉRITE, A POUSSE À L'EXTRÊME LA PROFESSION DE CUISINISTE. ENTRE SES MAINS, VOS ENVIES, VOS PROJETS SE CONCRÉTISENT, AVEC EN FIL ROUGE LE SAVOIR-FAIRE ET LE SOUCI D'EXCELLENCE.



Valcucine © Elena Nelipa



Valcucine © Elena Nelipa

À LA DÉCOUVERTE DES CONCEPTS

Sur 400m² de surface d'exposition, Ytter Design invite à pénétrer dans son univers. Plus qu'un showroom, l'immense store donne à voir l'ADN de l'enseigne. Pas de meubles en série, pas de cuisines vues et revues, mais de véritables concepts - uniques et sur mesure. Ytter Design ne conçoit pas de simples cuisines, mais de véritables espaces de vie.

UN TALENT SALUÉ

Christiane Montenach crée des formes qu'elle fabrique sur mesure dans la menuiserie afin de satisfaire le bien-être du client. Parce qu'elle repousse les limites de la création pour chacun de ses projets, rien d'étonnant à ce que la société soit distinguée par ses pairs. Ytter Design vient en effet de recevoir le troisième prix du Global Kitchen Design Award, créé à l'initiative du fabricant de

cuisines LEICHT Kuchen, grâce à son projet LEICHT CONCRETE. Il a séduit le jury grâce à sa liaison communicative de la cuisine ouverte et du séjour, qui doit sa symbiose esthétique à l'élégance des surfaces en béton et à la chaleur du bois. Fidèle à son souci de faire de la cuisine un lieu de vie, ce concept offre une expérience globale d'habitat : la cuisine s'intègre entièrement dans la partie séjour et salle à manger créant un univers homogène dont l'élégance et la convivialité séduisent.

Cette nouvelle récompense dans le cadre du Global Kitchen Design Award est une preuve de l'exceptionnel travail de conception assidu de Ytter Design qui utilise les produits avec virtuosité et les met merveilleusement en scène pour toujours offrir à ses clients une conception individuelle pour chaque cuisine devant être planifiée.

DES PARTENAIRES PRESTIGIEUX

Pour satisfaire ses exigences, Ytter Design s'est entourée partenaires haut de gamme, garants de l'excellence de ses concepts : Leicht ou Valcucine pour les cuisines; tandis qu'elle fait confiance à Girsberger, La Palma, Cattelan Italia, Naver, MMOOD ou Capo d'Opera pour le mobilier des salles à manger. Quant au secteur de l'électroménager, le choix d'Ytter Design s'est arrêté sur des marques de haut standing à l'instar de Miele, V-Zug, Gaggenau, Siemens ou Subzero. Enfin, madame Montenach accorde un soin tout particulier au choix des luminaires, un élément décisif pourachever de créer l'harmonie parfaite. Elle travaille notamment avec des créateurs comme Secto Design ou Flos, même elle avoue un certain penchant pour les créations de la jeune pouss. Si elle peut s'appuyer de trois décennies d'expérience, la designer regarde sans cesse vers l'avenir... et surtout vers ses projets à venir!



Ytter Design, 183 Rue Du Luxembourg, L-8077 Bertrange - Tél.: 42 57 42 - www.ytter.lu

LE TOP CINQ DES TENDANCES CUISINE 2019



©Bulthaup

QUEL EST LE TOP DES TENDANCES DÉCO ET DESIGN POUR NOS CUISINES CETTE ANNÉE ?
NOUS AVONS RENCONTRÉ LES MEILLEURS CUISINISTES ET ARPENTÉ LES PLUS BEAUX CONCEPT STORES
POUR ÉLABORER NOTRE CLASSEMENT. DE LA CUISINE HIGH-TECH HYPER CONNECTÉE,
MINÉRALE ET ÉPURÉE, À CELLE AUTHENTIQUE ET CHALEUREUSE, VOICI NOS COUPS DE CŒUR.

AURÉLIE GUYOT

SCIENCE-FICTION

The future is now! La cuisine est la pièce de la maison qui connaît le plus d'avancées technologiques: électroménager intelligent, systèmes domotiques de plus en plus simples d'utilisation, gestion des déchets et des consommations d'énergie... Les ingénieurs travaillent dorénavant main dans la main avec les designers pour nous simplifier la vie tout en nous proposant des objets et du mobilier esthétiques et facilitateurs du quotidien: le **Family Hub lancé par Samsung** est un réfrigérateur intelligent et connecté doté d'un écran tactile qui vous permet de gérer vos courses, communiquer avec toute la famille et de profiter de vos divertissements préférés; et le nouveau four **Home Connect de Bosch** vous offre la possibilité d'accéder en un clic à des centaines de recettes spécialement réalisées pour votre four. Vous pouvez même transférer la liste des ingrédients à une autre personne par e-mail... De quoi gagner du temps tout en profitant de bons petits plats!

MINÉRALE

Voici une tendance déco un brin masculine, mais surtout terriblement élégante, qui a retenu toute notre attention. Les amateurs de luxe, calme et volupté trouveront leur bonheur, car il est ici question de contrastes, de matières nobles et de juste équilibre. Jouez la carte du black and white, mais en subtilité: des camâieux de graphite, carbone et charbon s'opposent aux blancs mats, caramels et coquille d'oeuf. Le bois se marie au marbre: plan de travail, revêtement d'ilot central, vasque d'évier... Tous les prétextes sont bons pour user et abuser de ce magnifique matériau. Au sol, des carreaux un effet ardoise ou du béton ciré seront du plus bel effet. Côté textile, enfin, on vous recommande le velours, sur des coussins de tabourets hauts, ou le lin, pour des rideaux ou de jolis torchons à exposer.

COLORÉE

Quel est le trio gagnant des couleurs, qu'on ne se lasse d'ailleurs même plus de plébisciter, reste depuis plusieurs saisons le fameux rose poudré, le bleu canard et le gris foncé. Mat ou brillant, effet poli ou brossé, toutes les déclinaisons sont possibles, zéro risque de faux pas! On adore appliquer une couche de peinture bleu sourd et profond sur un de nos murs, pour mieux y exposer nos casseroles en cuivre. Le rose, utilisé en touche, nous permet d'adoucir l'atmosphère, et d'y insuffler un peu de poésie. On a d'ailleurs craqué sur les sets de serviettes de table siglés **La Cerise sur le Gâteau**, ou pour les magnifiques saladiers de chez **Bruno Evrard**. Vous l'aurez compris, on oublie les couleurs très pop des cuisines des années 2000 pour se recentrer sur des couleurs sophistiquées et apaisantes. On adore le résultat, et on en redemande pour les autres pièces de la maison!

« ON SE RECENTRE SUR DES COULEURS SOPHISTIQUÉES ET APAISANTES »



©Carocim



©Eva Solo



Ytier Design - ©Elena Nelipa



Ytier Design - ©Elena Nelipa

Actu

L'histoire japonaise témoigne de la recherche d'une esthétique et de l'expression d'une sagesse, mais également d'un large éventail de possibilités à travers le travail sur les matériaux et les techniques revisitées dans la tradition japonaise du monozukuri (fabrication des choses). La nouvelle génération de créateurs et designers rend à présent hommage aux expérimentations de ses prédécesseurs dont les enseignements donnent un nouveau souffle à son travail, et le résultat est superbe ! C'est au MAD que vous pourrez découvrir une magnifique sélection de près de 1400 'objets inspirés' japonais, dans une scénographie confiée à Sou Fujimoto, digne représentant de la nouvelle génération d'architectes minimalistes japonais.

Japon-Japonismes. Objets inspirés, 1867-2018.

Jusqu'au 3 mars. Plus de détails sur www.madparis.fr

OUVERTE

Depuis quelques années, il n'est plus question que de cuisine ouverte. Et cette tendance n'est pas prête de s'essouffler ! La cuisine concurrence le salon et devient ainsi une vraie pièce de retrouvailles en famille ou entre amis. On adore s'y croiser lors du petit-déjeuner ou à l'apéro, manger sur le pouce autour du bar ou prendre le temps de s'attabler et profiter des siens. La cuisine devient donc un lieu de vie, qui se doit d'être chaleureux convivial et pratique. Des espaces se dessinent et répondent aux besoins de nos nouveaux modes de vie : plan de travail modulable, qui sait se transformer en bar ou table d'appoint, voire se reconvertis en espace bureau... Coin banquette cosy, où il fait bon déguster tranquillement son café, à agrémenter d'une petite bibliothèque pour les pauses lecture... Les maîtres mots sont confort et praticité, car la cuisine version 2019 ne se limite plus à cuisiner !

VÉGÉTALE

Vous l'aurez compris, la cuisine suit les tendances déco au même titre que les autres pièces de la maison, voire se permet même d'être prescriptive et de donner le La sur ce qui se fait de mieux... Et la végétalisation des espaces fait justement partie de ces bonnes pratiques. Car s'il est un endroit où les plantes ont toute leur place, c'est bel et bien dans la cuisine ! Chaque grande enseigne a ainsi développé son rayon, et propose à présent des potagers muraux, des jardins aromatiques intégrés à un plan de travail, voire des possibilités de véritables cultures si la place le permet. De quoi profiter des fruits de son travail, et de passer en clin d'œil du potager à l'assiette : **Made in Design** édite un petit jardin suspendu, aussi beau à regarder que bon à déguster, tandis que Pinterest regorge d'inspiration et autres tutos pour nous aider faire entrer un peu de nature chez nous. Une seule exigence : avoir la main verte !

Colorée ou noire et blanc, sophistiquée ou authentique, connectée ou plus basique, notre cuisine se doit d'être le cœur de la maison, là où il fait bon se retrouver ! On doit aimer y prendre son temps, que ce soit derrière les fourneaux ou, tout simplement, pour profiter d'un moment de calme... Car la meilleure des tendances sera encore celle qui nous va et qui nous fait du bien !

En Images



→ Casserole,
Stram



→ Planche à découper,
Sema Design



→ Cruche en céramique,
Madam_Stoltz



→ Chaise,
Alki



→ Saladier,
Sibo Homeconcept



→ Set de serviettes de table,
La Cerise sur le Gâteau



→ Théière,
Madam_Stoltz

L'environnement
parfait pour votre plaisir!

LIEBHERR Cave à vins 3 zones
VINIDOR WTESS5872.

Les 3 zones peuvent être utilisées
comme **cave de vieillissement**
ou comme **cave de mise en température**.



SOGEL
7, rue de l'Industrie
L-8399 WINDHOF
Tel : +352 400505-1
www.sogel.lu

LIEBHERR
Qualité, Design et Innovation

Blanc minimal



Zara



Ikea

EN JANVIER, LES ARTS MÉNAGERS JOUENT LA CARTE
DE LA PURETÉ. BLANC NEIGE, COQUILLE D'ŒUF, CRÈME...
IL SE DÉCLINE À L'ENVI ET FAIT SOUFFLER UN VENT DE DOUCEUR
SUR NOS GRANDES TABLÉES.

SARAH BRAUN



Une tasse aussi pure que l'eau.

IKEA



Le charme du mat.
→ IKEA



Le toaster culte
en version famille nombreuse !
→ SMEG



Une touche d'or pour illuminer le blanc.
→ PRIMARK



Holmegaard



On adore le côté rétro de ce pot au lait.
→ ROSENDHAL



Pourquoi faire compliqué
quand le simple est si beau ?
→ LYNGBY PORCELAIN



Des bougeoirs délicats.
→ DILLE&KAMILLE



Une tasse arty pour les esthètes !
→ DOIY



Un coquetier chic et pratique !
→ EVA TRIO

FORD EDGE

UN SUV AU PARFUM D'AMÉRIQUE

LE NOUVEAU SUV FORD EDGE S'APPRÊTE À DÉBARQUER SUR NOS ROUTES.

IL N'EST PAS SEULEMENT GRAND PAR LA TAILLE, IL A AUSSI PAS MAL D'ATOUTS DANS SON JEU POUR SÉDUIRE LES PLUS RÉCALCITRANTS. FOCUS SUR UNE MISSION SÉDUCTION PLUTÔT RÉUSSIE.

MAGALI EYLENBOSCH



Le segment des SUV, même imposants, continue à grignoter des parts de marché. Un constat qui peut surprendre à une époque où l'on parle beaucoup écologie et où le prix du carburant ne cesse de faire des bonds. Mais, soyons honnêtes, nous préférions, pour la plupart, engloutir une dame blanche plutôt que de croquer une pomme. Et un SUV en version XL, c'est une belle dame blanche dégoulinante de chocolat. Alors quand Ford nous a invitées à venir tester le nouveau Edge, doté d'un bi-turbo EcoBlue de 238 ch, sur les routes glacées de Suède, nous n'avons pas hésité à faire nos valises, direction Östersund. C'était une belle occasion pour Ford de donner le ton. Le Edge n'a peur de rien et tient la route, quelles que soient les conditions. On l'imaginait bien sûr doté des dernières technologies d'aide à la conduite. Côté confort, on s'attendait à prendre le volant d'un véhicule estampillé « premium ». Cela ne nous a pas empêchées de garder la tête froide, histoire de vérifier que les promesses ont vraiment été tenues.

LES COURBES EN LIGNE DE MIRE

L'esthétique de la voiture est l'un des critères de choix sur lequel on ne fait pas l'impasse. Sur ce type de véhicule, le travail du designer est essentiel. Ici, il a fait un réel boulot de sculpteur qui séduira celles qui privilégient les lignes dynamiques. Le nouveau Edge se démarque par un style avant et arrière retravaillé, une calandre à large maillage, une caisse à code couleur incluant des jupes latérales marquées et des jantes 20 pouces en aluminium de série ou 21 pouces en option. L'ensemble est résolument harmonieux, malgré la taille imposante du véhicule : un peu plus de 4,80 m de long. Outre le modèle sport ST-Line, le tout nouveau Edge sera proposé aux clients européens en



- La direction précise et réactive
- L'espace arrière très confortable
- Les équipements très complets d'aide à la conduite



- La suspension un peu ferme
- La consommation élevée (mais raisonnable pour ce type de véhicule)
- Les finitions très banales de la version Trend

Le prix : à partir de 42.521,28 € TVAC

version haut de gamme Vignale, en version Titanium, plus élégante, et dans une version Trend (uniquement proposée en version 190 ch combinés à la boîte manuelle six rapports) déjà bien équipée.

UN HABITACLE NOUVELLE GÉNÉRATION

Côté intérieur, le plaisir est également au rendez-vous. On ne vous cache pas que la version Vignale est la plus séduisante. On a notamment aimé le joli travail sellier qui fait la différence. Mais la version ST-Line bénéficie de matériaux harmonieux avec un degré de finition convaincant. La console centrale redessinée intègre le nouveau sélecteur de vitesses rotatif de la boîte automatique à huit rapports, qui libère de l'espace et facilite l'accès à la recharge sans fil logée dans le bloc multimédia avant. Le système de communication et de divertissement SYNC 3 de Ford, compatible gratuitement avec Apple CarPlay et Android Auto™, permet au conducteur de contrôler son smartphone connecté, l'audio, la navigation et la climatisation au moyen de commandes vocales et de l'écran tactile 8 pouces. On peut optimiser l'expérience audio grâce à un nouveau système B&O PLAY haut de gamme spécialement adapté au Edge. La voiture offre un nouveau tableau de bord numérique 3D entièrement configurable qui permet au conducteur de le personnaliser.

ON OU OFF ROAD

Côté conduite, je n'ai pas boudé mon plaisir. Le Edge est un SUV de deux tonnes. Ce n'est pas rien ! Heureusement, le moteur 2,0 litres EcoBlue 238 ch introduit un nouveau système bi-turbo qui optimise le couple à bas régime et la voiture se montre très réactive lorsqu'il s'agit d'accélérer ou d'effectuer un dépassement. La suspension est certes un peu ferme, mais ce n'est pas désagréable. Les technologies d'aide à la conduite rendent ce SUV particulièrement fiable. Citons le Système de détection des angles morts, le Limiteur de vitesse intelligent, le Système d'aide au maintien de la voie, l'Assistant de pré-collision avec détection de piétons ou la Reconnaissance des panneaux de signalisation.

LIONEL MARCHAND, DOUCEURS ET CRÉATIVITÉ

CE MOIS-CI, NOUS SOMMES PARTIES À LA RENCONTRE DE LIONEL MARCHAND, LE CHEF PÂTISSIER QUI OFFICIE DANS LES CUISINES DE L'HÔTEL LE ROYAL, QUI VIENT DE RECEVOIR LE TITRE DE «PÂTISSIER DE L'ANNÉE» GAULT & MILLAU. VÉRITABLE CRÉATEUR DE DOUCEURS, CET ARTISTE DE TALENT FAIT QUOTIDIENNEMENT LE BONHEUR DES BECS SUCRÉS.

MAGALI EYLENBOSCH

La pâtisserie... Il n'en rêvait pas vraiment à 17 ans, lorsque ses parents l'envoient en apprentissage. Mais son patron est un artisan passionné et il lui transmet l'amour du métier. Il aura rapidement l'envie d'en découvrir toutes les facettes. Boulangerie, viennoiseries, desserts boutique, travail du chocolat, desserts à l'assiette, rien ne le laisse indifférent et il n'hésite pas à explorer cet univers fabuleux en faisant ses armes dans quelques-unes de meilleures maisons, en Belgique, en France et au Luxembourg. «C'est un métier qui fait largement appel à la créativité. Lorsqu'on aime le beau autant que le bon, le champ exploratoire est tellement vaste qu'on ne s'ennuie jamais.» Lionel Marchand est un artiste autant qu'un pâtissier. «Au Royal, on me laisse le champ libre et on me permet d'être créatif. C'est très enthousiasmant.» Lorsqu'on lui parle de l'engouement pour le métier, il sourit et explique: «les pâtissiers comme Christophe Michalak, Pierre Hermé ou des maisons comme Ladurée ont contribué à faire connaître le côté glamour du métier. Mais, comme partout, il y a l'envers du décor. C'est un métier qui demande aussi d'accepter quelques sacrifices et les journées sont assez physiques.» Aujourd'hui, la pâtisserie est moins sucrée et les gourmands autant que les gourmets recherchent des saveurs plus subtiles, plus modernes. «Un dessert doit être équilibré, mais il peut aussi étonner. C'est ce que j'aime par-dessus tout!»

Quelle est la recette que vous allez nous confier ?

Celle du Cake croustillant chocolat, riz soufflé, caramel. À l'heure du goûter, c'est très gourmand.

Quel conseil donneriez-vous aux néophytes ?

De suivre la recette pas à pas, d'utiliser des ingrédients de qualité, et de les peser avec précision.

BOISSON FINANCIER CHOCOLAT

148g sucre glace, 70g poudre d'amande, 40g farine, 122g blanc d'œuf, 115g beurre noisette, 60g chocolat noir 70%
Commencez par mélanger les poudres ensemble. Ajoutez ensuite les blancs d'œufs liquides, le beurre noisette légèrement refroidi et finissez avec le chocolat fondu. Moulez dans un moule à cake légèrement graissé au beurre pommade et fariné. Enfournez à 175°C pour 30 minutes environ. Démoulez et laissez refroidir sur une grille.

Astuce cuisson: plantez une lame de couteau, celle-ci doit ressortir sèche.

CARAMEL SEMI-LIQUIDE AUX ÉPICES

150g de sucre, 500g de crème liquide entière, 1 gousse de vanille, le zeste d'une orange, le zeste d'un citron vert, 3 graines de coriandre, 1 étoile de badiane
Faites chauffer la crème et laissez infuser les épices à couvert pendant 30 minutes. Passez la crème au chinois et réservez. Réalisez ensuite un caramel à sec avec le sucre (ajouter le sucre en trois fois) avant de déglaçer avec la crème chaude. Faites réduire la masse de moitié et laissez refroidir.
Astuce: versez un peu de caramel sur une assiette et laissez-le refroidir pour vérifier la texture.

CROUSTILLANT RIZ SOUFFFLÉ

300g de praliné (chez votre pâtissier), 150g de riz soufflé, 75g chocolat jivara (lait)
Faites fondre le chocolat, puis ajoutez le praliné et terminez par le riz soufflé.

GLAÇAGE CAKE

700g chocolat Jivara (lait), 150g beurre de cacao ou huile de noisette. Faites fondre le chocolat et le beurre de cacao ensemble. Laissez refroidir à 30°C.

MONTAGE

Quand le cake est complètement refroidi, remettez-le dans le moule et pochez un centimètre de caramel semi-liquide par-dessus. Ajoutez le croustillant sur le caramel, sur une épaisseur de 3 cm, puis placez-le au congélateur pour que le caramel durcisse. Quand le caramel est bien figé, nappez le cake avec le mélange chocolat jivara et beurre de cacao (ou utilisez une huile neutre comme celle de noisette...), laissez-le une heure au frais avant de déguster.



CHOCOLAT PRALINÉ & NOISETTES

Pour 6 personnes - Préparation 15 minutes - Cuisson 25 minutes

Ingédients : Appareil : 100 g de chocolat noir à pâtisser fondu + 50 cl de lait chaud + 130 g de sucre + 50 g de praliné + 125 g de beurre fondu + 90 g de farine complète + 130 g de poudre de noisettes + 4 œufs

Garniture & déco : + 80 g de noisettes coupées en deux + 80 g de noisettes entières + 200 g de sucre



01 Mélanger le lait chaud avec le chocolat fondu pour obtenir un mélange homogène.

02 Dans la cuve d'un blender, placer les autres ingrédients de l'appareil en suivant l'ordre indiqué puis ajouter le mélange chocolat-lait. Mixer jusqu'à obtenir une préparation homogène.

03 Préchauffer le four à 180 °C. Verser la préparation dans un moule à tarte et laisser reposer 10 minutes.

04 Disposer des demi-noisettes sur le haut de la tarte. Enfourner 25 minutes.

05 Pour la décoration, réaliser un caramel. Faire chauffer 200 g de sucre et 2 cl d'eau à feu doux, sans remuer. Quand le tout est fondu et bien coloré, ajouter les noisettes entières et verser sur du papier cuisson. Une fois refroidie, casser la plaque en petits morceaux et décorer la tarte.

LA TARTE SANS PÂTE !



Le principe ? De la farine, des œufs, du lait, du beurre et une garniture, le tout mixé au blender, versé dans un moule à tarte et cuit au four.

Le résultat : une tarte à la fois croquante (la base) et onctueuse (la garniture).

Les recettes ? Des sucrées : chocolat praliné, citron pavot, abricot romarin, rhubarbe, myrtille citron, cerise pistache... mais également des recettes salées comme : courgette à l'indienne, tomate feta, butternut noix, oignon chèvre...

→ *Tartes au blender*, Guillaume Marinette, aux éditions Marabout. En librairie le 16 janvier.

**Wine
lovers**



Conseil d'Arnaud Vaingre,
sommelier chez Vinoteca.



CHAPOUTIER BANYULS 1998 TERRA VINYA

Le grand classique du Sud de la France, ce moelleux rouge 100 % Grenache aux notes de figues, de pain d'épices et de cerises confites est le vin de dessert parfait : gourmandise et finesse sont au rendez-vous, afin de terminer le repas tout en douceur.

DOMAINE DE SAVIGNY VIN JAUNE JURA 2010

Grand vin typique du Jura, ce vin jaune aux notes prononcées de noix jouera un accord parfait sur ce plat. L'acidité et la trame puissante du vin jaune accentuera la touche automnale du mélange butternut et noix.



Où le trouver ?

Vinoteca,
12, côte d'Eich - Luxembourg-ville
www.vinoteca.lu

vinoteca.lu
luxembourg



BUTTERNUT NOIX

Pour 6 personnes - Préparation 15 minutes - Cuisson 30 minutes

Ingrédients : 50 g de beurre + 50 cl de lait + ½ courge butternut + 20 cerneaux de noix + 130 g de mozzarella râpée + 1 oignon épluché et coupé en 4 + 90 g de farine complète + 6 ou 7 brins de persil + un peu pour la déco + 5 œufs + Sel, poivre + 3 cl d'huile d'olive + Feuilles de persil

- 01 Bien nettoyer la courge. Couper 3 tranches très fines. Les réserver. Vider le cœur.
- 02 Placez un filtre à café dans une passoire et versez le yaourt dedans. Faire fondre le beurre avec le lait 5 minutes au micro-ondes.
- 03 Dans la cuve d'un blender, placer la moitié des noix, 240 g de courge butternut coupée en gros cubes (il n'est pas nécessaire de retirer la peau), la mozzarella râpée, l'oignon épluché et coupé en quatre, la farine complète, le persil, les œufs, puis le mélange beurre-lait. Saler et poivrer. Mixer jusqu'à obtenir une préparation homogène.
- 04 Préchauffer le four à 180 °C. Verser la préparation dans un moule à tarte et laisser reposer 10 minutes.
- 05 Disposer sur le haut de la tarte les 3 tranches de courge, parsemer du reste de noix. Enfourner 30 minutes. Juste avant de servir, décorer la tarte de feuilles de persil ciselées.

Scènes provençales entre Ventoux et Luberon

CULTURE, PATRIMOINE, NATURE, SOLEIL... LA PROVENCE, C'EST UN PEU TOUT CELA. LE VAUCLUSE, SITUÉ ENTRE LE MONT VENTOUX ET LE MASSIF DU LUBÉRON, EST LA MEILLEURE INCARNATION DE CETTE DOUCEUR DE VIVRE. AVEC, EN PRIME, EN JUILLET, LA TENUE DU PLUS IMPORTANT FESTIVAL DE SPECTACLE VIVANT AU MONDE.

KÉVIN STORME



Entre Ventoux et Luberon, l'abbaye cistercienne de Sénanque est ceinturée de champs de lavande.

© Emdee, Wikipedia

C'est une petite montagne qui culmine à 1 100 mètres. À ses pieds, des villages croquignolets et des abbayes entourées de champs de lavande. Le Luberon, c'est l'image emblématique de la Provence. De nombreuses stars internationales y ont leurs habitudes : Elton John, John Malkovich, Ridley Scott... Pour mieux se rendre compte des attraits de cette petite région enclavée dans le département du Vaucluse, direction le point culminant, le Mourre nègre. Accessible au terme d'une agréable randonnée d'une heure trente, le sommet offre un panorama à 360 degrés sur les Préalpes, la montagne

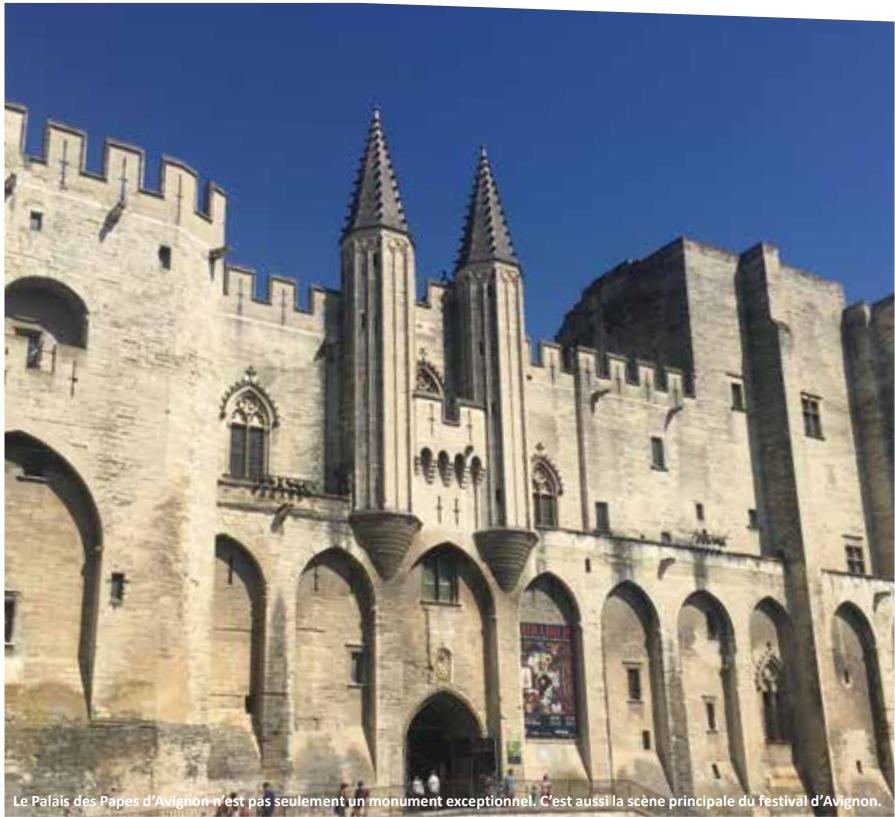
Sainte-Victoire, la Méditerranée, et le mont Ventoux. Il domine des collines recouvertes de garrigues, de pins parasols et des plateaux de lavande, qui bruissent sous le chant des cigales à la belle saison. Au nord du massif, le village de Fontaine de Vaucluse porte le nom de sa résurgence. Il s'agit d'une espèce de siphon de plus de 300 mètres de profondeur d'où jaillit une immense source qui donne naissance à la Sorgue. Une courte balade permet d'atteindre le fond du gouffre recouvert d'une eau turquoise jaillissant d'une grotte ensevelie.

PETIT COLORADO

Près d'Apt, le Colorado de Rustrel est l'autre grande curiosité naturelle du massif. Ou plutôt semi-naturel, car l'ocre de cette région est exploitée depuis le 17^e siècle et ce sont les anciennes carrières qui lui donnent son caractère si particulier. Des cheminées de fée parsèment un réseau de sentiers taillés dans un paysage rougeâtre tout droit sorti du vrai Colorado... L'effet est encore plus saisissant au couche du soleil. Mais le Luberon est surtout célèbre pour ses villages. Près de Gordes, un ancien village de bories (des constructions de berger construites en ardoise) a été restauré pour devenir un musée d'habitat rural. Dans chaque maison, les métiers de l'époque ont été reconstitués. Le village de Gordes, lui, est toujours habité. Il étaie ses maisons sur une falaise qui termine le plateau du Vaucluse. Le village est ponctué de « calades », des petites ruelles pavées bordées de caniveaux. Des escaliers et des passages permettent de passer à différents étages de la cité qui a gardé son caractère médiéval. Des vestiges de fortification ceinturent toujours le village où l'on trouve, à la belle saison, une multitude de boutiques proposant de l'artisanat provençal.

GORGES PROFONDES

Dans le secteur, la lavande est l'attraction numéro un. L'abbaye de Sénanque en est l'un des plus beaux exemples. Dans un petit canyon creusé par la rivière Senancole, l'abbaye cistercienne est littéralement ceinturée de champs de lavande. Les touristes viennent se prendre en photo devant ce qui constitue l'une des vues les plus connues de Provence. Elle a été fondée en 1148 par un groupe de moines venus du Vivarais. Elle a pris une large part à l'expansion du mouvement cistercien, qui prône un ascétisme total, l'isolement et la vie dans le plus grand dépouillement. Moins de dix moines continuent d'y vivre, mais se mêlent rarement au flot de touristes.



Le Palais des Papes d'Avignon n'est pas seulement un monument exceptionnel. C'est aussi la scène principale du festival d'Avignon.

« EN JUILLET, LES INNOMBRABLES RUELLES MÉDIÉVALES D'AVIGNON SONT ASSIÉGÉES PAR DES ARTISTES DE RUE ET DES MUSICIENS »

En remontant vers le mont Ventoux, on rejoint Sault par les très profondes gorges de la Nesque, véritables copies, en plus petit, des gorges du Verdon. Des randonnées permettent d'atteindre la rivière, mais elles sont réservées aux marcheurs expérimentés.

ON A MARCHÉ SUR LA LUNE

Au bout des gorges, le petit village de Sault domine un plateau couvert de champs de lavande. Au milieu de ces étendues, violettes à la belle saison, trônent de magnifiques mas provençaux. Tout autour de ce « berceau de la lavande », de nombreux producteurs proposent toutes sortes de dérivés issus de la fleur : savons, miel, alcool, tisane, glace... L'idéal pour faire des emplettes couleur locale avant d'attaquer le « géant de Provence ». Premier mastodonte avant les Alpes, la silhouette du mont Ventoux, 1900 mètres d'altitude, est la vigie de la Provence. Il est constitué d'une crête sommitale longue de plus de 20 km. Totalement dénudée, elle est composée de roches calcaires blanches qui donnent

à l'ensemble un air de paysage lunaire, accentué par la présence, au point culminant, d'un radôme, qui ressemble à un vaisseau spatial. Il s'agit en fait d'un radar qui assure la sécurité de l'espace aérien. Panorama sur un quart de la France. Toute proche, une table d'orientation permet, par temps clair, d'embrasser, ¼ du territoire français. La vue s'étend du Mont-Blanc aux Pyrénées, en passant par le Massif central, les Cévennes et la Méditerranée de Toulon à Perpignan. L'hiver, une station de ski offre 18 pistes qui serpentent au milieu des conifères qui ceinturent la montagne. Il est impossible de passer dans le coin sans visiter la très étonnante ville d'Avignon. Cité des Papes, ville de théâtre, la préfecture du Vaucluse vaut à elle seule un voyage de plusieurs jours. En juillet, pendant le festival de théâtre - le plus important au monde -, l'ambiance est unique. Les innombrables ruelles médiévales de la ville sont assiégées par des artistes de rue, des musiciens et les troupes rivalisent d'ingéniosité pour appâter le chaland à leur représentation.

Infos pratiques

On dort où ?

Pas cher : Hôtel la Garigue à Venasque. Simple, avec piscine ouverte en saison. Parfait pour rayonner entre Ventoux et Luberon. À partir de 50 euros la double.

Plus cher : La Mirande, dans la vieille ville d'Avignon. Chambres de style ancien Régime, avec vue sur le Palais des Papes. L'hôtel possède aussi un restaurant gastronomique. À partir de 300 euros la double.

On mange quoi ?

Pas cher : La Provence, c'est l'autre pays de la pizza. Chaque village a son camion ambulant ou sa pizzeria au feu de bois. Au menu, des pizzas savoureuses, dont les prix démarrent à 7 euros.

Plus cher : Les Bories, à Gordes. À quelques encabures de l'abbaye de Sénanque, le restaurant, récompensé d'une étoile au Michelin, propose une cuisine gastronomique créative et moderne. Menu de 29 à 97 euros.

Où sortir ?

Cette année, le célèbre **Festival d'Avignon** se déroule du 6 au 28 juillet. Comme d'habitude, il y aura le « in » et le « off ». Le *In* propose des spectacles dénichés par la programmation officielle du festival. Le *Off* est, lui, ouvert à toutes les compagnies qui le désirent. *In* et *Off* confondus, ce sont plus de 1 000 spectacles quotidiens qui sont proposés à tous les publics.

LA MECQUE DU THÉÂTRE

Souvent considéré comme élitiste, le théâtre s'offre ici à tout le monde, à un prix équivalent, pour les spectacles les moins chers, à une place de cinéma. Les représentations principales se déroulent, elles, dans la cour d'honneur du Palais des Papes. Immense vaisseau de pierres de 15 000 m², le Palais a été construit au 14^e siècle pour héberger la papauté alors qu'une guerre faisait rage à Rome. Il comporte tout ce qu'il faut d'arcanes, de salles, de couloirs et de chapelles pour s'imaginer tous les secrets et complots qui s'y chuchotaient.

Aujourd'hui, la visite, avec une tablette numérique, est didactique et ludique. Les pièces ont été reconstituées virtuellement pour s'imprégner de l'ambiance de la papauté. Le jeu d'énigmes permet d'intéresser les plus jeunes qui se prennent pour des détectives dans un décor d'anthologie. Tout proche, le pont Saint-Bénézet est en fait un demi-pont ponctué par une chapelle au-dessus du Rhône. L'autre moitié de l'édifice a été détruite au 17^e siècle à la suite de crues importantes. Pas le plus impressionnant, mais certainement l'un des ponts les plus célèbres du monde francophone, puisque c'est de lui dont il est question dans la comptine « Sur le pont d'Avignon ».

Le signe du mois

VERSEAU

DU 21 JANVIER AU 19 FÉVRIER

Amour : Un début d'année équilibré : le tandem Vénus/Jupiter favorisera votre vie privée, vous aurez le plaisir de partager et de combler votre partenaire sans toutefois vous passer de votre indépendance. **Travail :** Si vous cherchez à changer d'emploi, votre profil intéresse, pourvu que vous puissiez exercer vos potentiels avec une certaine liberté.

Vitalité : En tant que signe d'air, vous avez besoin de mouvements, votre énergie a besoin de se renouveler, faites du sport.

BÉLIER

DU 21 MARS AU 20 AVRIL

Amour : Un début d'année enthousiaste pour nos amies du signe du Bélier, la présence de Mars, doublée de l'influence favorable de Vénus, vous animeront d'un sentiment ardent comme à votre premier rendez-vous.

Travail : Le retour éclair d'Uranus en fin de votre signe aura pour effet de réactiver vos activités, tandis que la présence bénéfique vous permettra de Mars de lancer avec succès un nouveau projet.

Vitalité : Un excellent début d'année, vous serez en pleine forme pour bouger, surtout si vous avez un voyage prévu.

TAUREAU

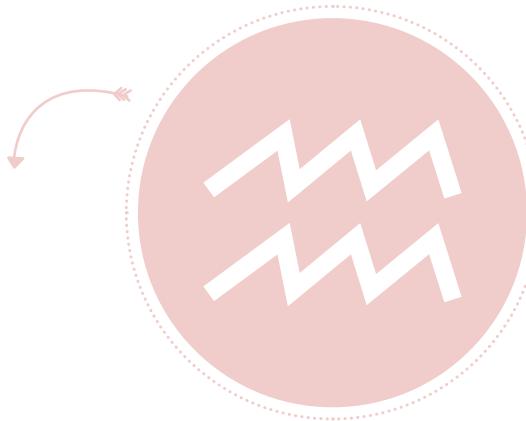
DU 21 AVRIL AU 20 MAI

Amour : Une période très agréable pour un regain de sentiments exprimés à la fois avec passion et légèreté, un cœur à cœur complice avec des projets à la clé. **Travail :** Mercure et Saturne seront des alliés précieux afin de développer vos activités avec sagesse et suffisamment d'audace pour vous donner confiance. **Vitalité :** Vous démarrez ce mois sur une note positive, quand votre bien-être rime avec votre plaisir épiqueur, c'est pour vous un équilibre parfait.

GEMEaux

DU 21 MAI AU 21 JUIN

Amour : Vénus et Jupiter opposés à votre signe, votre cœur balance déjà, ce qui vous promet une vie amoureuse très agitée, que



vous soyez célibataire ou déjà en couple. **Travail :** Mars bénéfique vous donne le cœur à l'ouvrage, les opportunités sont là : essayez de ne pas vous disperser, concentrez-vous sur un projet à la fois. **Vitalité :** Votre nature a besoin de mouvement, de communiquer, mais vous avez aussi besoin de faire des pauses.

CANCER

DU 23 JUIN AU 22 JUILLET

Amour : C'est un début d'année tonique. Pour celles déjà engagées, vous échaufaudez un nouveau projet avec votre conjoint ; les célibataires clarifieront leurs sentiments et décideront d'aller de l'avant. **Travail :** Vous ne resterez pas du tout dans l'ombre en ce début d'année, vous marquez votre différence grâce à un projet innovant, en accord avec vos compétences. **Vitalité :** Vous ferez confiance à votre sixième sens, c'est votre meilleur atout pour quantifier cette énergie vivifiante dont vous serez dotée.

LION

DU 23 JUILLET AU 22 AOÛT

Amour : Un bon début d'année : la confiance de Jupiter vous pousse à vous engager si vous le souhaitez. Vos sentiments sont exaltés, mais souvenez-vous que rien n'est jamais acquis. **Travail :** Vénus et Jupiter bénéfiques vous apportent le succès bien mérité, vous tirerez parti de nouvelles opportunités justifiant votre notoriété. **Vitalité :** Un petit décrassage serait de bon augure, afin de vous remettre en forme après les fêtes.

VIERGE

DU 23 AOÛT AU 22 SEPTEMBRE

Amour : Avec sérieux et douceur, votre cœur palpitant pourrait bien s'emballer, mais aussi s'avérer très



curieux : ne soyez pas intrusives avec votre conjoint. **Travail :** Le duo Soleil et Saturne vous portera vers une ascension inattendue, une période de récolte où vous devrez mettre de côté et apprendre à vous imposer. **Vitalité :** La présence de Mercure bien disposée à votre égard vous procure l'énergie mentale et physique nécessaire.

BALANCE

DU 23 SEPTEMBRE AU 22 OCTOBRE

Amour : Une période un peu difficile et stressante pour vous. Avec Mars opposé en Bélier, vous pourriez manquer de patience ou de tolérance envers vos proches, prenez de temps de communiquer. **Travail :** Vous bataillerez un peu pendant cette période, mais c'est pour la bonne cause, vous continuez à persister dans vos efforts pour innover et relever vos défis. **Vitalité :** Un petit mois à tenir pour revenir au bien-être : en attendant, pensez à vous faire plaisir pour éviter la pression.

SCORPION

DU 23 OCTOBRE AU 21 NOVEMBRE

Amour : Une page se tourne avec la sortie de Jupiter de votre signe, c'est avec un cœur plein de passion que vous abordez cette période, on se retrouve, on se pardonne et on se reconnecte avec l'amour. **Travail :** Les événements se précipitent avec Mars en Bélier, on vous impose une situation que vous n'aimez pas ou que vous ne comprenez pas. **Vitalité :** Vulnérable au changement de saison, voyagez si vous ressentez le besoin de soleil et de chaleur.

SAGITTAIRE

DU 22 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE

Amour : Avec le duo Vénus et Jupiter dans votre signe, vous êtes armées pour une période de sentiments

harmonieux, une complicité retrouvée, un soutien indéfectible de votre famille. **Travail :** Un début d'année très optimiste, vos souhaits professionnels peuvent se réaliser, vous pouvez valoriser votre savoir-faire. **Vitalité :** Profitez des bienfaits jupiteriens, qui apportent le rayonnement et bien-être intérieur, l'optimisme est au rendez-vous.

CAPRICORNE

DU 22 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER

Amour : Sous la gouverne du Soleil et de Saturne, votre planète, c'est un bon début d'année, vos amours sont protégées et en sûreté, n'hésitez pas à mettre en place vos projets, si vous en avez. **Travail :** Encore quelques semaines et vous pourrez progresser comme vous le voulez. Pour l'heure, c'est avec sagesse que vous pouvez œuvrer dans votre travail.

Vitalité : Vous allez respirer à fond, quelques allergies sans gravité que vous soignerez : c'est une belle période pour votre moral.

POISSON

DU 20 FÉVRIER AU 21 MARS

Amour : Une période un peu chavirée avec le conflit de Vénus/Jupiter avec votre signe, un peu de patience, le beau temps reviendra au printemps comme les hirondelles. **Travail :** Vous serez sans doute obligée de redoubler d'efforts, de bousculer vos habitudes durant ce début d'année, prenez le côté positif jusqu'à l'arrivée d'Uranus en Mars. **Vitalité :** Bougez, dansez, exprimez-vous par le corps cela pourrait être bénéfique pour vous.



Horoscope établi par HÉLÈNE MACK
www.astrodyssee.fr / mackhelene@gmail.com / Consultation en ligne de qualité, paiement sécurisé par carte bancaire Tél. : +33 (0) 7 68 55 14 11

SAUMUR
NIGHTCLUB

KEEP
CALM
— AND —
GO TO THE NEW
SAUMUR

13, RUE DICKS LUXEMBOURG

FROM 8PM TO 9AM OPEN 7/7

www.saumur.lu

Cloche d'Or

L'Enfant Roi Helios

L'Enfant Roi

Crèches Montessori



Avril
2019

Retrouvez plus d'informations sur www.lenfant-roi.lu

